

Ofrecimiento a Franco de la Medalla Notarial

El próximo día 28 de cumplirá el primer centenario de la promulgación de la Ley Orgánica del Notariado. Para conmemorar tan destacada efeméride, la Junta de Decanos de los Colegios Notariales de España ha rendido visita a Su Excelencia el Jefe del Estado, para ofrecerle la Medalla Notarial como símbolo de los sentimientos de afecto, gratitud y respeto del Notariado español a S. E. y para informarle de la serie de actos organizados para solemnizar el centenario, entre los que destacan los de carácter cultural, que serán recogidos en una publicación que constituirá una verdadera enciclopedia jurídica, y, la Exposición del Documento Notarial en la Historia, que será inaugurada el mismo día 28 en la Biblioteca Nacional.

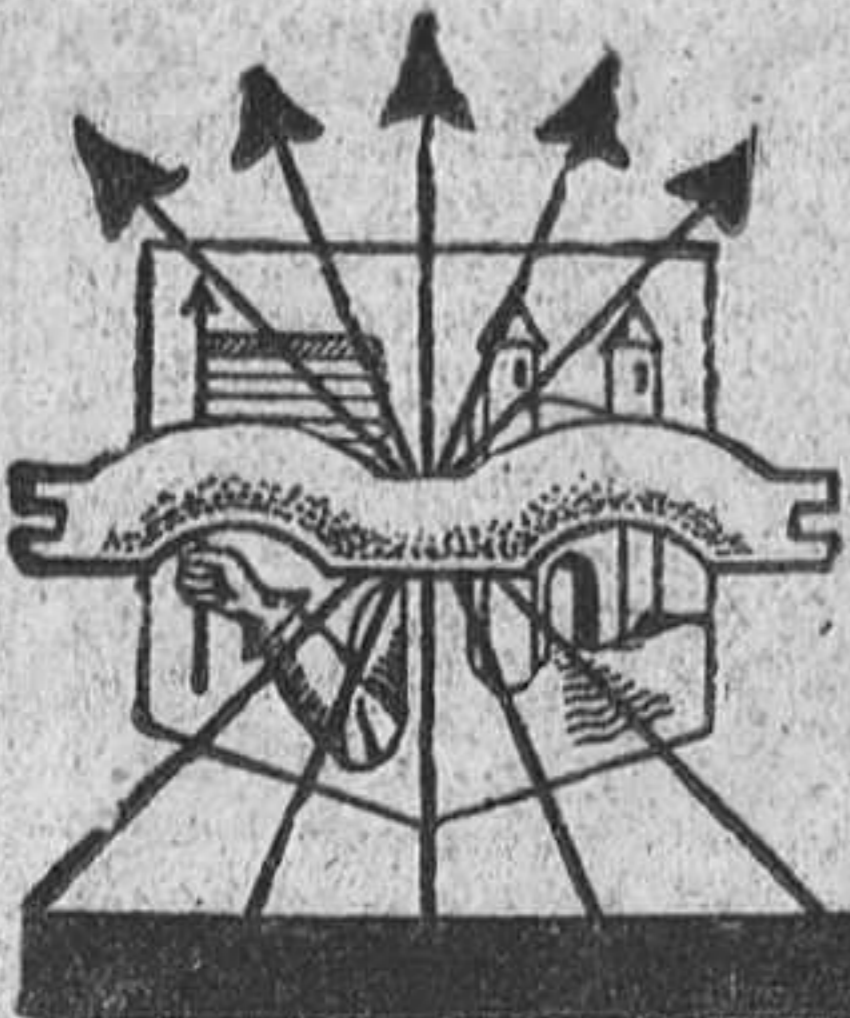
A las palabras que pronunció el señor López Palop, como presidente de la Junta de Decanos, contestó S. E. en términos de afecto para el Notariado español, agradeciéndole el homenaje y destacando la trascendencia de su función, la eficacia de su labor y el alto prestigio social que le rodea.

Se casa una hija del rey de Malaca

Los hechiceros estarán presentes en la ceremonia para "ahuyentar los malos espíritus"

Kuala Lumpur, 12.—Cuando una hija del rey de Malaca contraiga matrimonio con un príncipe, la próxima semana, dos hechiceros del lejano Estado de Kelantan estarán presentes para "ahuyentar los malos espíritus".

A la ceremonia, que se celebrará con arreglo al rito musulmán, han sido invitadas más de dos mil personas, entre las que figuran los sultanes gobernadores de los nueve Estados malayos, los gobernadores de Penang y Malaca, miembros del Gobierno y diplomáticos extranjeros. Efe.



Imperio

Diario de F. I. y de los IONS

Año XXVII - N.º 8.067 - Zamora, domingo 13 de mayo 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts.

MAÑANA, BODA DE LA PRINCESA SOFIA Y DON JUAN CARLOS EL PAPA CONCEDE DISPENSA PONTIFICIA

Los hijos que puedan nacer del matrimonio serán bautizados y educados como católicos



LA PRINCESA SOFIA Y DON JUAN CARLOS.

Ciudad del Vaticano, 12.—«L'Osservatore Romano» anuncia que ha sido concedida la dispensa pontificia para la boda del príncipe don Juan Carlos de Borbón, de religión católica, y la princesa Sofía de Grecia, que pertenece a la iglesia ortodoxa griega.

Añade el órgano vaticano que la dispensa ha sido otorgada según las prescripciones canónicas entre las que se prevé una promesa formal de la parte no católica de no perjudicar la religión de la parte católica, debiendo asegurar ambos contrayentes que los hijos que puedan nacer del matrimonio serán bautizados y educados como católicos.—Efe.

Recepción de los príncipes a los españoles

Atenas, 12.—(Del enviado especial de la Agencia «Efe», CASIMIRO ELIAS Y SAENZ DE SIGÜELA.)—Dos horas ha durado la recepción ofrecida por los príncipes don Juan Carlos de Borbón y Sofía de Grecia a los numerosos españoles que se reunieron en los jardines del palacio real. Acompañados por los Reyes de Grecia, la reina doña Victoria Eugenia, los condes de Barcelona y sus hijas, así como por las infantas doña Beatriz y doña María Cristina, los duques de Calabria, Orleans y Baviera, los príncipes llegaron al parque del palacio a primera hora de la mañana. A la recepción asistieron numerosos miembros de la aristocracia española, entre los que figuran los duques de Oaxa, Gandía, Albay Albutresque y de la Torre y los condes de Argillo; los académicos don José María Pemán, don Eugenio Montes y don José Calvo Sotelo, y otras personalidades.

Saludos a Abárzuza

La presencia de los príncipes en el jardín fue acogida muy cariñosamente. La reina doña Victoria Eugenia, los reyes de Grecia y los príncipes saludaron al embajador extraordinario de España, almirante Abárzuza, que se hallaba en la entrada para recibirlos, acompañado por el embajador de España en Atenas, marqués de Luca de Tena, el almirante jefe de la Flota española, y todos los miembros de la misión española. Hemos de subrayar que entre los españoles figuraba toda la dotación del crucero «Canarias». Los jardines ofrecían un aspecto maravilloso, con excelente temperatura meridional. Entre las diversas representaciones que desfilaron ante los príncipes figuraba el presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu, quien

(Pasa a la página cuarta)

Kennedy ordena al Ejército:

Se prepare para intervenir en el sudeste de Asia

Washington, 12. (Urgente).—El presidente Kennedy ha ordenado a las fuerzas terrestres, navales y aéreas de los Estados Unidos que estén preparadas para intervenir militarmente en el sudeste de Asia si continúa empeorando la situación en Laos.—Efe.

ENVIO DE FUERZAS

Washington, 12.—Según se dice en círculos bien informados, el presidente Kennedy ha enviado una fuerza expedicionaria de la VII Flota norteamericana con un grupo de combate de un millar de infantes de Marina, a aguas del sudeste de Asia a causa de la crisis de Laos.—Efe.

FLORES ANTE EL MONUMENTO A FLEMING



BARCELONA.—Con motivo de las fiestas de San Pisco, los organizadores de dicha festividad se dirigieron a la calle del Hospital para depositar ramos de flores ante el monumento del doctor Fleming, erigido en la parte trasera de la Academia de Medicina.—(Foto Cifra.)

RUSIA PREPARO Y DIRIGE LA AGITACION LABORAL EN ESPAÑA

Desea que haya derramamientos de sangre

SALIERON PARA NUESTRA PATRIA AGITADORES COMUNISTAS PROCEDENTES DE BOLONIA

Roma, 12.—El partido comunista italiano ha abierto una suscripción pública para recaudar fondos en ayuda de los obreros comprometidos en conflictos laborales en España. Se sabe que éste es sólo un aspecto de la intensa actividad que vienen desarrollando los comunistas italianos para apoyar e incrementar desde Roma dichos conflictos laborales, bajo la dirección de un cierto comandante Lampredi.

Se temen nuevos ataques de la OAS

Argel, 12.—Nuevas medidas de seguridad han sido adoptadas por las autoridades ante el temor de que la O.A.S. inicie nuevas series de ataques contra los musulmanes. Los miembros de la O.A.S. han aumentado sus ataques, haciendo uso ahora de ametralladoras, bombas y morteros.

En Argel ha sido implantado un toque de queda en los distritos europeos, comenzando inmediatamente un registro casa por casa.—Efe.

Se tienen noticias de que hace unos días han salido para España varios elementos formados en la escuela de agitadores comunistas de Bolonia con objeto de conseguir incrementar la agitación laboral y si es posible promover desórdenes, ya que el Comité Central del partido comunista desea que haya derramamiento de sangre, con objeto de intensificar la campaña internacional de prensa contra España.—Efe.

LOS CONTACTOS RUSO-NORTEAMERICANOS SOBRE BERLIN HAN SIDO «EXTRAOFICIALES»

Berlin, 12.—En fuentes bien informadas se dice que las consultas ruso-norteamericanas sobre el restablecimiento del libre tráfico occidental a través de la frontera berlinesa se han restringido a cuestiones de procedimiento.

Agregan los informantes que en un esfuerzo para llegar a conversaciones concretas sobre la disputa ruso-norteamericana, el general Albert Watson, comandante militar de los Estados Unidos en Berlín, ha ofrecido reunirse con su colega soviético.

Los contactos entre la URSS y los Estados Unidos que han tenido lugar el mes pasado han sido calificados de «extraoficiales» por un portavoz norteamericano.

Tales contactos están encaminados a restablecer el derecho de los funcionarios civiles de los Estados Unidos a entrar en el Berlín oriental y a levantar la prohibición sobre la entrada de los comandantes soviético y norteamericano en los sectores respectivos. Efe.

MUERE EL ALMIRANTE BASTARRECHE

Era Consejero del Reino Pésame del Jefe del Estado

Madrid, 12.—Esta noche ha fallecido en Madrid el almirante y consejero del Reino, don Francisco Bastarreche y Díez de Buñes. Hacia un mes ingresó en una clínica para ser operado urgentemente de una oclusión intestinal. La operación se desarrolló perfectamente, pero en los días posteriores se advirtió una posturación considerable en el enfermo, que ha ido acentuándose hasta la noche de hoy, en que ha dejado de existir. Contaba ochenta años de edad.

La noticia circuló rápidamente por Madrid y al enterarse el Jefe del Estado envió al domicilio mortuario—porque de (Pasa a la página cuarta)

Por recibir un regalo de 1.000 dólares

Dimite el Secretario Auxiliar de Trabajo de Estados Unidos

Washington, 12.—Jerry Hollman, secretario auxiliar de Trabajo, ha dimitido su cargo después de haber admitido que recibió un regalo de un millonario de Tejas.

Hollman ha enviado una carta al presidente Kennedy en la que le presenta la dimisión, señalando que, efectivamente, es amigo íntimo del financiero Billie Sol Stes, y que recientemente aceptó un regalo por valor de mil dólares.

Hollman fue objeto de una serie de críticas en el llamado «Escándalo Stes».—Efe.

ESTADO DE SITIO EN LAOS

Se informará a la O. N. U. del ataque de los pro comunistas CONSTERNACION Y ALARMA POR SUS ÉXITOS

Vientian, 12.—El régimen derechista laosiano ha declarado el estado de sitio en todo el país ante la reciente intervención armada por parte de fuerzas extranjeras, según anuncia el Ministro del Exterior en funciones.

El Ministro reveló también que en una reunión del Gabinete celebrada anoche se acordó asimismo informar a las Naciones Unidas de la violación del acuerdo de alto el fuego por parte de las fuerzas pro-comunistas.

Respondiendo a otra pregunta sobre si las fuerzas derechistas tratarían de defender la localidad de Hneisai, situada en la frontera de Tailandia, el Ministro declaró que «las tropas se hallaban muy cansadas después de la larga marcha realizada y que probablemente continuarían retirándose hacia el sur, bien por tierra o por el río».—Efe.

CONSTERNACION

Vientian, 12.—Los éxitos militares logrados por los procomunistas en Laos han provocado consternación y alarma entre los diplomáticos laosianos y occidentales que se encuentran en esta ciudad.

Temen los citados diplomáticos que otras dos ciudades—Saravane y Attopeu—se hallen en inmediato peligro de ser capturadas y se lleven a cabo importantes ataques contra grandes ciudades y la propia Vientian.

Una fuente militar occidental ha manifestado que Laos se encuentra actualmente más que nunca a merced de los comunistas, por lo que estima que es esencial llegar a un acuerdo político si se quiere que el reino continúe siendo libre y soberano.

No obstante, en opinión de los observadores, los comunistas están

interesados en la actualidad solamente en una solución militar.—Efe.

DIMITE EL GOBIERNO FANFANI

Roma, 12.—Al presidente de Italia, Segni, le ha sido presentada hoy la dimisión del Gobierno.

El Presidente pidió al jefe del Gobierno, Fanfani, que él y sus ministros continúen en sus puestos.—Efe.

(Pasa a la página cuarta)

En nombre de S. E. el Jefe del Estado

ARIAS SALGADO CLAUSURO AYER EN BARCELONA EL CONGRESO DE EDITORES

«El sentido universalista preside la tradición cultural de España», dijo VICTIMA INOCENTE

Barcelona, 12.—El ministro de Información y Turismo, don Gabriel Arias Salgado, ha clausurado el XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores.

Acompañaban al Ministro en la presidencia del acto, que se celebró en el Palacio Nacional de Montjuich, el Gobernador Civil, el Director General de Información y Presidente del Instituto Nacional del Libro Español, el Gobernador Militar, el Presidente de la Diputación y otras personalidades.

El Presidente del Congreso y de la Unión Internacional de Editores expresó su satisfacción por las tareas del Congreso y el reconocimiento de todos a S. E. el Jefe del Estado por la protección dispensada al mismo. El Gobernador Civil saludó a los congresistas, a los que felicitó por sus trabajos y exhortó a que continuaran sus tareas en pro de la difusión de la ciencia, la moral y la paz del mundo.

El Ministro de Información y Turismo, que en nombre del Jefe del Estado declaró clausurado el Congreso, pronunció un discurso en el que destacó la importancia de que se haya celebrado en Barcelona este Congreso, dirigiendo unas palabras de agradecimiento a los asistentes al mismo y a cuantos han colaborado para su celebración y éxito.

Ningún medio—dijo—ha inventado el hombre tan necesario como el libro para la gran empresa cultural y la difusión del pensamiento y las ideas. El libro tiene una immanente e innegable vocación de universalidad. Sois los editores—manifestó—los que, con vuestros estudios y experiencia, venis ofreciendo una sólida base para la política del libro.

Se refirió al sentido universalista de la tradición cultural de España: Es un hecho que hoy día la industria editorial española contribuye a la difusión de la cultura universal en un puesto de primera línea. Los editores españoles en el curso de estos últimos veinticinco años han reconstruido las industrias destruidas durante la Guerra de Liberación.

Para nosotros—continuó—la inserción de los derechos individuales en la superior jerarquía del bien común y las obligaciones que gravan a la autoridad responsable de ese bien, no son sino una aplicación a la zona concreta de vuestros problemas de la concepción doctrinal que preside nuestro entendimiento del orden social, cuyo planteamiento correcto sólo se produce cuando persona y comunidad, libertad o derechos privados y autoridad, se integran en su proyección social en una finalidad del bien común.



EL MERS (Marruecos).—Esta imagen es un símbolo de los atroces sufrimientos provocados a millares de inocentes por la cruel inconsciencia de algunos árabes que vendieron en Meknes una gran cantidad de aceite mezclado con sustancia venenosa.

La señora Powers intentó envenenarse



WASHINGTON.—La señora Bárbara Powers, de veintisiete años, mujer del piloto del «U-2», que fue salvada por los médicos recientemente. Se había envenenado con barbitúricos. No ha explicado las razones que pudieron motivarle intentar el suicidio.

UNA VERDAD COMO UN PUÑO DIVULGACION FRENTE A IMAGINACION

Nos lo anuncian en sus crónicas los corresponsales de prensa que han asistido a las más recientes exposiciones de libros en el extranjero. Está en crisis la literatura de imaginación. Sobre todo la de autores modernos. Claro que no es extraño. Para nosotros, lo que realmente se encuentra en crisis es la imaginación de los escritores. El hecho es que a lo sumo se tolera a los novelistas que desde su lanzamiento inicial vienen constituyendo magníficos fondos de librería. Lo que ahora atrae al posible comprador es el libro de divulgación.

Los hombres—sobre todo los jóvenes—quieren penetrar en los secretos de la técnica. La curiosidad científica late en sus peticiones. Desean saber cosas, formarse, con vistas a la dura competencia del futuro, en estos terrenos. Les importa poco distraerse. Por eso, cuando apartan su vista de los libros de texto, matan el ocio con esa literatura de divulgación. Se recrean aprendiendo más cosas.

Realmente hay que aprovechar el tiempo. Por eso no va nada mal el sistema. «Perjudicará a las nuevas generaciones? He aquí la incógnita. Los hombres que únicamente cultivan la parcela técnica, científica, de la vida, ¿disfrutarán de verdad con ella? No hará falta, de cuando en cuando, el escapismo, la alegre salida al campo de la fantasía, de lo poético? «Morirán las fuentes creadoras al atenerse con carácter exclusivo a una labor de aprendizaje de números, problemas y cuestiones relacionadas con la Era nuclear?»

Las preguntas quedan en el aire. Particularmente, creemos que sin la literatura de imaginación no se puede vivir. Pero en esto, como en todo, aplicando la pequeña filosofía de bolsillo para uso de cualquiera con dos dedos de frente, sólo nos queda por decir algo muy fácil: el futuro tiene la palabra.

VENTANA JUVENIL

Página del Grupo Juvenil de Prensa de la O. J. E

CON EL SOL SE FUE LA NIEVE

Ha quedado ya atrás el invierno; por lo menos eso parecen indicarnos los últimos días que han transcurrido, llenos de sol y llenos de primavera. Con la nueva estación nacen también nuevas ideas, nuevas formas de expansión, nueva vida; pero muere otra: Una de las cosas que en su caída se ha llevado el invierno, por lo menos en Zamora, ha sido el deporte del esquí, este deporte que tan ingratamente desconocido es en nuestra provincia, habiendo como hay lugares tan apropiados para practicarle.

Pues bien, acabó, digo, la tempo-



rada de esquí con la celebración de los campeonatos provinciales de la O. J. E., celebrados en las pistas de Sanabria. Traemos a esta página juvenil a uno de los dos campeones de las dos pruebas que se celebraron: slalon gigante y habilidad, Mariano Michinel García.

—¿Cuál ha sido la especialidad en que has quedado campeón?

—Habilidad. Consiste esta prueba en sortear las banderas colocadas en la pista, procurando no derribar ninguna.

—¿Cuántas pruebas contiene este deporte y cuál consideras la más atractiva?

—Las que generalmente se efectúan en los campeonatos de esquí son: slalon especial, slalon gigante, habilidad y descenso. También suelen celebrarse las de fondo y saltos. Para mí la más atractiva es la de descenso, considerada por algunos la reina del esquí.

—¿Cómo te clasificaste en esta prueba?

—Con gran pesar de todos nosotros, no se pudo celebrar esta especialidad, pues no había nieve suficiente para poderse desarrollar.

—¿Posees algún título anterior?

—No; ésta ha sido la primera vez que me he presentado.

—¿Hasta dónde llegan tus aspiraciones?

—A hacer buen papel, si es que voy, en los campeonatos nacionales del próximo año, a los que tenemos intención de asistir un grupo de Zamora.

—¿Te parece duro el esquí?

—Toda la dureza que encierra la superamos con la afición que nos guía a llegar al dominio del esquí.

—¿Qué ventajas le ves?

—Para nosotros tiene la ventaja, no pequeña, de gozar de días y momentos de ilusión y alegría inolvidables.

—¿Cuesta mucho trabajo deslizarse con los esquís bajo los pies?

—Es tan bonito como difícil. El llegar al completo dominio de los esquís exige mucha práctica, energía y preparación. Creo, además, que para esquiar son condiciones indispensables juventud y corazón.

—¿Te preparaste a lo largo de todo el año?

—Hice algunas salidas particulares a Pajares, pero sobre todo influyeron en mi preparación los cursos organizados por la O. J. E. en Navidades y Semana Santa.

Y estas son las ideas de un campeón, como él ha dicho, lleno de juventud y corazón.

BARRIO

XVI Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana del Frente de Juventudes FASE PROVINCIAL

Reunido el Tribunal Provincial de Calificación del expresado Concurso, bajo la presidencia del delegado provincial de Juventudes, camarada Pío Vicente Hernández Martín, para juzgar los trabajos presentados al mismo, y examinados detenidamente los ejercicios, se acordó conceder los premios que por categorías y especialidades se expresan:

CATEGORIA «A»
Ajuste.—Primer premio, Angel Martín Corcero, Escuela de Maestría, 400 pesetas y diploma.

Carpintería.—Primer premio, Román Gutiérrez Martín, Escuela de Maestría, 400 pesetas y diploma.

Ebanistería.—Primer premio, Rafael Huérfano Fernández, Benavente, 400 pesetas y diploma. Segundo premio, Nemesio Blanco Castaño, Escuela de Maestría, 150 pesetas y diploma.

Chapistería.—Primer premio, Rafael Parra Santiago, Benavente, 400 pesetas y diploma.

Moldado.—Primer premio, Manuel Hernández Chicote, Industrial M. A. C., 400 pesetas y diploma. Segundo premio, Melchor Antón Rivera, Zamora Industrial, 150 pesetas y diploma.

Instalaciones.—Primer premio, Miguel Pérez Vidal, Escuela de Maestría, 400 pesetas y diploma.

Soldadura.—Primer premio, Andrés García Moro, Industrial M. A. C., 400 pesetas y diploma. Segundo premio, Miguel Ángel García Rubio, Benavente, 150 pesetas y diploma.

Torno.—Primer premio, David Peñalosa Montañés, Benavente, 400 pesetas y diploma. Segundo premio, Celestino Nieto Seisdedos, Escuela de Maestría, 150 pesetas. Tercer premio, Angel Herrero Llamas, Benavente, diploma.

CATEGORIA «B»
Ajuste.—Primer premio, Luis Gutiérrez Pascual, Escuela de Maestría, 300 pesetas y diploma.

Bobinado.—Primer premio, Francisco Conde Misol, Escuela de Maestría, 300 pesetas y diploma.

Carpintería.—Primer premio, Santiago Pérez Escudero, Escuela de Maestría, 300 pesetas y diploma.

Ebanistería.—Primer premio, Antonio García Alonso, Escuela

ESCUELA PROVINCIAL DE MANDOS

Curso del Lago de Sanabria

Relación de alumnos asistentes al Curso Provincial de Lago de Sanabria que obtuvieron la calificación de aptos en las diversas especialidades que se especifican:

JEFES DE CENTURIA Y GRUPO DE LA O. J. E.

Juan José Caurel Morán, Manuel Pozo Mañanes, Zello Pólez Mañanes, Francisco Vaquero Rapiño, Nicolás Martínez Velado, Manuel Román del Río, Tomás Morán Aire.

CURSO DE AIRE LIBRE

Francisco Valverde Ignacio, José Amador Viña Francia, Julián Gil Calvo, Francisco Bueno Arribaydos, Ventura Blanco Fernández, Francisco Caurel Morán.

Manuel Panizo Robles, Antonio de Barrios López, José A. García Corona, Millán Pedrero Andrés, José Vicente Rodrigo, Inocencio González García, Gabriel Valdeza Morán, Oliverio Fidalgo Zarza, Trinitario Pérez González, Marcelino Bueno Gómez, Gregorio Montes Chaguaceda, Salvador Crespo Matellán, Jesús Domingo Guerra, Miguel Riesco Rodríguez, Laurentino Turrión Esteban, Miguel Rodríguez de Uña, José Crego Oterino, Roberto Domínguez Galache, José Carlos López González.

MONTAÑA
Amador Madrid Galzada, Mariano Michinel García, Antonio García Millán, Emilio Jambina San José, José A. Ruiz de la Torre, Jesús Gutiérrez Carbajal, Cipriano Campesino Martínez.

EDUCACION FISICA

Manuel Ramos Ferrero, Pedro Martín Consuegra, Matías Mangas Panero, Tomás Ferrero Gómez, Argimiro González Huerga, Miguel de la Lama Tadeo, Marcelino García Rodríguez, Emilio Mezquita Lorenzo, Sergio Martín Utero.

ACTIVIDADES CULTURALES

Julián del Caño Fernández, Andrés Sandín Martínez, Marcelino Pastor Fresno, Alonso Santiago Alvarez, Eduardo Allen Regueras.

NAUTICA

Gabriel Ferrero López, Julián Colto Delgado, Manuel del Río Galenda, Luis M. Barrio Murga, Antonio Durán Gómez, Manuel Vicente García.

SANIDAD

Fausto Esteban García, Tomás Fernández Baquedano, Miguel A. Marbán Mañanes.

ACTIVIDADES DE LA O. J. E.

Entrevista con el jefe provincial del Servicio, Fernando Garrido Bracamonte

El Servicio de Actividades, fundamental en la vida de la Organización Juvenil Española, es el encargado de preparar, de una manera organizada y efectiva, toda clase de actividad (de ahí el nombre) que se pretenda llevar a cabo.

Si bien todas las actividades de la Organización Juvenil Española han de ser planteadas por los propios afiliados, se exige, necesariamente, una mano directriz que sepa orientar y perfeccionar las ideas por sí mismas.

Y con el motivo de adelantar "cosas" inéditas, actividades a realizar, nos entrevistamos con el Jefe Provincial de este difícil Servicio para que sea el quien, respondiendo a nuestras preguntas, satisfaga nuestra natural curiosidad:

—¿Cuántos campamentos se van a montar este verano en la geografía española?

—En lo que se refiere a campamentos de ámbito provincial, podemos afirmar que se instalarán unos ciento setenta y cinco turnos, que arrojan un número de chicos que sobrepasará los veinticinco mil. Además de estos campamentos provinciales hay que tener en cuenta los treinta y siete cursos nacionales para mandos y especialistas de la Organización Juvenil Española, y a los cuales asistirán unos cuatro mil muchachos.

Referente a nuestra provincia, se realizarán cuatro turnos, distribuidos de la siguiente forma: dos para flechas, en San Pedro de las Herreñas; uno para arqueros, en Puerto del Son (ría de Noya, La Coruña), y otro de iniciación celebrará en Laredo (Santander). A todos estos campamentos se realizarán y que corresponden, en primer lugar, a la Operación "Periferia Ibérica" y que saliendo de La Coruña terminará en Villanueva y Geltrú (Barcelona). Después, las radiales, que tendrán como base el campamento de Puerto del Son. Y por último, las marchas al extranjero por el sur de Francia.

—¿Alguna actividad más de este tipo?

—De importancia, tenemos el intercambio con el E.N.P.A.S. (de Italia) y el Ministerio de Finanzas de Francia, a través de los cuales enviamos a nuestros afiliados a las instalaciones que estos organismos tienen en sus respectivos países. Por último, existen los Campos de Trabajo instalados en Francia, Alemania, Inglaterra, Holanda, etc., y este año, uno instalado en Egipto.

—¿Novidades?

—La primera Universidad de Verano de la Organización Juvenil Española, en la cual se realizarán cursos para la formación de especialistas de las diferentes actividades. Estos cursos se desarrollarán en la Universidad Laboral de Teragona.

—¿Sabemos que la Isla de la Organización Juvenil Española en el Duero es una realidad, cuándo y cómo será inaugurada?

—La inauguración oficial será el próximo día 3 de junio y en la cual se realizará una demostración de las actividades que la Organización Juvenil Española realiza a través de todo el año.

CAMPEONES Escenas del natural



El equipo de balonmano de Zamora, campeón de Sector de los Juegos Nacionales de la O. J. E., celebrados en Valladolid.

V CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

Consecuente con la misión de servicio a la juventud, la Delegación Nacional convoca a todos los españoles, menores de edad a su V Certamen Juvenil de Arte en su sede provincial, de acuerdo con las siguientes bases:

a) Los participantes se clasificarán en tres categorías: Juvenil A.—Diecisiete a veintidós años, ambos inclusive. Juvenil B.—Doce a dieciséis años, ambos inclusive. Infantil.—Menores de doce años.

Todo ello sin diferenciación de sexos.

b) Comprenderá las siguientes especialidades: Pintura (óleo, pastel y acuarela). Dibujo (a pluma, lápiz y carbón).

Grabado (aguafuertes, punta seca, buril y xilografía). Escultura (en todas sus manifestaciones).

c) Las obras presentadas han de ser originales no admitiéndose copias ni trabajos en pintura y en grabado sin sus respectivos marcos.

Como máximo podrán presentarse tres obras por participante, no excediendo en ningún caso (en pintura y escultura) en su mayor dimensión de los dos metros.

d) Para los premios, el Tribunal provincial juzgará los trabajos presentados por los participantes, escogiendo los mejores para otorgar los premios provinciales, a los que consideran por su mérito aptos para participar en el Certamen Nacional.

Los premios que se concederán son:

PINTURA		
Juvenil A	Juvenil B	Infantil
1.º 800 ptas.	600 ptas.	200 ptas.
2.º 400 "	300 "	150 "
3.º 200 "	150 "	100 "
DIBUJO		
1.º 500 "	400 "	200 "
2.º 250 "	200 "	100 "
3.º 150 "	100 "	75 "

GRABADO
(Los mismos que en dibujo).

ESCULTURA
(Los mismos que en pintura.)
e) Se admitirán las obras en el Servicio Provincial de Extensión Cultural del Frente de Juventudes, hasta el 25 de mayo.

f) Con las obras y trabajos recibidos, la Delegación Provincial montará una exposición que será abierta al público durante la Semana de San Fernando. Patrono de la juventud española.

g) Las obras seleccionadas por el Tribunal provincial que

PASTOS CAZURRA

Se arriendan de espigadero y holadero para 1.200 cabezas de ganado lanar, el día 21 de los corrientes, a las doce horas.

Pliego de condiciones, en la Hermandad.
EL PRESIDENTE



Contra el escarabajo de la patata "LLOFARCL"

Contra el mildiu de la vid "LLOFARZIN"

Contra la pulguita de la remolacha "LLOFAR H-10"

¡AGRICULTOR! Frutas sanas con "LLOFAR PLOM"

Depositarlo para ZAMORA y su PROVINCIA:

ANTIGUA CASA CAPELO
Santa Clara, 4 - Teléfono 1608 - Apartado 40 - ZAMORA



APERITIVO RECONSTITUYENTE
BARCELÓ CARLES, S. A. - MALAGA

Jerarquía de valores

Nadie duda que el fútbol es un "espectáculo" que arrastra multitud. Hablar de fútbol en la calle, en la oficina..., es una conversación de actualidad, y discutir sobre el papel de nuestra selección en los próximos campeonatos mundiales es algo así como para un escolar la lección del día.

¿Qué individuo no sabe hablar de esta cuestión? Muy natural es que a mí tampoco me gusta "Moliendo café", pero qué le voy a hacer si es la única que oigo.

Voy a recordarles un desagradable suceso que acaeció en Zamora hace aproximadamente cuatro meses. Durante dos o tres días nuestros modestos ríos nos dieron que hacer lo suyo, y, ¡mira por dónde!, los efectos de aquellas inundaciones fueron desastrosos para nuestra provincia.

Retengan ahora en su mente estos dos conceptos: fútbol e inundaciones, y sitúenlos en una breve jerarquía de valores.

Y mientras lo aplican les voy a contar una escena que presencié cuando Zamora estaba abatida por estos tristes acontecimientos.

En una casa como otra cualquiera hay un padre y un hijo. El hijo, leyendo muy interesado, sostiene un diario de la ciudad que precisamente presenta unos grandes titulares aludiendo a las recientes inundaciones:

—Tener fuerza el agua ya tiene, ¿eh?

Establece la tesis el padre, mientras que el hijo, totalmente ajeno, sigue enfrascado en su apasionante lectura.

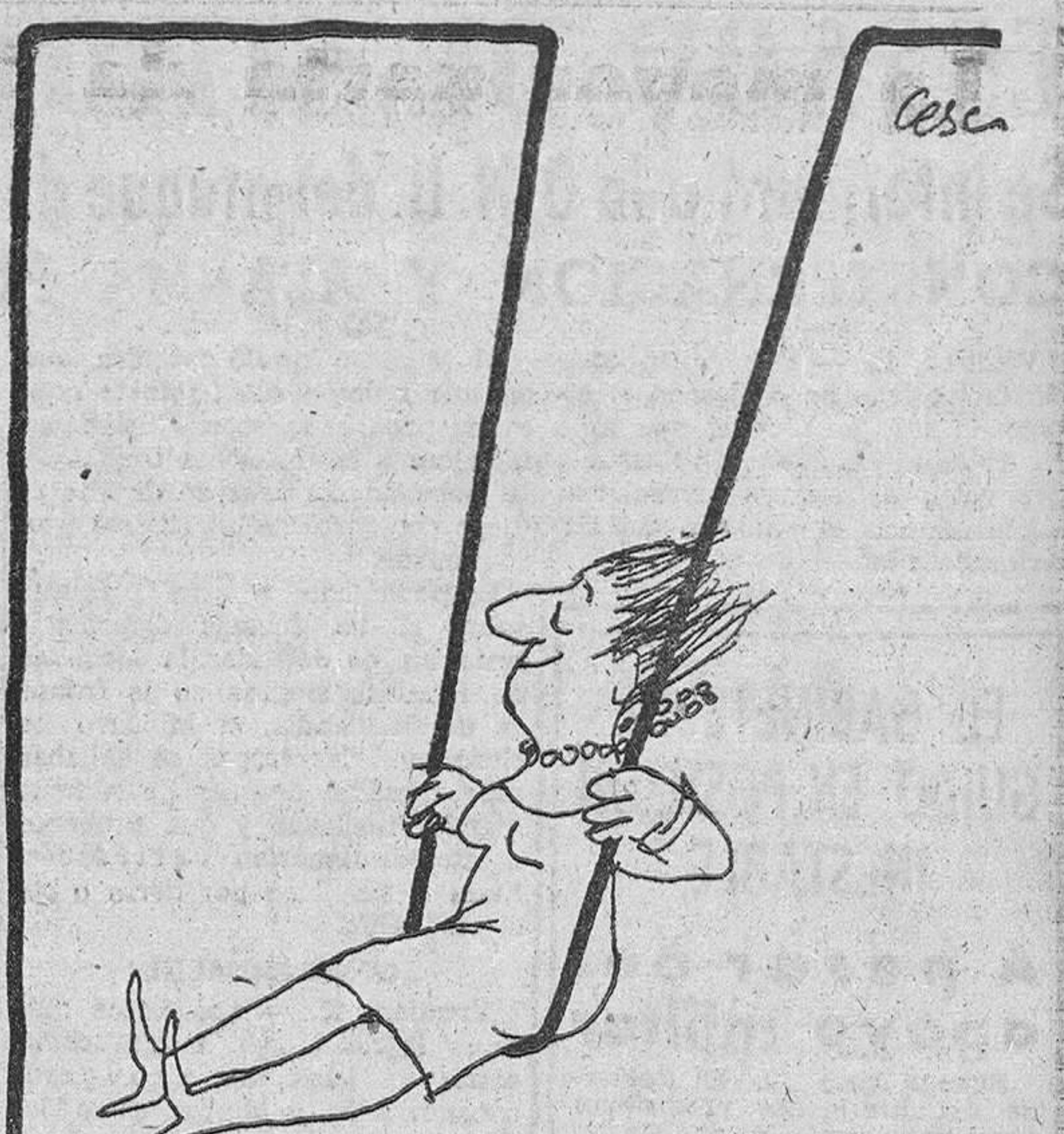
Al no obtener contestación, el padre vuelve a asentir nuevamente:

—Digo que la fuerza del agua debió ser arrolladora. A ver, Manuel, ¿qué dice de eso el periódico?

—¡Ahora déjeme en paz! Mire: ahí tiene lo que le interesa. (Y le larga las primeras planas, quedándose con la hoja de... deportes.)

¿Ha dicho que no le interesa? ¡Aaaaa!

A. CASADO



nevera eléctrica sin problemas

ODAG

pregunte a quien tenga una

REVELATION 130 10.696^{-(imp. incl.)}

HOLIDAY 90 7.996^{-(imp. incl.)}

RECORD 6.794^{-(imp. incl.)}

ganadora del máximo trofeo en el 1º SALON NACIONAL DEL HOGAR Y LA DECORACION de Barcelona y declarada por mayoría absoluta LA NEVERA ELECTRICA IDEAL



CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL

II. -- Capacitacion funcional

Las bases para la capacitación funcional de un pueblo, ante las tareas de su propio desarrollo, radican en la utilización justa y ambiciosa de los medios de formación. Dentro de un clima de igualdad de oportunidades, una eficaz formación profesional, en sentido estricto, y una política de extensión cultural, en sentido amplio, deben incidir sobre la comunidad. La acción conjunta de una política de educación, una política fiscal y una política de trabajo, con la colaboración de sindicatos y empresas y la inspiración ideológica del Movimiento, clara y radical en dicho sentido, han situado la conciencia nacional, en sus manifestaciones públicas y privadas, en la adecuada posición ante el problema. Una serie de realidades palpables: construcciones docentes; becas; centros especiales en las circunstancias en que era precisa la formación acelerada; nuevos tipos de enseñanza, como la laboral; modificaciones de ramas tradicionales pero excesivamente cristalizadas, como las enseñanzas técnicas superiores; nuevas profesiones universitarias, como la economía; intensificación de intercambios internacionales; y un clima general de protección a la cultura son características acusadas de la España del Movimiento que ya rinde frutos notorios y ofrece una situación superior a la de cualquier época y una dotación de medios instrumentales que permite albergar las mayores ambiciones.

Afirma Lorenz von Stein que "toda educación como posesión de bienes espirituales, conocimientos y capacidades es, en primer lugar, un hecho individual. Pero el individuo se encuentra dentro del orden social. El desarrollo de la educación es, así, el comienzo del desarrollo de la libertad". Es por ello por lo que la política de formación profesional y extensión cultural, dentro de un clima tendiente a instaurar, cada vez con mayor eficacia, la igualdad de oportunidades, es quizá la pieza clave de todas las posibilidades de desarrollo convencional de un pueblo y supone, en nuestra Patria, una empresa que había que cumplir insoslayablemente y que, en el grado de su eficacia, condiciona

todas las posibilidades futuras de desarrollo social.

Los tres elementos situacionales de un clima propicio al desarrollo social —progreso, estabilidad y bienestar— están condicionados por la formación de los miembros de la comunidad en sus aspectos profesional y cultural y en el aprovechamiento eficaz de todas las capacidades. Al igual que, con respecto al individuo, la educación lo sitúa irremediablemente ante el panorama de sus posibilidades, el esquema de posibilidades de conjunto de una comunidad sólo puede enriquecerse a través de los elementos educativos.

Si la medicina social, por ejemplo, ha tenido que inventar nuevas técnicas de organización e, incluso, de desarrollo, la pedagogía social tiene que desarrollar, también al máximo, su campo de acción. En definitiva, la formación humana se centra en la personalidad individual, pero se proyecta hacia la dimensión social del bien común, insertando en el terreno de lo jurídico los derechos a la elección y formación profesional. Y sólo de ella pueden surgir las capacidades de transformación técnica, dirección política, instrumentación jurídica y planificación social necesarias para orientar una tarea de desarrollo de la comunidad y multiplicar con la obra de la inteligencia, la rentabilidad del esfuerzo de un pueblo.

Una etapa de desarrollo supone el despegue de un plan de superación de la situación de base. En nuestro caso, a partir de la realidad española actual, de la sociedad transformada, estabilizada y fortalecida, sin la cual sería utópico cualquier proyecto. Un afán de superación, sentido generalmente y de forma casi instintiva, necesita racionalizarse y orientarse para alcanzar unas metas, en los distintos órdenes del desarrollo humano, y dentro de las posibilidades concretas que los medios, el tiempo y espacio nos ofrecen. Pero estas metas deben ser comprendidas no como logros aislados de una reforma meramente técnica, sino como pasos necesarios para la consecución de un orden distinto, de una realidad social y nacional mejor en todos sus aspectos.

Próximamente:

III. -- TRANSFORMACION ECONOMICO-SOCIAL.

La mayor parte de los países de Europa tienen escasez de mano de obra

Crecen los porcentajes de población activa y se acentúa la participación de la mujer en las tareas productivas

En el mundo actual se está produciendo un hecho de enorme magnitud económico-social, el cual consiste en que, a medida que los países evolucionan y progresan, se va acusando en ellos una más notoria escasez de mano de obra. Donde con mayor intensidad se deja sentir este fenómeno es en Europa occidental; es decir, en aquellos países donde la evolución técnica y económica ha tenido un ritmo más acentuado. Hace los años treinta del presente siglo, Europa tuvo que enfrentarse con lo que denominó "el fantasma del paro". Fue esta situación la que dio lugar a que el pesimismo económico, circunscrito hasta entonces a determinados núcleos de especialistas, se convirtiera en creencia común, y a que, como ya ocurriera medio siglo atrás, se estimase que el propio progreso económico llevaba en sí un germen de desajuste imposible de eliminar.

Mas por causas muy complejas y que no podemos detenernos a examinar ahora, el germen ha sido, al parecer, borrado. Hoy Europa se encuentra con escasez de mano de obra, y en algunos países dicha escasez ha adquirido tal agudeza, que ha puesto en peligro la propia estabilidad del desarrollo económico. Lo más alentador del fenómeno que comentamos es que, paralelo a él, las modernas economías nacionales han conocido un desarrollo técnico sin precedentes, basado en muy buena parte en la cibernética y en la denominada "automatización", en virtud de las cuales numerosísimas actividades industriales han podido reducir el número de sus trabajadores, al mismo tiempo que incrementaban la producción.

La trayectoria del proceso ha venido, pues, a dar la razón a quienes estimaban que toda mejora en los procesos productivos puede dar lugar, cuando se desarrolla en el seno de una economía orientada a la elevación de los consumos, no a una disminución de los puestos de trabajo, sino a un sustancial aumento en el número de los mismos. Pero conviene significar que el crecimiento en el número de empleo hasta cifras que han llegado a superar a las de personas disponibles, no se ha producido de un modo espontáneo y de una manera que pudiéramos denominar "autogenerada". Antes al contrario, la más que plena ocupación que en los países más adelantados de Europa se va dejando sentir como una nueva realidad, y que ya llega incluso a las naciones de menor potencial económico, se ha conseguido merced a una definida y consciente orientación de las políticas económicas nacionales.

En Francia, la rapidez de la expansión conseguida merced a la "planificación indicativa", de tan magníficos resultados, ha creado una penuria grave de mano de obra, y ello a pesar de haberse incorporado al trabajo productivo, especialmente en los sectores industriales y de servicios (comercio), una enorme suma de personal femenino. Hoy cuenta Francia con 19,8 millones de individuos activos, de los que 13,5 son hombres y 6,3 millones mujeres. Es decir, que por cada dos hombres, hay una mujer implicada en los procesos de la producción. Mas a pesar de esto y de que el proceso técnico va reduciendo cada vez más los contingentes que trabajan en la agricultura, la tensión en la mano de obra es evidente, estimándose que la actividad económica podría emplear todavía un millón de personas más.

El caso de Alemania es tal vez más notable, dado que la República Federal padece también una escasez de mano de obra, pese a las excelentes circunstancias que han presidido su evolución. Alemania, en efecto, se ha encontrado durante quince años "saturada" de mano de obra, merced al éxodo de la zona comunista y también por la emigración hacia ella de fuertes grupos de europeos de los países mediterráneos. Pero el éxodo del Este es cada vez menor, por la lógica disminución de alemanes en aquella zona, y también porque cada día se vigila más el atón de acero. Hoy la población total de Alemania occidental es de 53 millones de personas, de las que 25,5 millones son individuos activos.

Italia se encuentra, en relación con el problema que tratamos, en una situación favorable, debido a que, si bien el número de puestos de trabajo crece con rapidez, el fuerte incremento de natalidad sobrepasa aún las necesidades de aumento de mano de obra. Se estima que cada año, la población activa italiana se incrementa en unas cien mil personas, cifra algo superior a la de los nuevos puestos de trabajo, por lo que todavía quedan contingentes para la habitual emigración. Un aspecto de gran importancia en relación con la mano de obra consiste en que la creación de nuevos puestos de trabajo se realiza casi de modo exclusivo en la industria y en los servicios. Al paso que las faenas agropecuarias disminuyen el número de sus trabajadores. Esto da lugar a que, en la mayoría de los países, se haya tenido que atender a una remodelación de los trabajadores adultos, de manera semejante a lo realizado en España merced a

la formación profesional acelerada. Así vemos que en Francia funciona desde 1954 el Fondo de Reclasificación de Mano de Obra, al paso que en Italia, y aunque se están estableciendo muchas industrias en las zonas agrarias, el Plan Vanoni ha previsto el traslado de más de medio millón de personas en los próximos años. Alemania despliega esfuerzos considerables para cubrir las necesidades de habitación en aquellas zonas que presentan mayores posibilidades de incremento de empleo; y los Países Bajos atienden, con subvenciones y facilidades, los desplazamientos de mano de obra de unas a otras regiones del país.

En España, la tensión de escasez de mano de obra ha comenzado también a dejarse sentir. Primero se acusó en las profesiones que exigen fuerte porcentaje de trabajadores especializados, pero desde ellas se ha ido extendiendo hasta llegar a sectores que, como el de la construcción, poseen un fuerte porcentaje de peones. La acentuación del desarrollo económico ha de hacer que el problema adquiere cada vez mayor intensidad, y de ahí la urgencia de una transformación de las estructuras agrarias que permita disponer de los hombres que, cada vez en mayor número, necesitan la industria y los servicios.

AQUÍ, "RADIO REVALIDA"

Programa, temas y cuestionarios correspondientes a la undécima emisión

- 1.º TEMA DE LATIN**
Se reanuda las hostilidades entre romanos y cartagineses. Carthaginiensibus condiciones pacis displicuerunt. Iusseruntque Hannibalem pugnare. Inferunt a Scipione et Masinissa, alio rege Numidarum, qui amicitiam cum Scipione fecerat. Carthagini belum.
CUESTIONES:
a) ¿Qué casos puede ser condiciones y cuál es aquí? Dígase el oficio que desempeña en la oración. Declínese en plural.
b) Analícese inferunt. Teniendo en cuenta que es compuesto de fero. Conjúguese el imperfecto de indicativo y de subjuntivo en activa.
c) Dígase el oficio que desempeña en la oración las palabras a Scipione et Masinissa. ¿Por qué llevan la preposición?
d) Qui: ¿Qué oficio desempeña en la oración? ¿Cuál es su antecedente y cómo concierne con él? Declínese el plural de esta palabra.
e) Analícese bellum. ¿De qué verbo es sujeto? Póngase en activa la oración a que pertenece.
TRADUCCION DEL TEXTO.
- 2.º TEMA DE CIENCIAS**
a) ¿Qué papel desempeña la sangre en nuestro organismo?
b) Dibuja esquemáticamente un fólipo y una medusa, indicando
- brevemente sus caracteres.
c) Háblanos de la vida de las aguas y de su utilidad para el hombre.
d) La vida en la era secundaria; fósiles característicos.
- 3.º TEMA DE INGLES**
The next morning Jack looked out of the window, an saw that the beans had grown so tall that the tops of them were quite out of sight in the clouds. Now Jack was a brave boy, and decided to climb the beanstalk to see were it went to. He climbed up and up and up and finally reached the top. He found himself in a very strange country which seemed to be quite deserted. At last he came to a large castle, and as he had left home before he had had any breakfast, he rang the bell intending to ask for some food. A huge giantess opened the door.
1.º TEMA DE RELIGION
1.—Jesucristo Redentor. Explica qué es Redención y cualidades de la misma.
2.—Cómo nos redimió Jesucristo.
3.—El sacrificio de Isaac, figura del sacrificio de Jesucristo.
4.—La flagelación y la coronación de espinas.
5.—Los mozarabes; principales mártires.

Coyuntura inflacionista y economía de empresa

Por ENRIQUE FERNANDEZ PEÑA, Catedrático de Contabilidad

III. - COSTES DE REPOSICION

Hemos señalado en anteriores líneas, que la determinación clásica de los resultados se basa en la comparación de los ingresos actuales con los costes históricos, y que esta comparación es la que origina, fundamentalmente, la descapitalización en las masas patrimoniales del realizable y del inmovilizado. Una primera solución, pues, nos la ofrece el cálculo de los resultados tomados como sustrayendo los costes de reposición en lugar de los históricos. Con referencia al activo inmovilizado, se practica el cómputo

Hermanidad de Alféreces Provisionales

Hoy, como ayer, el momento emotivo y hondamente sentimental se ha repetido. Veinticinco años después me he vuelto a poner en el pecho la estrella de seis puntas sobre fondo negro. ¡Qué intensa emoción sentimos aquí día en la plaza del Castillo, de Pamplona! Trescientos muchachos formados, con distintos uniformes, de distintas provincias, de ideologías distintas, pero igualados todos por el símbolo supremo del más acendrado españolismo: por la estrella de alférez provisional. El general Orgaz, en vibrante y emocionada arenga, nos dijo muchas cosas, que no pudimos captar porque lo impedían las lágrimas de nuestros ojos y la juvenil y bulliciosa emoción que brotaba de nuestros corazones en santo y encendido amor a la Patria. Solamente pudimos escuchar: «Cabeleiros alféreces provisionales...» al entregarnos hoy esta estrella y este despacho, España espera de vosotros...

Y nada más. Las restantes palabras del ilustre soldado se perdieron en la canción del viento. Toda aquella vibrante arenga tenía el mismo tono y el mismo fondo que la ilusión que habíamos puesto al empezar a hacer los cursillos: ser más útil a la Patria desde un puesto de mando. Olvidarnos de nosotros mismos para consagrarnos a España en permanente servicio de entrega absoluta. Más tarde, durante el vino de honor que se nos dio en la despedida, el general Orgaz, con aquel fino sentido que tenía de la naturaleza humana, nos dijo: «Nada de mí general por aquí ni nada de vuestro por allá. Habladme de tú por tú, porque yo,

to de los costes de reposición por medio de dos técnicas distintas, pero con iguales resultados finales, siempre que se jueguen con iguales cifras. Nos estamos refiriendo al proceso de Revalorización y al de creación de Fondos extraordinarios de reposición, que se admiten en la Ley de 23 de diciembre de 1961, denominada de Regularización de Balances. La revalorización es la primera solución que ofrece la Ley de referencia. Desde el punto de vista de la empresa —no de la Ley—, cuando el proceso de inflación continúa, ha de efectuarse sucesivas revalorizaciones. Por otra parte, como las cuotas ya pasadas tienen como base valores inferiores, se presenta el problema de introducir un sumando complementario que permita la reposición en su momento. Supongamos una inversión de 9.000.000, cuyo coste sube en el quinto año de su vida a 16.200.000 pesetas. Si tomamos sobre este nuevo importe el coeficiente de amortización, el montante anual a partir de este momento será pesetas 1.620.000. Ahora bien, como ya se ha efectuado un cómputo en los cuatro primeros años de 900.000, aunque la inflación no prosiga, se habrá producido una diferencia de 720.000 x 4 = 2.880.000, que precisará la empresa financiar siguiendo el procedimiento que más le convenga.

Para evitar esta diferencia, el autor francés, Leo Chardonet, ha propuesto que además se vayan computando las menores asignaciones de años anteriores como amortización de los siguientes. Así, por ejemplo, en el caso que se viene examinando la amortización sería, suponiendo el alza de un año para otro:

Del año corriente: 10% de 16.200.000	= 1.620.000
Del año anterior: 10% de 16.200.000 = 1.620.000	
Ya computada = 900.000	720.000
Total a computar como amortización . . . 2.340.000	

Ante lo heterogéneo de la suma diversos comentaristas se han manifestado contrarios a ella y han escrito debe ser analizada por separado: 1.620.000 pesetas como amortización que se carga al coste, 720.000, como Reserva para renovación del material, es decir, partida de la distribución de beneficios, lo que representa efectos económicos distintos. Similares efectos a los que produce la Revalorización se pueden obtener manteniendo los costes de adquisición y las amortizaciones históricas, pero complementándolas con la creación de Reservas de renovación que eviten la distribución de los beneficios ficticios. También en lugar de esperar a la distribución de beneficios se pueden complementar los costes de producción a los que se cargan amortizaciones históricas con cuotas suplementarias.

Esta línea es, fundamentalmente, la que ha seguido la legislación española iniciada por la Ley de 20 de diciembre de 1952, denominada de desgravación de las provisiones de las empresas para renovación y ampliación de sus equipos industriales, y que tuvo un fracaso fácil de prever. Por Ley de 26 de diciembre de 1957, se regula de diversa manera la creación de Fondos de previsión para inversiones, anulando la de 1952 y en especial el concepto de amortización anticipada, al que más tarde nos referiremos. La mayor amplitud de criterio y claridad que utilizó el legislador en la Ley de 26 de diciembre de 1957, tampoco dieron los resultados apetecidos. No se puede comparar —en nuestra opinión—, sin embargo, con la de 1952.

La Ley de 26 de diciembre de 1958, ampliando cada vez más el criterio fiscal, estableció, a su vez, que a partir del primero de enero de 1959 y a efectos de liquidación por el Impuesto sobre Sociedades, no se computarían como ingreso los beneficios comprobados y no se computarían en la declaración de elementos materiales del activo fijo de las Sociedades y demás entidades jurídicas, cualquiera que sea la actividad a que se dediquen, siempre que dichos beneficios se destinan a la previsión para inversiones a que se refiere el artículo 97 y el producto de la enajenación se materialice e invierta en los términos previstos en los artículos 99 y 100 de la misma disposición. También la Ley de 23 de diciembre de 1961, en su segunda parte, ofrece la posibilidad de crear Fondos extraordinarios de renovación, aunque con limitaciones sustanciales con respecto a la revalorización. Es decir, que las dos soluciones principales que las legislaciones extranjeras han utilizado, se manejan en nuestra Ley de Regularización de Balances.

Antes de entrar en ella vamos a examinar los conceptos de amortización anticipada y acelerada que han querido ser también procedimientos de solución de los problemas que la inflación presenta en la economía de la empresa, pero que únicamente lo son en grado limitado.

Próximamente: IV.—Amortizaciones anticipadas.—Amortizaciones aceleradas.—Amortizaciones fiscales.

EL DIA Y EL TIEMPO

Seguirá inestable
HOY, DOMINGO, 13 DE MAYO DE 1962. SANTORAL.—(III Domingo de Pascua).—Nuestros Señora del Rosario de Fátima, Santos Gilberta y Argenta, Santos Pedro Regalado, Bulfura, Lucio, Servacio, Juan el Silencioso y otros muchos mártires. La dedicación de la Iglesia de Santa María (ad mártires) de Roma. EL SOL sale a las 5 horas y un minuto y se pone a las 19 horas y 21 minutos. LA LUNA, a las 13 h. 29 m. y 2 h. 14 m., respectivamente. DIBUCCION del día solar: 14 horas y 20 minutos. REFRAIN.—«Queso de mayo, para guardarlo». Refrán perfecto en casi todo, como acabas ustades de leer. El queso de este mes, efectivamente, conviene guardarlo con siete llaves, porque suele ser el mejor del año. Veamos por qué. El ganado, durante el invierno, come, por lo regular, pienso de establo, cereales y heno seco, o alfalfa, etc., y la leche de estos ordeños, hasta abril, es magnífica, por lo regular. Si el queso es bueno y la materia prima óptima, el resultado será maravilloso. A partir de ahora la leche irá flojando porque los animales comen en el campo y se pondrán de hierba como locos. ¿Comprendido y de acuerdo con el refrán? Conviene comprar ahora algún queso —si es que no son muy caros— y guardarlo en lugar oscuro, a temperatura constante, para que allá, en el centro del queso, sirva para animar meriendas, gratísimas con este producto de gran riqueza nutritiva. ABONOS.—El agricultor estima y valora el efecto de los abonos de una manera general por el aumento de rendimientos que produce en el peso de sus cosechas. Mas este efecto no es único si se le compara en su aspecto económico. Los abonos, además de aumentar dicho peso, influyen marcadamente en otros aspectos que escapan corrientemente a su observación y que le ocasionan beneficios. He aquí algunos datos de los clásicos beneficios generales para los tres principales fertilizantes: ácido fosfórico, nitrógeno y potasa, que a la mayoría de los suelos españoles debe aplicarse en conjunto. Aumentan la fuerza de sus raíces, haciéndolas más potentes para atacar a los elementos fertilizantes de la tierra, ahorrando con ello los esfuerzos que hacen las plantas hambrientas. Aparte de todo esto, los abonos influyen también en la sanidad de las plantas, haciéndolas más resistentes a los embates de enfermedades y plagas, así como contra los efectos de heladas y sequías. Los abonos artificiales tienen muchas propiedades que no hay necesidad de encastrar. EL TIEMPO.—«Hace el cuarenta de mayo no te quites el sayo». Este refrán tiene mucha razón, o casi siempre. Ayer hizo lo que se llama frío. En unos lugares y otros de la cuenca del Duero se cubrió el suelo con granizo y allá a mediodía tamborilearon las piedrecillas sobre el asfalto, que era una desdicha. No hay que fiarse del tiempo hasta pasado el diez de junio. El refranero que es fuente de esta sección lo completa así: «Hasta el cuarenta de mayo no te quites el sayo, y si vuelves a llover, póntelo otra vez». De noticias extraordinarias y de tejas arriba, ni una que llevarse a la boca. Su excelencia el Sol se encuentra en la constelación de Aries, a unos 151,3 millones de kilómetros, sin acordarse demasiado de la Tierra, quizá por su temporal lejanía. DIOSCORIDES. PREDICCION PARA HOY.—Chubascos alternando con claros en el litoral cantábrico. Continuará el tiempo inestable en toda la Península, con nubosidad variable por la mañana, formándose nubes de desarrollo vertical a partir del mediodía, que podrán degenerar, por la tarde, en chubascos de carácter tormentoso. Persistirá la penetración fría del Norte con vientos racheados y temperaturas bajas. Las temperaturas extremas de España han correspondido a Málaga, con 27 grados, y a León, con dos.

NOTICIARIO BREVE

PROBABLE VISITA DE KENNEDY A BRASIL

Río de Janeiro, 12.—El presidente Kennedy visitará probablemente Brasil a partir del 30 de julio, según anuncia el ministro brasileño del Exterior. Agregó que, sin embargo, la fecha definitiva del viaje está todavía pendiente de aprobación por la Casa Blanca.—Efe.

UN RECEPTOR DE TELEVISION POR CADA DOS HABITANTES EN MONACO

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 12.—Mónaco, cuya población es de 20.000 habitantes, supera a los Estados Unidos (180 millones de habitantes), en cuanto se refiere al número de televisores por habitante, según informe de la UNESCO.

El informe en cuestión señala que en Mónaco existe un receptor de televisión por cada dos habitantes. Los norteamericanos disponen de 59 millones de receptores de TV, de los 99 millones que se calcula existen en todo el mundo.—Efe.

RUSK REGRESA A WASHINGTON

Washington, 12.—El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, ha regresado a esta capital, después de evacuar consultas con miembros de las organizaciones de la OIAN, Oriente Medio y Tratado del Pacífico. Declaró que está convencido de la solidaridad y determinación de todas las alianzas.—Efe.

Lanzamiento de un «Atlas» teledirigido a 8.000 kilómetros

Vandenberg (EE. UU. Base de la fuerza aérea), 12.—Anoche, fue lanzado, con pleno éxito, un proyectil teledirigido, en el primer vuelo de un «Atlas», en vuelo directo sobre el Pacífico, hacia un objetivo imaginario en la mar. Parece ser que el proyectil tuvo un alcance máximo de unos ocho mil kilómetros y cayó a unos 250 metros del blanco.—Efe.

DJILAS COMPARECERA MAÑANA ANTE UN TRIBUNAL

Vienna, 12.—Según noticias facilitadas por las agencias informativas yugoslavas, el periódico «Borba», órgano del Gobierno yugoslavo, ha informado por primera vez a sus lectores, de que el exvicepresidente comunista yugoslavo, Milovan Djilas, ha vuelto a ser detenido y será juzgado.

Djilas, detenido hace un mes, después de quince meses de libertad condicional, comparecerá ante un tribunal de Belgrado el lunes. Se le acusa de haber revelado secretos oficiales. «Borba» añade que Djilas ha sido detenido porque se unió a una campaña contra Yugoslavia y su régimen.—Efe.

KENNEDY RECIBE AL MINISTRO FRANCÉS DE CULTURA

Washington, 12.—El ministro francés de Cultura se ha entrevistado con el presidente Kennedy en la Casa Blanca. Al abandonar ésta, el ministro francés declaró: «Como hemos de continuar el domingo nuestras conversaciones, no tengo ahora nada que decir.»—Efe.

«Cicerón» dice que fue «groseramente» estafado por el III Reich

Londres, 12.—Elyesa Bazna, «Cicerón», el famoso maestro de espías, ha escrito un libro, aparecido hoy, con el título de «Yo fui «Cicerón», en el que afirma que fue groseramente estafado por el III Reich Alemán. Como se recordará, «Cicerón», desde su puesto de mayor en la Embajada inglesa en Turquía, envió tanta documentación secreta, incluso fotografías, de los planes aliados, que la Embajada alemana en Ankara le pagó 800 mil libras esterlinas por sus extraordinarios servicios. Cuando «Cicerón» se retiró para vivir una vida opulenta, se encontró con que los billetes eran falsos. En su libro dice: «Ahora yo exijo del Gobierno Federal Alemán una compensación por el dinero que los alemanes me estafaron.»—Efe.

PENA DE MUERTE PARA LOS SABOTEADORES

EN AFRICA

Ciudad del Cabo, 12.—El Gobierno sudafricano ha propuesto el establecimiento de la pena capital para los delitos de sabotaje en un proyecto de enmienda a las leyes generales presentado ayer al Parlamento y publicado hoy.

La definición de «sabotaje» incluye los daños, destrucción, inutilización, obstrucción, contaminación y peligros para la sanidad y seguridad públicas.

La ley y el orden. Suministro hidráulico. Suministro o distribución de luz, combustible, alimentos, servicios sanitarios o contra incendios, comunicaciones, tráfico y propiedades.—Efe.

COREA DEL SUR HA ENVIADO UNA MISION MILITAR

AL VIETNAM

Seúl, 12.—Corea del Sur ha reconocido que ha enviado una misión militar de altos oficiales al Vietnam del Sur. «He de subrayar —ha declarado el ministro de Defensa de Corea del Sur—, que los oficiales no han sido enviados como si se tratara de un grupo militar asesor para el Vietnam, sino con fines de realizar una inspección militar de rutina.»—Efe.

Se estrella un helicóptero italiano

Groschenen (Suiza), 12.—Un helicóptero italiano se ha estrellado contra el río Reuss, en un lugar próximo al Paso de San Gotardo. Resultó muerto el viajero Antonio Zorly y herido el piloto, Silvio de Georgi.—Efe.

VEINTISIETE PERSONAS MUERTAS

Saigón, 12.—Minas terrestres colocadas por elementos comunistas han hecho descarrillar a tres vagones de un tren en la zona central de Vietnam, ocasionando la muerte de veintisiete personas y heridas en otras treinta.—Efe.

Muere el almirante Bastarache

(Viene de la página primera)

La clínica había sido trasladado al mismo en la tarde de ayer—al teniente general Asensio, jefe de su Casa Militar, para testificar el pesame a la viuda e hijos del finado. También estuvieron en las primeras horas de la noche el ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y los almirantes Cervera y Antón, altos jefes del Ministerio de Marina y otros compañeros del fustre marino.

Don Francisco Bastarache había sido almirante de la Escuadra y capitán general de los departamentos marítimos de Cádiz y Cartagena. En la actualidad era procurador en Cortes, consejero del Reino y miembro de distintas asociaciones, tales como la Caja de Ahorros del Sudeste de España y Mancomunidad de los Canales del Tabilla, hijo adoptivo y predilecto de Cartagena, Santa María y Bujaraloz.

SUCESOS EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

Cinco muertos y cuarenta y dos heridos por un temblor de tierra en Méjico

Méjico, 12.—Un fuerte temblor de tierra ha sacudido la capital y, según las primeras informaciones, cinco personas han resultado muertas y cuarenta y dos heridas.

El Gobierno mejicano realiza investigaciones en torno a los rumores circulados en el sentido de que el temblor de tierra ha producido un nuevo volcán en las proximidades de Acapulco, que se considera la región más afectada.

Noticias no confirmadas de Chilpancing dicen que una persona resultó muerta allí como consecuencia de un ataque cardíaco al producirse el movimiento sísmico.

Se teme que otros tres obreros hayan muerto cerca de Acapulco cuando se derrumbó un túnel en construcción en el que trabajaban. Efe.

NUEVO TERREMOTO EN LA ZONA COSTERA DE ACAPULCO. Méjico, 12.—Un nuevo terremoto ha agitado la tierra en la zona costera de Acapulco, en la mañana de hoy.

El Observatorio Sismológico del Distrito Federal ha facilitado una nota en la que se dice que los instrumentos han registrado un temblor de tierra a las 4.17 (11.17 hora española) a unos 300 kilómetros de la capital de la nación.

En un despacho telefónico del corresponsal del periódico «El Universal Gráfico», Luis Jorda Gallana se añade que el seísmo se sintió hacia las 4.15 de la mañana y que los residentes en la estación de vacaciones y los turistas que había en la población salieron corriendo a las calles, aterrados y dando muestras de un indescriptible pánico.

Congreso de hermanos gemelos

Proceden de cuatro países

Nimega (Holanda), 12.—Hermanos gemelos procedentes de cuatro países se reunirán en Nimega (Holanda), del 9 al 11 de junio, con objeto de celebrar su Congreso anual. Serán pronunciados discursos en francés, alemán y holandés.

GARABITAS 1962

Por JUAN ANTONIO NUÑEZ G. MATORANA

Desde la constitución oficial de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales, éstos vienen irrumplendo periódicamente, con creciente pujanza, en la actualidad nacional.

La importancia cualitativa y cuantitativa de esta Hermandad insigne dentro del conjunto de la actual sociedad española va acrecentándose una vez más en la concentración que el próximo día 27 los reunirá en torno a su Caudillo de siempre en el épico escenario del Cerro Garabitas.

Nos llegan noticias de toda España, en las que se destaca la animación y el entusiasmo con que los alféreces provisionales de las diversas provincias se preparan para asistir a tan magna jornada patriótica, cuya resonancia y trascendencia resultan evidentes.

Estamos seguros de que la Hermandad de Alféreces, en forma monolítica, con su proverbial entusiasmo, elevado sentido de la disciplina y perfecta organización, aglutinada férreamente en torno a su bandera, dará una vez más el ejemplo de bizarría, lealtad, civismo y unanimidad a que nos tiene acostumbrados y de cuyas virtudes son máximos depositarios sus componentes.

NOTICIAS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

Cambio de impresiones sobre la posible asociación de España

Madrid, 12.—Se ha constituido la Comisión de agricultura del Plan de Desarrollo Económico y se cambiaron impresiones sobre la posible asociación de nuestro país al Mercado Común. Se acordó realizar los estudios que sirvan de base para conocer las consecuencias que en su caso tendría dicha asociación en la agricultura española, manteniendo la debida coordinación en los trabajos que sobre el particular vienen realizándose en el Ministerio de Agricultura.—Cifra.

REUNION SOBRE EL INGRESO DE INGLATERRA

Bruselas, 12.—La reunión que se celebra sobre la petición de ingreso de Inglaterra en el Mercado Común Europeo comenzó con algún retraso.

Se dice serán tratados los cuatro puntos restantes del informe elaborado por los técnicos que se refieren a agricultura, asociación de algunos países de la Mancomunidad, productos manufacturados exportados por la India, Pakistán y Hong Kong y previsiones de unión económica del Tratado de Roma.—Efe.

MARRUECOS SERA PRACTICAMENTE PARTICIPANTE

Rabat, 12.—Marruecos será prácticamente participante del Mercado Común durante los próximos tres años, como consecuencia de las promesas francesas de facilitar a este país una fuerte ayuda económica, dice hoy el diario «El Tahrir».—Efe.

KENNEDY PIENSA QUE AUSTRIA NO DEBE SER EXCLUIDA

Vienna, 12.—Tanto el presidente Kennedy como otros altos dirigentes norteamericanos mostraron una completa comprensión de que Austria no debe ser excluida del Mercado Común, dijo hoy el Canciller Gorbach, quien añadió que el objetivo final de todos los esfuerzos austriacos es evitar la discriminación «contra nuestras exportaciones a los países de la Comunidad Económica».—Efe.

Anuncie en este diario

EL MUNDO EN 3 MINUTOS

Esquema de un «affaire» llamado Laos

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Las noticias facilitadas por las agencias internacionales dicen, como ustedes saben, que las tropas reales de Laos están en desbandada. El hecho no es nuevo, pero sí tiene un fondo íntimo, político y social que conviene tener en cuenta.

El llamado reino de Laos

No se sabe bien la población exacta de Laos. Las opiniones se dividen entre el millón y medio y los dos millones de habitantes. Lo que sí se sabe mejor es que su extensión territorial es de unos 237.000 kilómetros cuadrados; es decir, un poco menos que la mitad del territorio español.

La realidad interior de un «reino»

Un periodista y escritor norteamericano que ha visitado recientemente aquellas tierras decía lo siguiente: «La población se encuentra dispersa en pequeños pueblos aislados e incommunicados entre sí. El país sólo dispone de seiscientos teléfonos y la mayor parte de los habitantes ignora el nombre de su rey o el de la nación de donde ellos son ciudadanos. El ochenta y cinco por ciento de ellos, por otra parte, no han visto ni escuchado jamás un aparato de radio. Las carreteras son casi inexistentes y los periódicos desconocidos. El Gobierno de Laos, que nosotros sostenemos desde 1955, no ha hecho prácticamente nada para mejorar el estado sanitario del país ni para hacer menos penosa su pobreza o disminuir su ignorancia. Los ciudadanos de estas regiones desconfían hasta tal

punto de sus representantes oficiales, que cuando el inspector fiscal o un pelotón del Ejército Real de Laos penetra en un pueblo, no pueden constatar otra cosa —traduzco literalmente— que toda la población ha huido a los campos.»

Este largo y duro párrafo está tomado del libro norteamericano de William J. Lederer.

La ayuda económica

Por su situación estratégica, el Reino de Laos se ha convertido en un punto clave de la Organización Militar de la SEATO. En realidad, Laos es un corredor que comunica a China y el Vietnam comunista del Norte con Tailandia, el Vietnam del Sur, Camboya y Birmania, amén de abrir la puerta a toda la Malasia meridional. En otras palabras, Laos es la encrucijada que puede situar a China continental en una posición excepcional para abrir una negociación con el Japón y Australia, ejes extremos de los países pro-occidentales situados en aquella zona.

Por lo tanto, desde que la tensión militar afecta aquellas regiones claves, Norteamérica ha intentado apuntalar el Reino de Laos con una vasta ayuda militar y económica. Digamos, rápidamente, que Laos tiene por habitante y no la cifra mayor de ayuda económica que los Estados Unidos haya gastado hasta el momento.

Más de trescientos millones de dólares han sido absorbidos por este pequeño reino feudal y por su Ejército (no superior a los 25.000 hombres), sin pensar que no se trataba de hacer más fuerte

a un Ejército, sino de crear las bases de una sociedad laotiana inexistente hasta entonces y predestinada, por las razones anteriormente apuntadas, a la subversión. Al revés, ese chorro de dinero —entre treinta y cinco y cuarenta millones de dólares anuales— ha sido gastado y consumido por una pequeña clase dirigente corrompida. La capital, que apenas tenía automóviles, se ha convertido en el centro de las grandes diversiones, de los cabarets y de los grandes autos de lujo.

En el fondo, y esta es la cuestión, el «affaire» de Laos ha demostrado hasta la saciedad que no es posible sostener un Ejército en un país y desentenderse de los habitantes y de sus problemas, y no es posible sostenerlo cuando ocurre lo que está ocurriendo, que de repente coja las armas. La ayuda económica y militar ha sido despilfarrada porque parte de un punto central que es absolutamente erróneo: creer que lo importante es sostener siempre a una oligarquía civil o militar.

Equívoco sensacional, cuyas consecuencias se ven ahora. Trescientos millones de dólares debía haber sido —para un país de millón y medio de personas— el elemento central de su gran desarrollo colectivo. Es decir, el mecanismo para hacer de un reino medieval otro país, y se han gastado indistintamente la inmensa suma ha sido destinada a soportar unas estructuras vacías por dentro, y no es extraño, por tanto, que se derrumben. El conflicto estratégico queda en pie, desde luego, pero necesario es decir estas cosas, porque se habla tanto de un reino de Laos, que puede llegar a pensarse en que de verdad existe una nación.

Su Santidad preside una reunión de la Comisión preparatoria del Concilio

Ciudad del Vaticano, 12.—El Santo Padre presidió la última reunión de la VI Comisión Central Preparatoria del Concilio Vaticano II y dirigió un discurso, en lengua latina, a los miembros consejeros en la Sala de las Congregaciones.—Efe.

«La Nueva Ley de Ordenación del Crédito y la Banca»

Como continuación del cuaderno «Nueva Ordenación Bancaria», publicado en la colección «Nuevo Horizonte», que edita el Departamento de Publicaciones de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, aparece ahora este nuevo fascículo dedicado a la Ley de Ordenación del Crédito y de la Banca, aprobada por las Cortes. De ella se espera un instrumento legal que impulse la evolución económica del país por su canal jurídico y por su curso natural, ya que se le reconoce vigor para impulsar la actividad crediticia y el perfeccionamiento de la actividad productiva a ritmo conveniente en el desarrollo económico del país, mediante las complementarias disposiciones que en ella se fundamentan.

En el presente cuaderno se inserta el texto de la Ley aprobada en Cortes, el discurso que al ser propuesta se pronunció en el Pleno y, finalmente, se añaden unos comentarios a la nueva Ley, en torno a las cuestiones de ordenación del crédito y la Banca, el papel de ésta en la nueva ordenación y la nacionalización de la Banca oficial.

Mañana, boda de la princesa Sofía y don Juan Carlos

(Viene de la página primera)

entregó a la princesa Sofía un estuche con las insignias en platino y brillantes del club deportivo que preside.

Es digno de subrayar que en la víspera de anoche, la princesa Sofía lució el lazo de la distinguida Orden de Carlos III, mientras que el príncipe don Juan Carlos lucía el Gran Collar de la misma, desentendiéndose del protocolo que le hubiera obligado a llevar la Orden griega del Salvador, que le había concedido el rey Pablo. Igualmente debe pensarse de relieve que el rey Pablo sentó a su mesa, en lugar de honor, al embajador extraordinario de España, almirante Abárzuza.

La recepción celebrada hoy en los jardines de palacio terminó con el desfile de los reyes y los príncipes entre la doble fila formada por los invitados, que les aplaudieron cariñosamente, mientras don Juan Carlos difícilmente ocultaba la emoción que le había producido la presencia de estos compactos grupos de españoles.

LLEGADA DE PERSONALIDADES

Atenas, 12.—La reina Juliana y el Príncipe de Holanda han llegado por vía aérea a esta ciudad, acompañados por sus hijas las princesas Beatriz, Irene y Margarita, con objeto de asistir a la boda de don Juan Carlos y la princesa Sofía.

En el aeropuerto de Aliniko fueron recibidos por el Rey y la

Reina de Grecia, por el príncipe Constantino y otros miembros de la familia real. Estuvo también presente el Jefe del Gobierno heleno acompañado por su esposa, Ministro de Asuntos Exteriores y señora, Embajador holandés en Atenas y señora, así como otros dignatarios.

Poco más tarde llegaron con el mismo objeto las princesas Sibylla, Margareta, Desiré y Cristiana de Suecia, en tanto que lord Mountbatten lo hacía desde Chipre. Efe.

Hassan II regresa a Rabat

Rabat, 12.—Ha regresado a esta ciudad el rey de Marruecos, Hassan II.

La prensa marroquí ha comentado con general satisfacción las entrevistas del Soberano con De Gaulle que, según dicen, abre una nueva etapa de relaciones amistosas franco-marroquíes.—Efe.

Kruschev llegará a Sofía mañana

Vienna, 12.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, llegará por vía aérea a Sofía, a la cabeza de una delegación del partido y del Gobierno, el lunes por la mañana, según anuncia Radio Budapest. La emisora no facilitó más detalles.—Efe.



listo para pisar

SINTASOL ES UN FABRICADO DE CEPLASTICA-ARIZ-BILBAO

Colocado con toda garantía por: ALMACENES RONCERO - Santa Clara, 2 - Teléfono número 4506 - ZAMORA

Advertisement for Formica plastic tables. It features the Formica logo, the text 'Cuando compre un tablero plástico asegúrese de que le venden el TABLERO PLASTICO FORMICA', and 'y exija su etiqueta de garantía'. The distributor is listed as Andres Fernandez Pastor, Calvo Sotelo, 3 - Tel. 1901 - ZAMORA.

Advertisement for Sintasol shoes. It features the text 'EN UNAS HORAS el mas confortable, más limpio y mas decorativo de los pavimentos.' and 'sintasol'. There is also a small illustration of a person walking on a tiled floor.

Informaciones de nuestra ciudad



ZAMORA AL DIA

EL PÚBLICO ES MÁS EXIGENTE

INDUDABLEMENTE la televisión está creando un grave problema al negocio del espectáculo. Los cinematógrafos y las compañías de teatro, en cualquiera de sus modalidades, acusan la competencia que les hace el novísimo procedimiento audio-visual de información. Y no digamos nada de los festejos taurinos modestos, si coinciden con alguna corrida de postín televisada.

El problema no debe sorprender, porque es el mismo que se planteó en todos los países cuando en ellos nació y prosperó la televisión. Sin embargo, aquí, entre nosotros, los elementos implicados en esta lucha competitiva se han quedado como paralizados por la sorpresa, sin capacidad de reacción para hacer frente a la tormenta que se les viene encima.

Y así, por ejemplo, los festejos taurinos económicos son igual de soporíferos que antes de inventarse la televisión, y los espectáculos teatrales, en especial los del género revisteril, lejos de explorar nuevos caminos, se limitan a seguir por los ya trillados e, incluso, restringen las inversiones en su montaje, como si de antemano sus promotores estuvieran convencidos de que no hay forma de luchar con la televisión. Así estamos llegando al extremo de que el público vuelve la espalda a los espectáculos corrientes, y hombres que, con sólo su anuncio, llenaban antes las salas, ahora pasan poco menos que desapercibidos. El espectador rechaza sistemáticamente todo aquello que no alcance una considerable calidad artística y ya difícilmente se deja sorprender.

El problema no tiene fácil solución, pero es menester intentarla. Lo que no se puede hacer es cruzarse de brazos y no hacer nada para recobrar el favor de un público que, acostumbrado a aceptar cuanto le ofrecían, de pronto se ha hecho exigentísimo.

SERGIO COLLADO

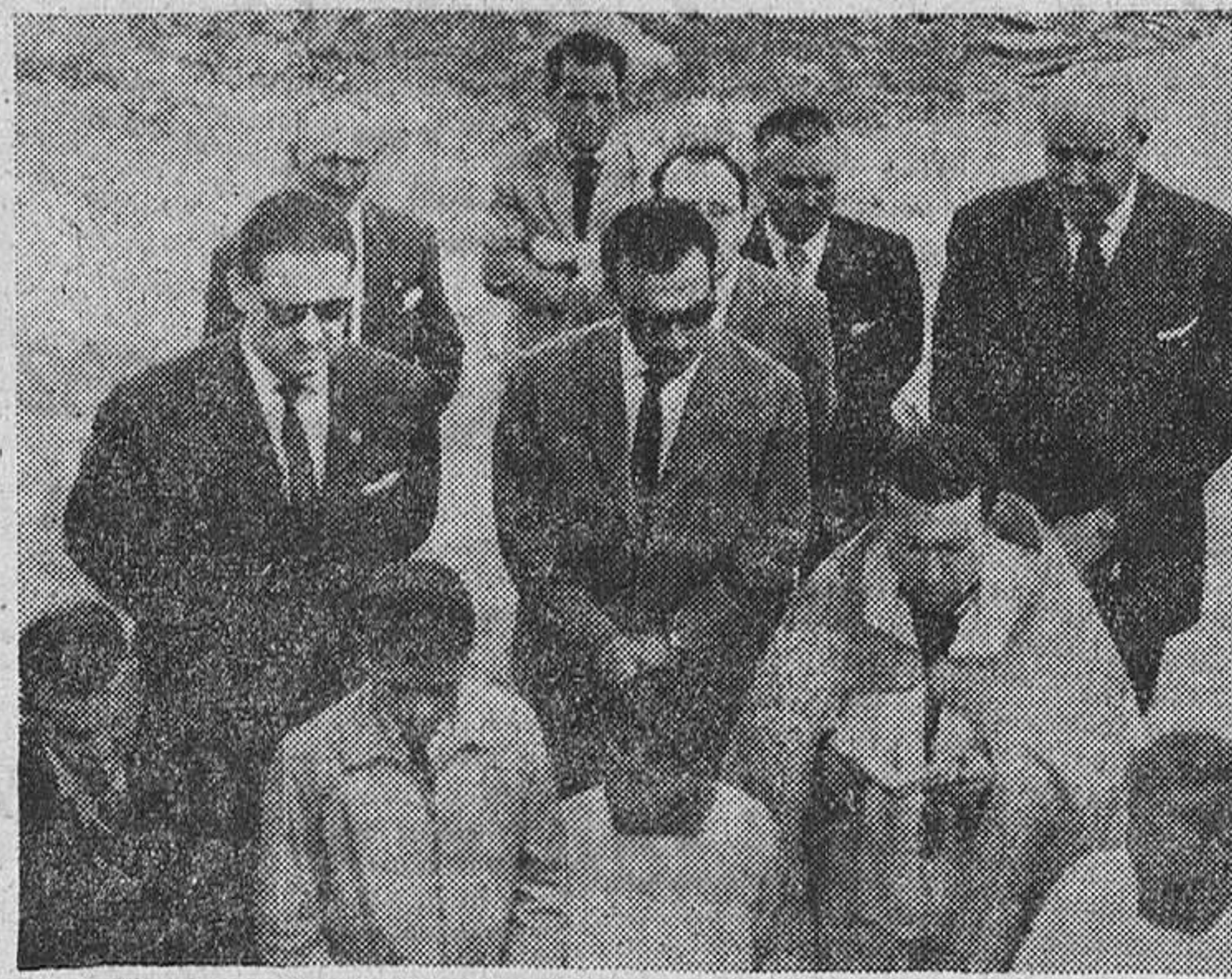
La Jefatura de Obras Públicas celebró ayer la festividad de su Patrono Santo Domingo de la Calzada

Misa en Roales y bendición de las obras de la planta de emulsión asfáltica que allí se construye

La Jefatura Provincial de Obras Públicas ha celebrado este año la festividad de su excelso Patrono Santo Domingo de la Calzada, con extraordinaria brillantez.

Los actos se iniciaron en el vecino pueblo de Roales, donde a las diez de la mañana tuvo lugar una misa oficiada por el párroco, don Alberto Segovia, a la que asistieron todos los funcionarios de la Jefatura, así como los de la Sección de Vías y Obras de la Diputación, trasladados al citado pueblo en autocares. Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, con el ingeniero jefe de Obras Públicas, don Daniel Sáenz de Miera Delgado; subjefe provincial del Movimiento, don Anastasio José Díaz Villar, que ostentaba la representación del Presidente de la Diputación; alcalde de Roales, don Ismael Sampedro; ingenieros de la Jefatura, señores Linares y Aguilera, y el jefe de Vías y Obras provinciales, don Pedro Alvaro.

Después del Evangelio, el celebrante pronunció una plática en



Momento de la bendición de las instalaciones de Roales. (Foto Trabanca.)

la que tuvo frases de gratitud para el jefe de Obras Públicas e hizo el panegírico del Santo.

Terminado el santo sacrificio, los asistentes se trasladaron al lugar donde se está construyendo la planta de emulsión asfáltica activada, para la obtención de emulsiones destinadas al bacheo de las carreteras, incluso en los meses de invierno. Consta de los correspondientes hornos y calderas para hacer la emulsión, con una capacidad de cuatro a seis toneladas de emulsión diarias. Estas instalaciones se completarán con una planta de machaqueo de áridos.

Las obras fueron bendecidas por el párroco, hallándose presentes además de las personalidades antes indicadas, el ingeniero regional de Obras Públicas, don Julio Navasqués, y el ingeniero don Darío Somoza, ambos llegados de León. Una vez concluido este acto, autoridades y funcionarios regresaron a Zamora. En la capital, continuaron los actos programados con varias competiciones deportivas, entre ellas un partido de fútbol en el que se enfrentaron un equipo formado por el personal de oficinas y otro por el de parques y talleres, venciendo los primeros por cuatro a uno.

A mediodía, se sirvió un vino español en las dependencias de la

Jefatura, y a las dos y media de la tarde se reunieron todos en una comida de hermandad, servida por el Restaurante Moderno.

UN DOMINGO EN EL CAMPO ES POCO

Todos los días disfrutará en su hogar o lugar de trabajo de un ambiente fresco y sano, con un delicioso perfume de bosques, si pulveriza OZONOPINO RUY-RAM que, mezclado con agua, limpia la atmósfera de humo, polvo y malos olores, facilitando la respiración en habitaciones reducidas o locales reducidos. Laboratorio RUY-RAM. Madrid.

Iglesia del Sagrado Corazón de María

Hoy termina la novena que con toda solemnidad se ha venido celebrando a Nuestra Señora de Fátima.

Por la mañana, misas de comunión de siete a una; a las 10.15, ejercicio de la novena; a las once, misa de enfermos. Terminada la santa misa se expondrá solemnemente y rezadas las preces que se acostumbra en el Santuario de Fátima, se procederá a la bendición de enfermos con el Santísimo.

Por la tarde, a las ocho, ejercicio de la novena y sermón, terminando con ferviente besamaros. Acudid todos los enfermos a pedir, por mediación de la Virgen, vuestra salud si os conviene y si no la paz y resignación cristianas para santificaros con la enfermedad.

Delegación Administrativa de Educación Nacional

Gratificación de escuelas de difícil provisión

Habiéndose hecho efectivo el libramiento de la gratificación concedida a los maestros de escuelas de difícil provisión del año 1961, cuyos pueblos a continuación se relacionan, se pone en conocimiento de los maestros que desempeñaron dichas escuelas en el citado año, la necesidad de que envíen a esta Delegación el recibo firmado para justificar dicha nómina (bien a máquina o a mano), previniéndoles que los que no se reciban antes del día 8 del mes actual, habrá que devolver su importe al Tesoro, ya que en dicha fecha ha de entregarse la nómina en la Delegación de Hacienda, debidamente justificada.

Los pueblos aludidos son los siguientes: Faramontanos de la Sierra, Villaverde Justel, Gallegos del Campo, Padornelo, Val de Santa María, Pedroso Carballeda, La Tejera, Vega del Castillo, El Poyo, Linarejos, Pedrazales, Rozas, San Martín Pedroso, Villar de Farfón, San Ciprián de Hermisende, Villarejo de la Sierra, Limianos, San Salvador del Palazuelo, Monumental y Villarino Manzanas. El Delegado.—Manuel de Avila.

GOBIERNO MILITAR

De interés para los tenientes de Compendio

Para en el caso de que los tenientes de Compendio residentes en esta provincia que han sido convocados por el excelentísimo señor Ministro del Ejército para realizar el curso de ascenso a capitán de Compendio, no hubiesen recibido las instrucciones que les han sido enviadas por este Gobierno Militar el día 8 del actual, se les advierte que dichas instrucciones se encuentran a su disposición en este centro y que el plazo de admisión de instancias expira el día 14 del actual.—El Coronel Gobernador Militar, BERNARDO ALBERCA BALTRES.

Rectificadora y Talleres CROMO - DURO RAFOLS

Rectificado y cromado de cigüeñales en 24 horas. Estación, 13 - VALLADOLID - Teléfonos 28446-21704.

OFICIALES MECANICOS

SE NECESITAN PARA EL SERVICIO OFICIAL SEAT EN ZAMORA. INFORMES: OFICINA DE COLOCACION

GUIA LITURGICA

Hoy, domingo, día 13. Dominica III después de Pascua. Planco de segunda clase. Misa propia. Credo; Prefacio de Pascua.

Mañana, lunes. De Feria Blanco de cuarta clase. Misa de la Dominica anterior; Gloria; Comunicantes de San Bonifacio (sin Credo); Prefacio de Pascua. O bien: Encarnación; Misa de San Bonifacio "Protesta"; Gloria; oraciones propias (sin Comunicantes de la Feria, sin Credo); Prefacio de Pascua.

CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8.30, 9.30, 12 y 6 de la tarde. Santo Rosario a las 6.30 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 9, 10, 11 y 12.30 (sólo para hombres). Vespertina a las 8. Santo Rosario a las 7.30.

San Torcuato.—Misas a las 8 y 9 (parroquial), 10, 11 (catequesis) y una de la tarde. Misa de la Adoración Nocturna a las 8 de la mañana. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 9, 10.45 y 11.30. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Santa María de la Horba.—Misas a las 8, 9 y 11.30. Santo Rosario a las 4 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 10 en la parroquia, a las 9 en Cabañas y Sepulcro y a las 8 y 12 en Píñola. Rosario a las 8 y catequesis de adultos en la parroquia y en Píñola, a las 6.30, con exposición.

San Juan.—Misas a las 8, 8.45, 9.30, 10.30 y 12. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 9 (parroquial), 11 (catequesis) y 12.30. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Cristo Rey.—Misas a las 8, 9 (parroquial), 10.30 (catequesis), 12.30 y 7 de la tarde. Santo Rosario a las 6 de la tarde.

Nuestra Señora del Pilar.—Misas a las 10 y 11.30. Exposición menor y Rosario a las 5 de la tarde, con exposición.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7.45, 8.30, 9.15, 10.15, 11, 12 y 1. Misa vespertina a las 7 de la tarde. Santo Rosario a las 8. Santiago del Burgo.—Misa a las 8 de la tarde.

Concepción.—Misas a las 7.30, 8.30 y 11.30. Corona franciscana, exposición de S. D. M. y reserva a las 7.30 de la tarde.

Salesianos.—Misas a las 7.15, 8, 8.45, 9.30, 10.30 y 11.30 (esta última es radiada para los enfermos). Bendición con S. D. M. a las 6 de la tarde.

Santa Lucía.—Misas a las 10 y a continuación catequesis.

Tránsito.—Misa a las ocho. Magdalena.—Misa a las 8. Hora Santa de 11.30 a 12.30 de la mañana.

EL SANTO DEL DIA

San Pedro Regalado, franciscano



Nació San Pedro Regalado en Valladolid, de nobles y piadosos padres, y desde su más tierna infancia brilló por su formal comportamiento y gusto de la soledad y de la meditación. Conservó su virginidad con maceraciones, disciplinas y ayunos, distinguiéndose siempre por este su espíritu de penitencia. Abrazó el rigor de la Orden Franciscana, y después de haber profesado aceptó la reforma más rigurosa que de la misma se había establecido en la Aguilera, Obispado de Osma (España). Su silencio era perpetuo, su sueño brevísimo y tenía el Jon de las lágrimas, que se apreciaban sobre todo al celebrar la santa misa. Siendo modelo de tantas virtudes, fue nombrado superior, en cuyo cargo apareció el más humilde entre todos. Terminado su cargo ocupó, como siempre, en los oficios más humildes. Un día en que desempeñaba el cargo de portero de Los Abrojos y llevaba en su falda algunos pedazos de pan para una vida muy necesitada, encontró su superior, quien le preguntó por lo que tenía en la falda, y al Santo respondió: «Rosas», y en efecto, los mendrugos tales aparecieron. Su fervor por extender la reforma le ocasionó muchas amarguras, mas sufridas con intrépida resignación. Siendo de edad de 66 años, en 1456 exhaló su último suspiro, repitiendo las palabras: «En tus manos, Señor, encomiendo mi espíritu.»

CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 368, y con 25 pesetas todos los terminados en 68.

ESTANCOS DE GUARDIA

Hoy, domingo, permancerá abiertos al público las expendeduras siguientes: San Andrés, Santa Clara, Santa Lucía, Calvo Sotelo, Avenida de Italia y Avenida de las Trés Cruces.

Ventanal abierto a la ciudad

Las señalizaciones preventivas y de dirección de varias entradas de la ciudad han sido remozadas con nueva pintura y relucen esplendorosas. Así hemos visto en la Avenida de Requejo el monumental correspondiente a Tordesillas y se nos ha ocurrido pensar que del mismo tamaño debiera ser el de Zamora en esa ciudad, en Benavente, en Salamanca, en León y en Puebla; pero, además, con una leyenda turística sobre nuestros valores monumentales. Es esta la mejor propaganda y se usa actualmente en Italia, Suiza y Francia. ¿Por qué no hacerlo nosotros también?

Hubo hace tiempo un proyecto de ensanche de la calle de Quebrantahuesos que debe de dormir el sueño de los justos. En la actualidad urbanística y de circulación en que vivimos ahora sería muy necesario desmenuzar dicha idea, ya que sería una de las mejores soluciones para descongestionar el tráfico de Sagasta a la Plaza Mayor, aparte de que beneficiaría a muchos establecimientos comerciales y a todo este típico lugar de la ciudad. Tal es la necesidad de esto, que muchos vecinos están dispuestos a costear parte de las expropiaciones necesarias para que no sea la obra una carga más para el Ayuntamiento.

CERNE

El Prelado, a Orense

Ayer salió para Orense el señor obispo de la Diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, con el propósito de predicar en los solemnes cultos que en dicha capital se celebran en honor de Nuestra Señora de Fátima.

FARMACIAS DE GUARDIA

Doña Basilia Martín Flórez, Ramos Carrón, 2. Doña Mercedes Peláez, Santa Clara, 33.

Electra Popular Vallisoletana, S.A.

CORTES DE ENERGIA

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que el próximo día 14, lunes, se efectuará un corte de servicio de las ocho a las doce horas, aproximadamente, para proceder al entronque y consolidación de línea.

SECTORES AFECTADOS: Pueblos de Villabuena, Boveda de Toro, Castronuño, Villafranca de Duero, Guarrate, Fuentesauco, Villamor de los Escuderos, El Piñero, San Miguel de la Ribera, Argujillo, Fuentelapeña, Vadillo y Castrillo de la Guareña, Peleagonzalo, Valdeañías y zona de Mariaba.

Toro, 12 de mayo de 1962.

LA EMPRESA

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

ARRIENDOS

ARRIENDO pastos pradera, 6 kilómetros de Zamora, 145 fanegas. Plaza Mayor, 7. Teléfono 2869. (898)

AUTOMOVILES

VENDO "D. K. W. Combi" buen estado. Teléfono 2943. (848)

VENDO "Seat 1400-B", bien de todo. Verlo: Auto-Servicio Viuda J. Lozada. (936)

COLOCACIONES

EMPLEADOS de toda España (incluso pueblecitos) multiplicarán ingresos colaborando ventas a plazos de interesantes artículos. Magníficos beneficios. Apartado 896. Madrid. (878)

COMPRAS

COMPRO cubiertas y cámaras usadas. Informes: Bar Bruno. Zamora. (606)

COMPRA-VENTA DE FINCAS

POR TRASLADO vendo casa con cuadra, pozo, llave mano, sitio inmejorable. Razón: Bar Cooperativa. (962)

VENDO casa, cinco viviendas, con corral. Llave mano. Plaza Fernán do III, 5. Zamora. (954)

VENDENSE dos hectáreas regado con pozo agua abundante, ocho fanegas secano, casa y corrales en Polesas de Abajo. Informes: Aguilera, Moreno, 4. (974)

VENDO piso calle San Vicente, 1, 2.º. C. Informes, mismo. (925)

ENSEÑANZAS

ESCUELA conductores Zamora Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléfono 3451 (13)

ESCUELA CONDUCTORES "LERA" carnet todas categorías. Escuela: Plaza Toros, 30. Oficinas: Gestoría LERA" (Frente Bazar J.) Zamora (179)

OPOSICIONES. Oficiales Campsa. Con título. Ambos sexos. Sueldo, 50.000. Preparación personal especializado. Instancias hasta 9 junio. Exámenes, octubre. ACADEMIA TEKNOS. Santa Clara, 3. Teléfonos 2514-1437. (955)

GANE 6.000 pesetas mensuales aprendiendo serigrafía MATER Apartado 8.085. Barcelona. (146)

GANADOS Y AVES

FERNEROS: Criados (sin leche) o "Papilla Lechal". Francisco Blanco Santa Clara, 37. (368)

POLLITAS superponedoras CEFIRCROSS, cruce americano, todas edades. Hijos Abel, González, Valladolid. (2249)

MOTOCICLETAS

VENDO motos "MV-150", impecable "Ossa-125". También "Ford" 7 HP. Talleres Moto Scooter Plaza Milicias, 5. (975)

TRASPASOS

SE TRASPASA junto o separado fábrica de chocolate, caramelos, y despacho tienda venta artículos de confitería "La Josefina". (916)

TRAPASO barbería o local. Informes, calle La Lobata (San Lázaro). (940)

VARIOS

PIANOS: Antigua casa Villamaza, re. garantizados, económicos. Sancho IV, 54. Teléfono 2612. (607)

MAQUINAS punto "Fugama", nuevos modelos, manuales-eléctricos, facilidades pago. Carbayo, Viriato, 2. (98)

COSECHADORAS "CASE", automotrices y de arrastre, entregas inmediatas. López Chillón, Avenida Portugal, 2. (966)

VENTAS

VENDO bovedillas de cemento, cuatro tipos. Calle Colón, 5. Francisco Poyo. (843)

AGRICULTORES, ensacadoras metálicas y aventadoras, precios bajos, aprovechen la ocasión. Escriba usted mismo a Telleres Conejo, Píñola de Toro. (924)

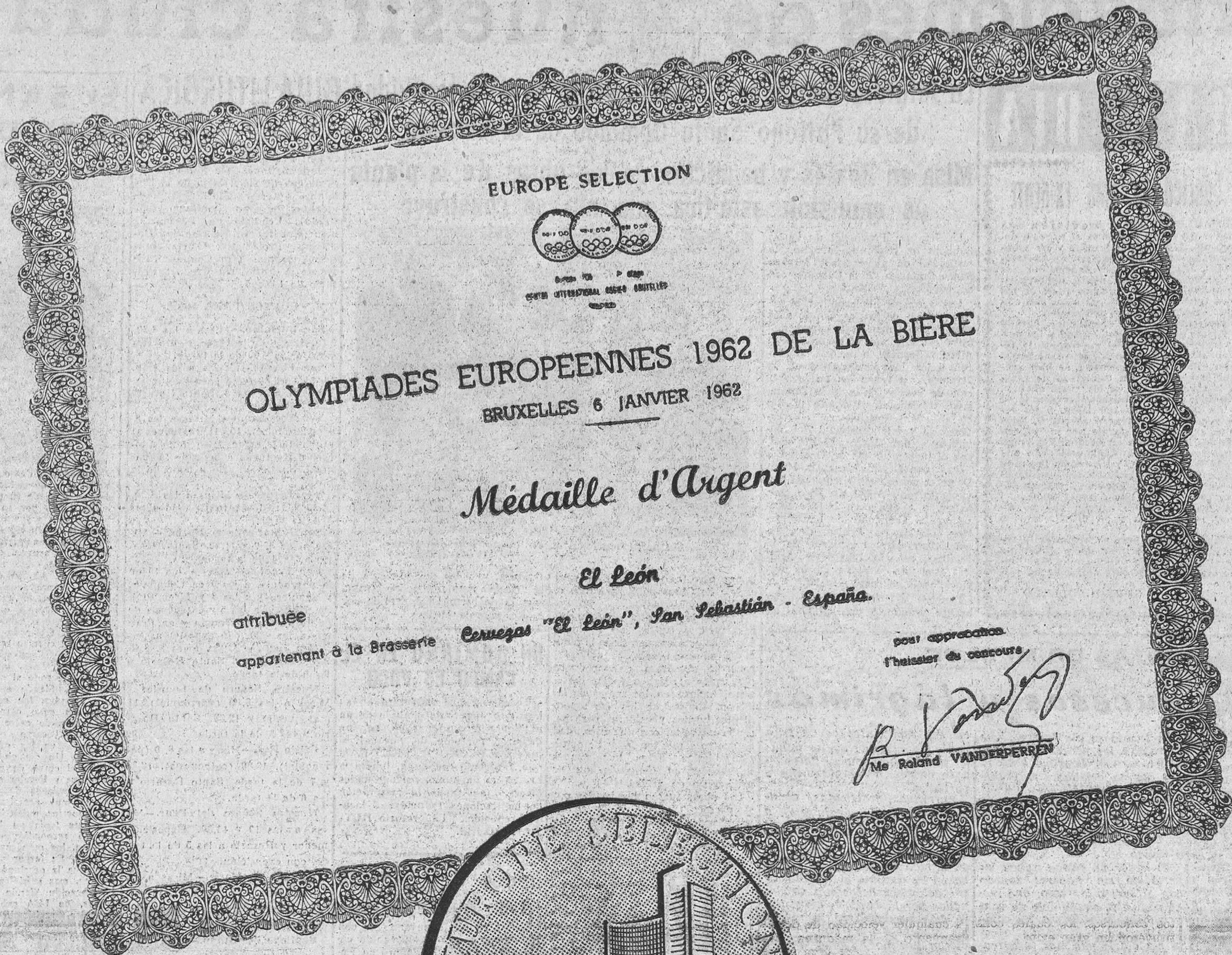
SE VENDE remolque uso agrícola, carga 3.000 kilos, muy barato. Verlo: Transportes Colino, Plaza Puñficca, 4. (937)

VENDO motor TH seminuevo, toda prueba. Tratar: Calle Torre, 10 (Pantoja). Zamora. (963)

PERSIANAS cosidas con alambre, tablata fuerte. Urbano Román. Teléfono 2837. López de Vega, 8. Zamora. (859)

VENDO remolque cinco toneladas, Martín Hernández. Campo de la Verdad. (976)

Anuncie en este diario



Al obtener este segundo premio, que la califica oficialmente como la primera marca española, de cerveza

Especial tipo MUNICH

Normal tipo PILSEN

Especial tipo DORTMUND



Categoría internacional

CERVEZA EL LEON

quiere testimoniar su gratitud a cuantos a lo largo de los años, con su preferencia y su favor, han hecho posible este grado de calidad, y sabor que hoy la sitúa a la altura de las mejores cervezas alemanas, suizas, belgas, holandesas, etc.

Con la ayuda del público consumidor español, cervezas EL LEON, procura que su cerveza sea cada día mejor!

Muchas gracias!

XVIII Concurso Provincial de Arada y X de Tractoristas

Resultaron vencedores Ignacio Martín Macías y Elvidio Correa Riesco, respectivamente

Las autoridades y numeroso público presenciaron las diversas pruebas

En el kilómetro 1 de la carretera de Tardobispo se celebraron en la mañana de ayer el XVIII Concurso Provincial de Arada y el X de Tractoristas, en el que intervinieron, con respecto al primero, Constantino Blanco Delgado, de Santibáñez de Vidrales, por la referida comarca; Remigio López Rodríguez, de Cuegamures, por Corrales; Andrés Vaquero Manso, de Villar del Buey, por Bermillo de Sayago; Narciso Arias Villalón, de Tábara, por esta comarca; Ángel Hernández de la Calle, de Toro, por Toro; Ignacio Martín Macías, de Argujillo, por Fuentesauco; Eduardo Rodríguez Julián, de Valcabado, por Zamora; Pascual Barrio Martín, de Manganeses de la Lampreana, por Manganeses, y Miguel Zanca Vara, de Burganes de Valverde, por Benavente.

En el Concurso de Tractoristas tomaron parte José Vasallo Rodríguez, de Cazorra, por Corrales; Antonio Maldonado Francisco, de Toro, por Toro; Elviro Correa Riesco, de El Peño, por Fuentesauco; Ildelfonso Prieto Bartolomé, de Zamora, por Zamora, y Vicente Casado



Elvidio Correa recibe el premio de campeón de tractoristas. (Foto Trabanca).

Torre, de Manganeses de la Lampreana, por Manganeses.

Todos los concursantes de Arada, cada uno con su respectivo número en el dorsal, iniciaron la prueba labrando largas parcelas con gran habilidad, destacando por su perfecta labor Ignacio Martín Macías y Miguel Zanca Vara. Por lo hecho por ambos, el público asistente dividió sus opiniones, y el Jurado tuvo que inspeccionar por dos veces los dos trabajos para decidir el vencedor. Seguidamente se llevó a efecto el Concurso de Tractoristas, el cual resultó igualmente interesante.

Por último, tuvo lugar un examen teórico, a cargo de los señores miembros del Jurado. El correspondiente al Concurso de Arada lo formaron don Joaquín Barrio de Vega, jefe del Servicio Provincial del Trigo; don Tomás Gómez Almaraz, jefe de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos; don Casimiro Sánchez Martín, vicepresidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, y don Zacarías Sánchez Contra, vocal de la Cámara. El Jurado del Concurso de Tractoristas lo compusieron don Osorio Pinilla Olea, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria; don Cayetano García Gutiérrez, jefe de la Sección Económica; don Casimiro Sanz, Ingeniero de la Sección Agronómica, y don José Martín Laguna, perito de la Granja Escuela.

Los concursantes vencedores recibieron de las autoridades, que ocuparon la tribuna levantada en el campo, los distintos premios. Estos se distribuyeron en la forma siguiente:

PREMIOS DE ARADA

Primero: Ignacio Martín Macías, quien recibió 3.000 pesetas, Copa de la Diputación Provincial, Medalla y Diploma.

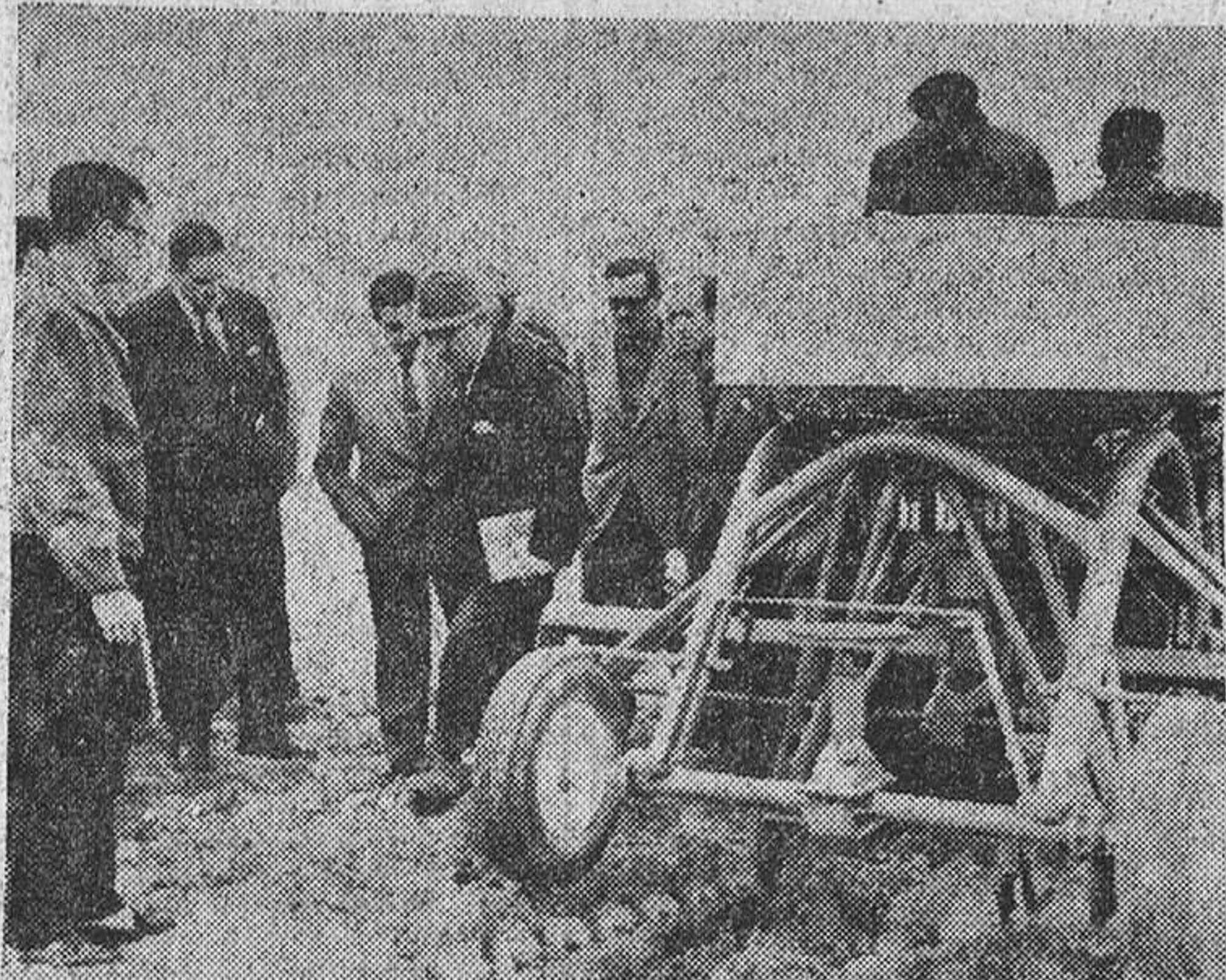
Segundo: Miguel Zanca Vara, 1.500 pesetas, Copa de la Delegación Provincial de Sindicatos, Medalla y Diploma.

Tercero: Eduardo Rodríguez Julián, 1.000 pesetas, Medalla y Diploma.

Cuarto: Remigio López Rodríguez, Medalla y Diploma.

Quinto: Andrés Vaquero Manso, Medalla y Diploma.

Y en mismo, Ángel Hernández



El señor Gobernador Civil y las autoridades presencian la demostración de moderna maquinaria. (Foto Trabanca).

de la Calle, sexto; Pascual Barrio Martín, séptimo; Narciso Arias Villalón, octavo, y Constantino Blanco Delgado, noveno.

PREMIO DE TRACTORISTAS

Primero: Elvidio Correa Riesco, quien recibió 3.000 pesetas, Copa del excelentísimo Ayuntamiento, Medalla y Diploma.

Segundo: Ildelfonso Correa Riesco, 1.500 pesetas, Copa de la Cámara Oficial Sindical Agraria, Medalla y Diploma.

Tercero: Vicente Casado Torre, 1.000 pesetas, Medalla y Diploma.

Cuarto: Antonio Maldonado Francisco, Medalla y Diploma.

Quinto: José Vasallo Rodríguez, Medalla y Diploma.

Todos los premios fueron entregados en medio del fervoroso aplauso del público, que asistió en la mañana de ayer a estos concursos, los cuales constituyeron un gran éxito.

Durante las diversas pruebas llegaron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol; el alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo, y el delegado provincial de Sindicatos, don Manuel de Pablos Bravo, quienes fueron recibidos por los señores miembros del Jurado.

DEMOSTRACION

Fuera de concurso y colaborando al éxito de las diversas pruebas, la prestigiosa firma "García y Pastor, S. L.", hizo una demostración de siembra con la famosa sembradora centrífuga "Santana S-16" que fabrica "Metalúrgica de Santa Ana, S. A.", en su factoría de Linares (Jaén).

Es una máquina de extraordinario rendimiento, fácil transporte y que permite multitud de siembras, con una siembra uni-



Ignacio Martín, campeón de arada con junta. (Foto Trabanca)

forme y de fácil regulación, lo que nos da, y lo veremos por sus condiciones técnicas, una máquina de la máxima utilidad y rendimiento en la explotación mecanizada del campo.

Como características más esenciales de esta máquina, tenemos: ancho de labor, 2,66 metros. Puede hacer hasta dieciséis surcos. Distancia entre surcos, regulable según el número

COMENZÓ LA SIEGA DE CEBADA, EN EL SUR

Las mieses están en plena granazón y se prevé una gran cosecha. Parece que pasan de medio millón las hectáreas sembradas de maíz

Madrid. (PYRESA.) — El tiempo ya acaba de serenarse, y alternan los días de calor canicular, casi de bochorno, con las jornadas de cielo despejado y brisas amables, tan favorables estas últimas para los cultivos de cereales y leguminosas, que se encuentran en plena granazón, sin excepción alguna, en la mitad meridional; y la cebada, el centeno, algarrobas y vicos, en la septentrional, donde también hay algunas zonas en las que el trigo ha empezado a espigar. Nos referimos antes a los días de calor de bochorno, y por supuesto, ese ambiente perjudica a las mieses en este ciclo decisivo para las cosechas. Pero por fortuna en todas partes hay mucha humedad en el subsuelo y pueden las plantas defenderse muy bien de esas temperaturas excesivas. Sin embargo, conviene que la atmósfera se despeje y que no se produzcan o no se repitan condiciones climatológicas extremas.

A mediados de la presente semana hemos recorrido diversas zonas de Castilla la Nueva y no hemos podido apreciar contratiempo alguno. El panorama continúa siendo favorable, muy prometedor, y en el mismo sentido informan desde la cuenca del Duero—con las excepciones ya conocidas—y desde la región aragonesa. De Extremadura dicen que el campo se encuentra en excelente estado, especialmente los sembrados de sitios altos, pues en las vegas se aprecian jallo por exceso de humedad. Lo mejor hasta ahora son las leguminosas, aunque en sitios de altura se puede decir que todo se encuentra en inmejorables condiciones. Las mismas reservas podrían formularse por lo que se refiere a la parte occidental de Andalucía.

BUENA COSECHA DE CEREALES

Todas las siembras, tanto de cereales como de leguminosas, desde Ocaña (Toledo) hasta Hellín, están inmejorables, con mucha mies y buen calor. Como la humedad es grande y además las condiciones meteorológicas no son desfavorables, la granazón se realiza en buenas condiciones. En cuanto a la ce-

La nueva campaña algodonera española

Se indica que para dar cumplimiento al Decreto sobre ordenación de la campaña algodonera 1962-63, las Cooperativas Algodoneras constituidas han tomado medidas con el fin de establecer las instalaciones desmotadoras, tanto para el algodón de tipo americano como para el de tipo egipcio.

Con objeto de constituir la Junta Central, se han reunido las cinco Cooperativas creadas en Sevilla, Jerez, Córdoba, Jaén y Alicante-Murcia, que cuentan con 6.959 asociados que cultivan una superficie total de 43.454 hectáreas, de las cuales 30.310 son de secano y 13.144 de regadío.—(PYRESA.)

PASTOS Casaseca de Campeán

Se arriendan los de erpigadero y hojadero para 2.500 cabezas, en este término. Pliego de condiciones, en la Secretaría de la Hermandad. La subasta será el próximo día 25, a las dieciséis horas.

Excmo. Ayuntamiento de Zamora EDICTO

En virtud de lo acordado por la Comisión Municipal Permanente de este Excmo. Ayuntamiento el día 7 del actual mes de mayo, el próximo día DIECINUEVE, sábado, y su hora de las DOCE de la mañana, se procederá en esta Casa Consistorial a la subasta, por el sistema de pujas a la llana, del aprovechamiento de pastos de la Fuente de los Compadres, Tres Arboles y Puente Croix.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en esta Secretaría hasta el momento mismo de la subasta y a disposición de quien desee examinarlo. Se advierte que el importe de este anuncio, pago de impuestos y todos los gastos que de la subasta se deriven serán de cuenta del adjudicatario.

Lo que de orden de Su Señoría hago público para general conocimiento y oportunos efectos. Zamora, a 11 de mayo de 1962.—El Secretario, ANTONIO BURGOS CRUZADO.

beda, la cosecha es inmejorable, y por lo que se refiere al trigo, podríamos decir lo mismo si el tiempo le sigue favoreciendo. Por esta zona, los agricultores "más ancianos" dicen que estamos nuevamente en "el año 15", que, según ellos, fue excepcionalmente bueno en producción de cereales.

De la comarca zamorana de Moreruela de Infantones informan que los sembrados, a causa de que las lluvias llegaron a tiempo, y contando con la buena sementera que se hizo, se desarrollan por ahora en excelentes condiciones. Se prevé un año bueno o por lo menos bastante mejor que el anterior. Han empezado a brotar los viñedos, en tanto que todos los frutales florecieron sin novedad y presentan buena perspectiva.

Hasta ahora no existen, por consiguiente, razones para que tengamos que modificar nuestros pronósticos acerca de un año cerealista muy sustancial, apreciado en conjunto.

EXTENSION SEMBRADA DE MAIZ

Hay que señalar también los informes favorables que recibimos de todas partes en el sentido de que es grande la superficie dedicada a maíz, gramínea que casi en términos generales vegeta favorablemente. Debemos subrayar el incansante incremento de este cultivo, que en la década 1941-50 apenas cubría una superficie media anual de 333.000 hectáreas, que en 1959 pasaron a ser unas 405.000, y cerca de 430.000 en 1960, ci-



fra que fue superada el año pasado y que con toda seguridad ha sido rebasada también en el actual. Ello es muestra evidente de los buenos resultados conseguidos, sobre todo mediante una adecuada fertilización. El maíz híbrido suele venir en cabeza de alternativa. Al tomar el lugar de la remolacha y de la patata, debe recibir cuidados que esos otros cultivos, por lo que se refiere a estercoladuras y fertilización nitrogenada intensa. No

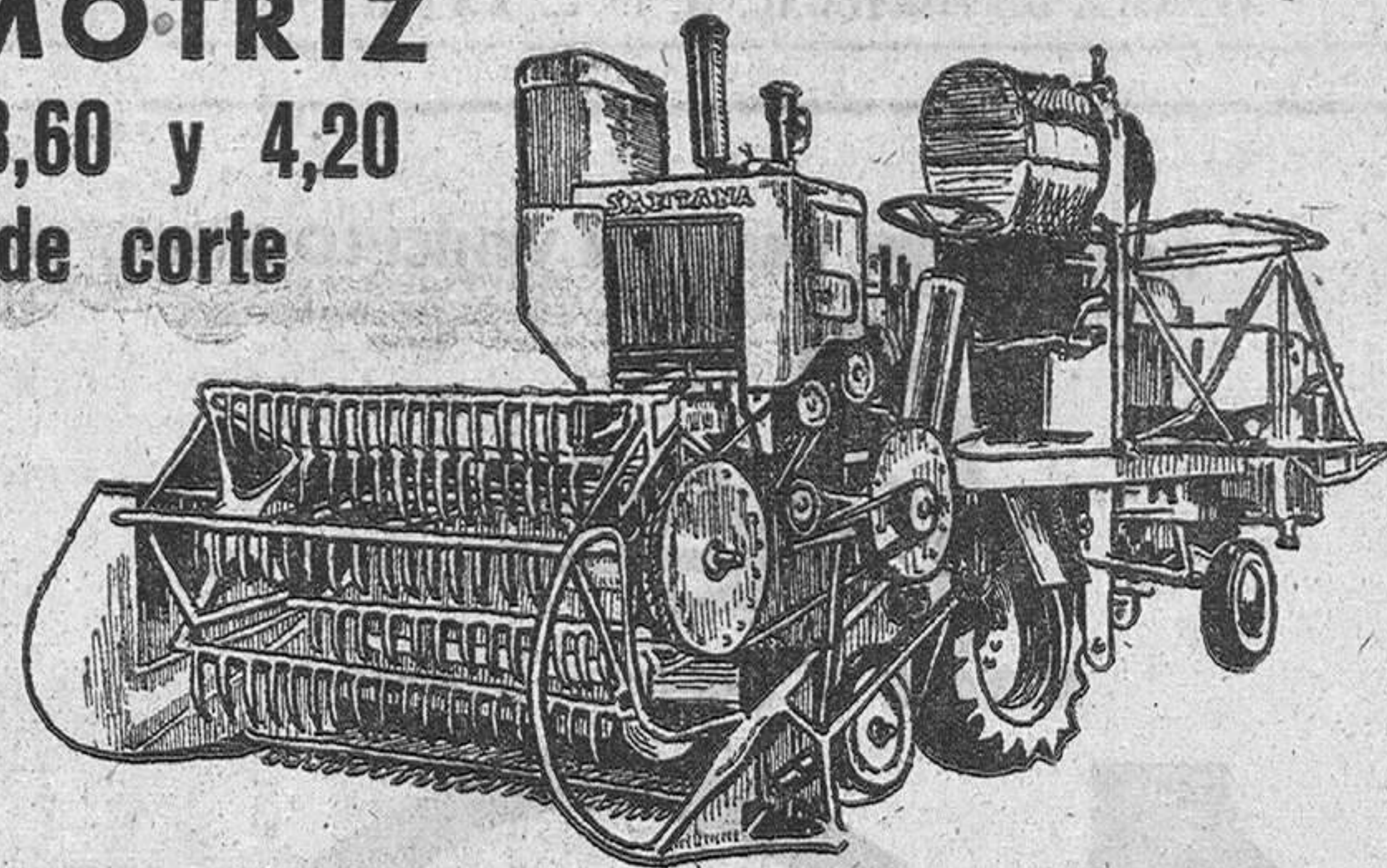
es preciso subrayar que para el mayor éxito de este cultivo es esencial elegir bien la variedad de maíz híbrido a sembrar. El Instituto Nacional de Semillas Selectas y el comercio solvente pueden ser los mejores consejeros para el agricultor, quien no debe olvidar que entre las distintas variedades, desde las precoces hasta las más tardías, hay siempre una que resulta más apropiada a su comarca.

ELISEO DE PABLO

AUTOMOTRIZ
de 2,50, 3,60 y 4,20
metros de corte

MOTOR
GAS-OIL

Gran facilidad
de maniobra



¡AGRICULTOR!

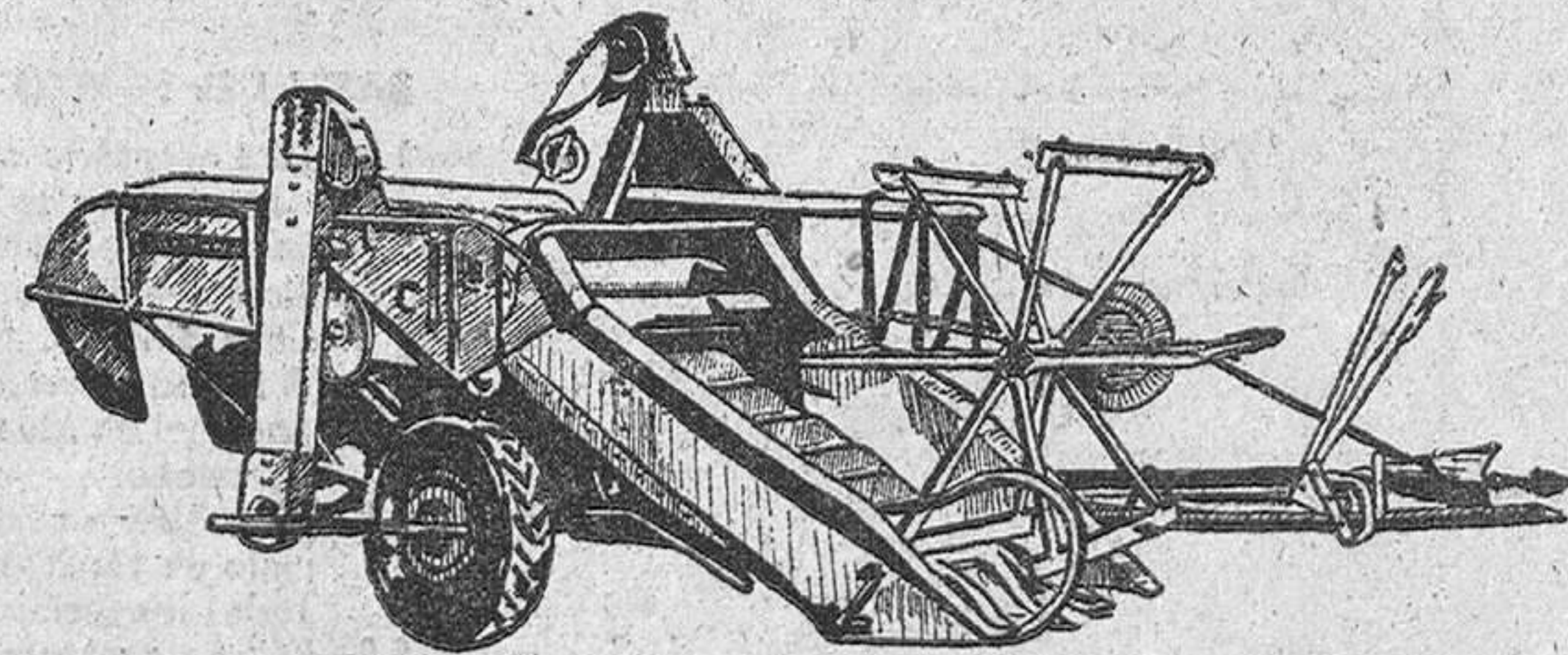


COSECHADORAS "SANTANA"

REMOLCADA
de 1,50 metros
de corte

Es suficiente un
tractor de 25 CV.
para su arrastre

¡MÁXIMO
RENDIMIENTO!



GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Distribuidor exclusivo para Zamora y provincia:

garcía y pastor s.l.

Oficinas:
Calvo Sotelo, 3
Teléfono 1901

Exposición:
Avda. de Portugal, 17
Teléfono 3065

Almacenes:
Carretera
de Salamanca

MAÑANA, DIA DEL SEGURO

LO QUE PARECIA UNA CHANZA, RESULTO UNA VENTA

Por **JUAN LAGARMA BERNARDOS**

En esta —la de perito tasador—, como en otra cualquiera de las profesiones que el hombre elige libremente para con ellas ganarse el pan nuestro de cada día, se presentan con alguna frecuencia casos difíciles, espinosos, duros de pelar, raros, especiales, como que ramos llamarlos, que según la índole de cada trabajo pueden ser objeto de estudio durante el tiempo que se estime necesario, mientras que en otros han de ser resueltos en plazo cortísimo y algunos en el momento que se presentan.

Y éste último es lo que me vi obligado a realizar, hace ya muchos años, en un pueblo del Norte, pueblo entonces totalmente desconocido, y hoy, debido a su especial situación geográfica, convertido en un lugar de turismo. La cosa empezó por una llamada telefónica:

—Aquí, Sánchez Encin, de la Aseguradora General. Tenemos un siniestro para tarifar y estimamos urgente su desplazamiento a... Las noticias recibidas de nuestro agente nos resultan un tanto confusas, y aun cuando por carta podrían ser aclaradas, nosotros preferimos su informe. ¿Puede usted salir de viaje esta misma noche?

Mentira diciendo que sobre mi mesa tenía en aquella ocasión asuntos a resolver de manera inmediata y también convenidas y marcadas en mi agenda fechas muy próximas. Me hallaba, pues, de brazos cruzados, totalmente libre, por lo que al deseo de la Compañía respondí con un sí rotundo, un sí de los que no dejan lugar a dudas. Unas horas después de la llamada telefónica tenía todos los antecedentes del asunto sobre la mesa de trabajo. Mas antes de pasar a exponer el sucedido diré, a quienes esto lea, que en el momento de ser-

me entregados los documentos para la tarificación de todo siniestro tengo por antigua costumbre la de leerlos detenidamente, por si estimo necesario pedir alguna aclaración, y todavía con más calma vuelvo a tenerlos entre las manos, unas veces en el departamento del tren y otras durante alguna de las paradas que doy al coche en los viajes por carretera.

La urgencia exigida en este asunto me obligó a pasarme la noche en el tren —que para muchos resulta un suplicio, porque son incapaces de dar una sola cabezada—, y como tan acostumbrado estoy a utilizar este medio de transporte, tanto de día como de noche, dormí lo que se dice muy bien, por lo que a la mañana, nada más llegar al pueblo y localizar el edificio siniestrado, me puse a croquizar.

Creo que no llevaría más de media hora dentro de aquellas paredes cuando recibí una visita, que en principio tomé por la de un inquilino de las casas inmediatas o un curioso. No resultó ni lo uno ni lo otro. Se trataba ni más ni menos que del propio asegurado,

quien además, para garantía de su afirmación, me entregó un documento privado en el que figuraba como propietario de aquella casa.

—Muy bien, pues con su permiso voy a seguir mi trabajo y, una vez finalizado, nos veremos. Espero haber terminado de aquí a una hora.

El hombre dio media vuelta y se retiró, y yo continué mi labor croquizadora en el piso inferior. Poquísimo duró ésta, pues creo que no habrían transcurrido arca de diez minutos cuando se me presentó otro sujeto con idéntico motivo. Volví a tomar nota de todo y seguidamente recomencé mi trabajo, en el que a poco fui objeto de otra interrupción por las mismas causas. A ésta siguió otra, después otra y así sucesivamente, por lo que creyendo estar siendo objeto de una chanza preparada por algunos vecinos decidí irme al Juzgado a exponerlo.

No se trataba de ningún hecho

burlesco —me hicieron saber— y agregaron, para mi total tranquilidad, que todavía faltaban por personarse y hacerme igual manifestación otros dos propietarios. Ello se debía a que el dueño del edificio decidió marcharse a América, y como no disponía del dinero necesario para realizar el viaje se dio en recorrer las aldeas próximas ofreciendo a vecinos y amigos la venta de la casa, y también es cierto que a cuantos "picaron" les decía al tiempo de recoger los billetes: "Por este precio la casa es un regalo". ¡Meuudo regalo!

Todo fue sobre ruedas, y cuando hubo conseguido la cifra que necesitaba cesó de hacer contactos privados y se largó a tomar el barco, abandonando a su mujer y a sus hijos en la casa tantas veces vendida, de la que no tardaron en salir para, en unión de los chiquillos, irse a vivir la esposa en casa de sus padres.

El siniestrado —uno de los tímadros— quiso dársele de listo, y al enterarse de lo que pasaba con la propiedad aseguró la casa, que no tardó en salir ardiendo.

Su pretensión —que me expuso sin rodeos tan pronto supí quién era y lo que estaba haciendo— era la de percibir el sólo el valor total del inmueble, pero si cobró algo —que lo ignoro— cobraría la parte que proporcionalmente le correspondía.

Ya he dicho que de entonces acá han pasado muchos años, y agre-

go, antes de hacer punto final, que entre los cientos de peritaciones realizadas no se me ha vuelto a presentar un caso semejante al descrito, el que por tal circunstancia estimo merecer ser conocido.

Por la transcripción,
J. L. B.

PROGRAMAS DE RADIO

AQUI, RADIO ZAMORA

- PROGRAMAS PARA HOY**
- 10.00.—Apertura.
 - 10.05.—"Miscelánea del día".
 - 10.25.—"Minutos selectos".
 - 10.30.—"Misa para enfermos" transmitida desde la iglesia de la Universidad Laboral.
 - 11.05.—"Oyendo a Francis Bay y su orquesta".
 - 11.20.—"Cosas que pasan por el mundo".
 - 11.30.—"Tangos de Eduardo Bianco".
 - 11.40.—Intermedio.
 - 11.45.—"Canciones por Frankie Avalon".
 - 12.00.—"Onda religiosa".
 - 12.05.—"Estampas navarras por "Los Irufia's".
 - 12.15.—"Pequeño mundo". Emisión infantil.
 - 12.30.—"Aquí Washington".
 - 13.00.—"Así canta Marisol Reyes".
 - 13.10.—"Titulares de la Prensa" ofrecido por el diario IMPERIO.
 - 13.20.—"Canciones del mundo".
 - 13.35.—"Carta de Madrid" por Angel Carbajo de Lucas.
 - 13.40.—"Ecos de sociedad".
 - 14.05.—"Acierte esta melodía".
 - 14.20.—"Banda sonora".
 - 14.25.—"Música ligera".
 - 14.30.—"Tercer diario hablado para España".
 - 14.45.—"Microfonos a la actualidad".
 - 15.15.—"Melodías para la sobremesa, por "Los Santos".
 - 15.35.—"Hechos y figuras".
 - 15.40.—"Discomanía" emisión semanal de novedades musicales.
 - 16.15.—Zarzuela: "La rosa del Azfrán", de Guerrero.
 - 17.10.—"El Laboratorio Nacional de Física".
 - 17.40.—"Música selecta".
 - 18.10.—"Escuchando su música preferida" emisión del oyente asociado.
 - 18.30.—"Minutos para los niños".
 - 19.05.—"Canciones por Luisa Linares y "Los Galindos".
 - 19.30.—"Música descriptiva: "Peer Gynt", de Grieg.
 - 20.00.—"Carrusel deportivo".
 - 21.05.—"Charla semanal de divulgación religiosa" por el padre Venancio Marcos.
 - 21.40.—"Ecos de sociedad".
 - 22.00.—"Cuarto diario hablado para España".
 - 22.30.—"Antena deportiva" por Alvarez de Toledo.
 - 22.35.—"Betel" emisión católica semanal.
 - 23.00.—"Tauromaquia", por Curro Meloja.
 - 23.10.—"El criminal nunca gana".
 - 23.35.—"Música para bailar".
 - 23.55.—"Pensamientos de medianoche".
 - 24.00.—Cierre.



N.º 18.—Editada por Caritas Diocesana.—Zamora.—Mayo 1962

LEE Y MEDITA

Veinte años de beneméritos esfuerzos lleva la Caritas Española, en cuya entidad, coordinadora con la Caritas Internacional, quedaron integradas las distintas organizaciones dedicadas al ejercicio de la caridad cristiana. Para el sostenimiento de sus servicios dispone del capital fundacional, por lo que todos sus ingresos los aplica a fines asistenciales, que en 1960 importaron cerca de ochenta y cinco millones de pesetas.

Caritas acude solícita a socorrer al prójimo en sus necesidades, ya sean éstas individuales, familiares o comunales, o más vastas aún con motivo de catástrofes. Casi 25.000 niños asisten a 505 comedores preescolares y parroquiales, existentes en veintidós diócesis.

La ayuda de Caritas alcanza a toda clase de necesitados, especialmente de los enfermos y de los ancianos.

Y en cuanto a la vivienda, la más apremiante necesidad de nuestro tiempo, Caritas prepara un alto plan nacional con la colaboración de 180 constructoras benéficas que se le han adherido.

Pero Caritas necesita más Necesita la ayuda generosa y decidida de todos los católicos. ¡Todos, socios de Caritas! Todos, cada cual en la medida de sus fuerzas, de sus posibilidades, ayudemos a Caritas. Aportemos nuestro granito de arena en la gran obra de la CARIDAD.

Hasta ahora, ¿qué hemos hecho por Caritas? ¿Qué hemos hecho por nuestros hermanos necesitados?

¿Qué haremos desde hoy?...

CARITAS ESPERA TU RESPUESTA. ¡SE GENEROSO!

El presente mes duplicamos un donativo especial para un niño que en estos días ha de ser operado por el doctor Barraquer. El niño está ya internado en el Sanatorio de dicho doctor.

"Lo que hicierais con uno de estos pequeñuelos, conmigo lo hicierais." (San Juan.)

Hoy, en todas las misas de los templos se celebrará la COLECTA mensual de CARITAS en favor de nuestros hermanos necesitados. ¡Seamos generosos al entregar nuestro donativo!

DONATIVOS PETICIONES

Durante el pasado mes de abril se han recibido en la HOJA DE LA CARIDAD los siguientes donativos:

Para deuda citada en la "Hoja de la Caridad", 25 pesetas; donativo anónimo, 50; para el caso urgente de la "Hoja de la Caridad", 200; donativo anónimo en memoria de un difunto, 500; para enferma de la "Hoja de la Caridad", 600; donativo anónimo, 1.000; ídem, ídem, 800 pesetas.

Para el Comedor "San Vicente de Paul" se han recibido los siguientes donativos en especie:

Un kilo de galletas, 12 de naranjas tres y medio de naranjas, uno y medio de tocino y siete docenas de huevos.

¡Que el Señor bendiga y premie a los generosos donantes que han colaborado a remediar las necesidades de nuestros hermanos los necesitados.

Servicios médicos de Caritas Diocesana

Vamos a dar conocimiento a nuestros bienhechores y amigos de una faceta del apostolado que realiza Caritas Diocesana: el Servicio Médico.

Entre los distintos servicios que tiene Caritas, como son Comedores, Roperos, etc., está este del Servicio Médico, tan necesario e importante, atendido por el doctor don Argimiro Cabañas Alvarez. Dicho Servicio ha efectuado, durante el pasado mes, las siguientes actividades:

- Reconocimiento y diagnóstico, en una clínica de Zamora, de una enferma de cáncer de mama.
- Viaje e ingreso de un enfermo de Zamora en el Hospital de San Carlos, de Madrid.
- Asistencia y tratamiento médico a quince enfermos de Zamora y ambulantes.
- Ingreso y estancia de una enferma de la Parroquia de Cristo Rey, en el Sanatorio Imbea, de Madrid.
- Ingreso y estancia en el Hospital Provincial de un gitano de la capital, que sufre endocarditis.
- Estancia, en el Hospital Provincial, de un enfermo de Píñola de Toro, a quien se le hizo resección gástrica.
- Tratamiento medicamentoso a varios enfermos de distintos pueblos de la provincia.
- Ingreso de un enfermo de Sevilla en el Sanatorio de Nuestra Señora del Yermo, de Zamora.
- Gestiones de trámite en favor de varios enfermos, pendientes del resultado de las mismas.

Otra dote de 5.000 pesetas

Días pasados, el Montepío "DIVINA PASTORA", obra social de Caritas Diocesana, hizo entrega de una dote, consistente en 5.000 pesetas, a la asociada María Luisa Cervero Velázquez, que contra matrimonio con Constantino Sánchez Herrero, en la iglesia arciprestal de San Ildefonso, de nuestra ciudad.

La asociada al Montepío "Divina Pastora" estaba inscrita en el Grupo Libre de dicho Montepío.

El Montepío de Previsión Social "DIVINA PASTORA" es entidad concertada del Montepío Nacional del Servicio Doméstico.

¡Señora! La afiliación de su sirvienta a dicho Montepío puede hacerla a través de "DIVINA PASTORA".

El Montepío "DIVINA PASTORA" tiene, al propio tiempo, un Grupo Libre, al que pueden afiliarse aquellas personas que sirven a las familias, como asistentes, costureras, modistas, gobernantas de casa, etc., etc., que no pueden afiliarse al Montepío Nacional.

Para informes, CARITAS DIOCESANA, Plaza de Cánovas, número 1. Zamora.

TRABAJADOR:

El contrato de trabajo que necesitan para residir en los países europeos de inmigración sólo se lo puede facilitar, en plena validez y efectos legales, el INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION (Paseo de Rosales, 40) o sus Delegaciones en provincias (Delegaciones Provinciales de Trabajo).

"EL OCASO, S. A."

Compañía de Seguros y Reaseguros

VIDA - INCENDIOS - DECESOS - ACCIDENTES - TRANSPORTES

Sea previsora suscribiendo una póliza que le reportará los máximos beneficios el día de mañana

Si llama al teléfono 1481, un inspector le visitará a domicilio

San Andrés, 30 ZAMORA

MUTUA PATRONAL CASTELLANA

Sociedad contra los Accidentes de Trabajo en la Industria y la Agricultura

Secciones de Subsidio y Auxilio Patronal

Delegación en Zamora: **PELAYO, 2**

TELEFONOS 2019 y 1387

MUTUALIDAD GENERAL AGROPECUARIA

Fundada por la antigua Asociación General de Ganaderos

SEGUROS GENERALES

Delegado para Zamora y provincia:

Evaristo Alvarez Lain

DIEGO DE ORDAX, 4 — TELEFONO 3691

ZURICH

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS

Delegado Provincial:

Fosé Bahamonde Rodriguez

AVENIDA DE PORTUGAL, 14, 1.º — ZAMORA

C.I.A.S. D'ASSURANCES GENERALES

INCENDIOS — ACCIDENTES — PEDRISCO — VIDA

Subdirector para Zamora y provincia:

Sonza'o Bautista Hernández

SAN ANDRES, 36 — TELEFONO 2094

PARA QUIEN TIENE UN VEHICULO INDUSTRIAL PEGASO

REGALA EL CAMION NUMERO

10.000

DE LA FABRICA DE BARCELONA

Noticia interesante para quien tenga o quiera un camión Pegaseo. En la Feria de Barcelona, la suerte decidirá a quién se le regalará el camión n.º 10.000 de la fábrica ENASA, de Barcelona.

BASES DEL SORTEO

- 1.º—Será necesario rellenar el cupón con todos los detalles para poder entrar en el sorteo de este camión.
- 2.º—Los cupones (uno por cada vehículo que se posea) serán enviados al Sindicato de Transporte y Comunicación, Departamento Sorteo Vehículo, Casa Sindical, Paseo del Prado, 18. MADRID.
- 3.º—El sorteo se celebrará el Día del Transporte en la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona y ante notario del Ilmo. Colegio de Barcelona.
- 4.º—Se establece como fecha tope para la recepción de cupones el día 3 de junio de 1962. Todos los recibidos con posterioridad no entrarán en sorteo.
- 5.º—Podrán concursar todos los propietarios de vehículo industrial Pegaseo entregado hasta el día 31 de mayo de 1962, inclusive, y que ostieguen su propiedad hasta la fecha del sorteo.
- 6.º—El titular del cupón premiado habrá de presentar la documentación correspondiente al vehículo de su propiedad para poder retirar el camión objeto del sorteo.
- 7.º—Este concurso no se declarará desierto, para lo cual se extraerán dos cupones más en reserva de que el premiado no cumpla los requisitos señalados en estas bases.

CUPON QUE HA DE ENVIARSE TOTALMENTE CUMPLIMENTADO

Nombre y Apellidos del propietario o Razón Social _____

Domicilio _____

Localidad _____

Provincia _____

N.º del bastidor _____ N.º del motor _____

Matrícula _____

SI TIENE UN PEGASEO PUEDE TENER UN 1060 DE 165 CV



Zamora y los zamoranos no podemos estar conformes

A propósito a «El Cid» Por Ignacio Sardá Martín

Durante estos días se viene proyectando en uno de nuestros cineas la película «El Cid», y no sólo por criterio personal, sino por otros muchos criterios de personas de la más variada gama intelectual, no podemos menos de expresar nuestro rotundo no conformidad con muchos de los puntos del argumento, que —aunque sea cierto, según dicen, que ha sido asesorado por nuestro gran Menéndez Pidal— con todo y con eso, lo único que merece por nuestra parte es una clara, abierta y honda repulsa.

No es que no vayamos a conceder con sobrado margen amplio paso a lo fantástico en todo lo que se refiere a la temática y asunto de las películas: se trata —en la presente— de una deliberada y complacida falsificación de la Historia. Sabemos que la fantasía y la Historia no están tan distanciadadas cuando es todo un hermoso y salado género la llamada novela «histórica», cuya originalidad española debe reconocerse universalmente, y su afín el género «legendario». Pero de este trámite estético-literario a tal como se nos presentan algunos hechos y, sobre todo, los caracteres de algunos personajes, creemos que hay una distancia tal, que juzgamos necesario airear la más sonada repulsa y no conformidad de Zamora y de cuantos llevamos en nuestra sangre la grandeza de nuestra patria chica, cuya presencia en la historia medieval de España fue tan decisiva desde los heroicos tiempos de Viroato a los no menos heroicos y más trascendentalmente decisivos de la gran Isabel.

Tampoco es que nos vayamos a poner en contra de la matización fantaseada del romancero, que tan hermosa cabida da a algunos episodios, tan desahoradamente tocados y desahorados en «El Cid». Es el caso que esta película —no exenta de grandeza y heroicidad— no ha sabido asimilar vitalmente en un argumento organizado y vivo ni la historia ni la tradición de nuestro romancero. La coherencia que se le quiere imprimir no responde a la psicología española, y la «descomunalización» con que se quiere retratar a Rodrigo Díaz de Vivara no queda bien encajada, ni siquiera cuando se pretende conseguir la perspectiva «humana» de nuestro héroe, a pesar de sus gritos de «hombre» que se le hace prorrumper tan «artíficiosamente»: lo franco e inconseguido si lo comparamos con la sincera y vivida «humanidad», por vivida más espontánea, con que aparece retratado en el «Mío Cid», precisamente por ésto el mejor poema épico de todos los tiempos: si se quiere, el mejor epopeya.

La primera parte —a todas luces ia

TEATRO

Rafael Farina con su espectáculo «Retablo Gitano 1962»

EN EL RAMOS CARRION Rafael Farina presentó ayer en el Ramos Carrion su nuevo espectáculo «Retablo Gitano 1962». «El rey gitano» cuenta con muchas simpatías en Zamora. Aquí ha cosechado importantes éxitos y se le sigue escuchando con agrado, como lo demostró el público que acudió a su presentación aplaudiendo calurosamente todas y cada una de sus intervenciones. En correspondencia, Rafael Farina se mostró infatigable, ofreciendo un vasto repertorio en el que lució su estilo singular y sus notables facultades en el canto por bulerías, fandangos, soleares, etc., sin olvidar algunos de los números que ha popularizado el radio.

Estuvo simpático y complaciente Farina en su presentación. Pero —¡Oh desilusión!— nos quedamos sin saber a ciencia cierta si conserva aún el torrente de su voz, porque ahora canta escuchándose tras el micrófono y con la ayuda de unas torres de altavoces que martirizan los oídos de quienes ocupan localidades próximas. El micrófono y los altavoces tapan muchas faltas; pero, en cambio, quitan pureza a las interpretaciones. Por eso los grandes artistas no deben utilizarlos.

Nuestro aplauso sin reserva a Lola Carmona, que tuvo el buen gusto de alejarse del micrófono al cantar, como si fuera nueva, a antigua danza «María de la O», de la que nos dio una notabilísima versión dramática. Y también para el veterano Jesús Perosanz al interpretar, «a cuerpo limpio» unas alegrías.

En el espectáculo figuran también otras figuras, como la bailarina Mary Carlota, con clase y temperamento; el «Dúo Río Grande», que obtuvo un gran éxito en sus números modernos; la canzonetista «La Sultana de Jerez»; el humorista Astigi; la pareja bufa Merche y Troya; la bailarina Pepita del Río, y los excelentes guitarristas Manolo Carmona, Aquilino de la Rosa y Diego Amaya.

Junta de Fomento Pecuario

Entrega de sementales ovinos a ganaderos de la provincia

Ayer por la mañana tuvo lugar en los corrales de la Plaza de Toros una nueva entrega de sementales selectos de raza ovina a distintos ganaderos de la provincia que lo habían solicitado, continuando así la magnífica labor que viene realizando la Junta de Fomento Pecuario en colaboración con la Diputación y el Servicio de Ganadería.

El acto fue presidido por el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca; jefe de los Servicios de Ganadería, don Justino Pollos; y el ingeniero jefe de la Sección Agronómica, don Onésimo Casaseca.

Preparados los lotes de sementales, pertenecientes a la raza churra y castellana entrosada, se procedió a su entrega a los siguientes ganaderos:

RAZA CHURRA
José Cabeza González, de Ferrnosa, uno; Valeriano López Marino, de Villar del Buey, tres; Aurelio García Monje, de Coreces, dos; Fernando Ramos Ramos, alcalde pedáneo de Valdeparra, dos; Jefe de la Hermandad de Muga de Sayago, dos.

CASTELLANA ENTROSADA
Vicente León Vicente, de Montamarta, uno; Primitiva Pérez Rodrigo, de Montamarta, uno; Secundino Casado Vega, de Fontanillas de Castro, uno; Emilio Amigo Crespo, de Villabuena del Puente, dos; Luis Samaniego González, de Toro, tres; Antonio Ferr-

APARTADO 45

VOCES DEL CAMPO POZOS ENTERRADOS

En el «Apartado 45» de IMPE-RIO del día 27 de abril, apareció, firmado por don Valeriano Rodríguez, un escrito que hace referencia a la anegación de pozos de riego. Hase resaltar no solamente la confusión legislativa que existe en ciertos Departamentos provinciales en relación a la elevación de aguas de corrientes subterráneas, sino también a las reclamaciones fiduciarias que por estos conceptos exigen los mismos.

Tiene sobrada razón el articulista al afirmar que estos resultados no pueden ser más catastróficos para el campesino. Pero la ignorancia de las leyes no excluye su cumplimiento. Ni queda excluido de cumplir aquélla el agricultor, que en años lejanos sintió estímulo de enriquecerse, de aventar el pro-

greso. Estas medidas rígidas, aun- que el articulista no lo crea, han enterrado poco a poco la fecundidad y laboral iniciativa privada. Con este confusionalismo lleno de apé- titos, la iniciativa se retrae, el dolor aumenta y se hundien proyectos de ambición nacional. Son dolores que hieren al matar, que son los peores dolores. El desconocimiento legislativo en el campo está extendido, pero no el de concebir y practicar, de percibir ideas y ejecutar acciones, pero sin calcular que por meterse a baratarlo le cuesta la torta un pan.

Si, como dice, su pozo lleva treinta años, y el decreto del 28 no tiene carácter retroactivo, estará exento de tributo si leyes anteriores quedan derogadas. En su escrito no aclara si es pozo subterráneo o toma de agua, pero se desprende, por la distancia del cauce del río, que sea toma de aguas, que por aprovechar las mismas paga trescientas pesetas y un plico largo. Lo mismo que yo, y por lo mismo que usted, tengo las costillas rentadas.

La Comisaría de Aguas no obliga a que entierre el pozo; invita, aunque no lo diga, a solicitar la toma de aguas que se tomó como cosa propia y útil. Solicitada y concedida, entonces entre usted en período agonizante.

Usted es un caso, yo soy otro y cada agricultor es muy poca cosa. Pero su caso no es desesperado; riega la finca con el canal.

¿Y aquellos que fueron igual de lité- rarios y no riegan? ¡A taparlo se ha dicho! Porque si la solicitud costara dos kilos de ternera, que metidos en cuenta no son moco de pavo, se podría hacer un sacrificio. Pero ésto lleva su trámite, y largo. Empecemos por dársela a componer a un letrado. Primer desembolso. Después, el darle entrada, pólizas van y pólizas vienen, detrás de esas vienen otras, de esas que dicen que son voluntarias, pero que antes de saber la voluntad te las pegaron. A la estafeta. Ya está en su

punto de destino, y sigue, y sigue allí, si no hay quien pinche, como un paciente sin quejidos alarmantes, de un lado por otro, tanteando igual que el solicitante. Cuando menos lo esperas se presentan unos caballeros con cartera, en un coche. Plano de la finca, distancias, proyectos, material, excavaciones, mano de obra, alquiler del coche acuquias, libramientos, pagarés y otros efectos, que reducidos a un común denominador, ciento veinticinco o ciento treinta mil pesetas. Eso no es dinero, ya lo sabemos. Al precio que tiene la remolacha y contando que te la paguen por riqueza, con treinta remolques quedas destado.

Yo entiendo que en vez de gravar habría que desgravar, premiar esos pozos que tanto han mejorado condiciones. Atentar contra ellos es acrecentar las miserias del campo.

La iniciativa privada no es un cinturón que contraiga y turbe el desarrollo potencial económico, sino que teje la iniciativa inicial con el principio de la propiedad individual, formando un módulo en forma de malla que, como dijo José Antonio, representa un vital interés humano, ya que la propiedad privada es la proyección del hombre sobre las cosas. Si ésto es cierto y lo dijo con la gallardía y amor con el sólo sabía decir las cosas, hay que afirmar que el círculo es oprimido con moneografías que irrían, sin des- portar pasiones de engrandecimiento, que es la explosión entusiasta de toda actividad humana.

Signe ditiendo el firmante que debido a esta confusión el campo se despiece. Es verdad. Pero usted riega con el canal. ¿Y yo que no riego, ni he vendido la lana de las primas? La lana ya no es mía, ni las primas.

Pero su pozo es un pedacito de la Patria, y el mío, que al sondearlo hubo que realizar esfuerzo, inversiones, dirección, empresa. Escrito está que, sin empresa no hay Patria. Llanear la empresa es achillar la Patria, que es materia y espíritu. Cierto que esos Departamentos a que alude son como los submarinos de Doenitz, atacan en grupos.

ISAIAS SANCHEZ

LOS ESTRENOS

«Rocco, el hijo del gángster»

EN EL TEATRO PRINCIPAL

Aunque se desarrolla en el ambiente del gangsterismo, no es ese propiamente el tema principal de la película. El aspecto que verdaderamente interesa de la narración se centra en el problema de los niños carentes de la adecuada formación intelectual y social. Johnny, el pequeño protagonista de esta cinta, vive en un ámbito pelgrosso al lado de su padre, a quien adora, componente de una banda que trafica en drogas. La muerte de un agente de la ley, provocada por un gángster, compañero de viaje del padre, cuando transportaban fraudulentamente mercancía, impresiona al muchacho hasta producirle tartamudez. Pero por cariño a su progenitor se dispone a silenciar lo que sabe ante la Policía. Con la intervención de personas dignas, la tranquilidad esoma nuevamente en el ánimo del chico, pero no llega a consolidarse por miedo a los malhechores.

Está patente la trascendencia del tema. Su importancia queda señalada en la cinta, pero no se acaba de ahondar en sus raíces por la discreta labor directra de Paul Landres, quien prefiere seguir el rutinario camino de contar la lucha entre los agentes y los malhechores.

En la interpretación destaca Richard Eyer, actor infantil cuyas dotes artísticas hemos tenido ocasión de comprobar en producciones anteriores. Stephen McNally y Coleen Gray se ajustan a las características de sus respectivos «rols».

M. R.

CINE BARRUECO
HOY: A LAS 12.15 (AUTORIZADA MENORES)
Los piratas del Mississippi
TECHNICOLOR
HOY: A las 3, 6.15 y 9.30 (AUTORIZADA MENORES)

EL CID
Charlton Heston - Sofia Loren
Luj Vanlon - Genevieve Page
Cinemascope - Technicolor
A las 3: PRECIOS ESPECIALES

Frank Sinatra llegará a Madrid

Tomará parte en varios espectáculos

Madrid.—Frank Sinatra llegará a Madrid en los últimos días de este mes. Su estancia entre nosotros será breve. Pero tomará parte en varios espectáculos. Está realizando una gira por varios países en un avión especial.

Sinatra ya conoce España. Aquí permaneció varias semanas durante el rodaje de la película «Orgullo y pasión», que interpretaba, haciendo de guerrillero de la Independencia, al lado de Sofia Loren y Cary Grant.—(PYRESA).

Cine

ARIAS GONZALO

HOY: A las 5, 7.30 y 10
¡EXITO GRANDIOSO!
con el formidable y emocionante estreno del Oeste americano

Más rápido que el viento

Cinemascope - Metrocolor
Robert Taylor
(Autorizada mayores)
En sus manos sostienen armas mortales... y entre ellos una mujer que les convirtió en enemigos

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A LAS 12 y 3.15
MATINAL e INFANTIL

Apenas un duende

Complemento:
«PERFIL DE UN MILAGRO»
A las 5, 7.30 y 10
¡FORMIDABLE ESTRENO!
«Columbia Pictures» presenta «Alan Ladd y Sidney Poitiers en

El paso de la muerte

¡Las más impresionantes luchas realizadas hasta la fecha!
EL PROXIMO MIERCOLES DOROTEO MARTI presenta el ESTRENO de

LAS DOS HERMANAS

con MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA
¡El acontecimiento teatral más esperado!
TEATRO PRINCIPAL
HOY: A LAS 5, 7.30 y 10
MAXIMA EMOCION CON
Rocco, el hijo del gángster
(TOLERADA)
¡El brutal mundo de los criminales!

ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—«Los piratas del Mississippi» (1) y «El Cid» (1).
RAMOS CARRION.—«Apenas un duende» (2) y «El paso de la muerte» (3).
PRINCIPAL.—«Rocco, el hijo del gángster» (2).
VALDERREY.—«El vengador sin piedad» (3 R) y «Apocalipsis sobre el río Amarillo» (3).
ARIAS GONZALO.—«Más rápido que el viento» (3 R).
RADIO TEATRO.—«Espectáculo de «Variedades Arrevistadas».

Radio-Teatro
(Instalado junto a la Plaza de Toros)

HOY FUNCIONES
A LAS 4.15, 7.15 y 10.15
¡EXITO!

VARIEDADES ARREVISTADAS
Autorizado mayores 18 años

CINEMA VALDERREY
HOY: A LAS 4.15 y 7.30
¡FORMIDABLE PROGRAMA!

El vengador sin piedad

Cinemascope - Color De Luce
Gregory Peck - Joan Collins
— Y —

Apocalipsis sobre el río Amarillo
TECHNICOLOR - (Mayores)
Anja Erberg - George Marchal
NOTA.—Desde las 7.30, localidades numeradas y sesión en continúa.

VENTA excepcional de Primavera

¡PRECIOS DE OCASION • PRECIOS DE OCASION!

Braziel caballero 17 ⁵⁰	Pantón caballero 129 ⁰⁰	Medias Nylon 16 ⁵⁰	Vestido señora perle 259 ⁰⁰
Braziel niño 17 ⁹⁰	Pantón señora 125 ⁰⁰	Medias Nylon sin costura 27 ⁵⁰	Vestido señora punto 173 ⁰⁰
Camisa Cro. Sanlor 109 ⁰⁰	Soquet caballero hilo 12 ⁹⁰	Niky señora perle 79 ⁰⁰	Braze señora algodón 10 ⁰⁰
Camisa caballero, no es plancha 169 ⁰⁰	Soquet Cro Nylon 15 ⁹⁰	Niky señora lana 169 ⁰⁰	Braze señora seda 17 ⁵⁰
Bolso viaje 79 ⁰⁰	Falda señora 69 ⁰⁰	Combinación señora Nylon 44 ⁹⁰	Vestido señora Texas 175 ⁰⁰
Bolso Sport 34 ⁹⁰	Falda niña 13 ⁹⁰	Camisón Sra. Nylon 179 ⁰⁰	Falda señora Texas 109 ⁰⁰
Camiseta Cro Sport 13 ⁹⁰	Faja señora Leste 39 ⁹⁰	Medeje lana Sport 8 ⁹⁰	Pijama señora 73 ⁹⁰
Camiseta caballero Sport canale 18 ⁵⁰	Toalla 14 ⁷⁵	Medeje lana 4 cabos 9 ⁹⁰	Pijama niño 39 ⁹⁰
Guante Sra. espuma 31 ⁹⁰	Bolsa deporte lana 19 ⁹⁰	Sujetador señora raso 8 ⁹⁰	Braze señora espuma 22 ⁵⁰
Monedero señora 8 ⁹⁰	Bolsa deporte plástico 31 ⁹⁰	Sujetador Sra. Nylon 14 ⁵⁰	Braze niña espuma 19 ⁹⁰
Pañuelo Cro mano 5 ²⁵	Soquet niño Nylon 7 ⁹⁰	Pijama Cro. algodón 139 ⁰⁰	Pantón Cro. vaquero 125 ⁰⁰
Pañuelo señora 2 ⁵⁰	Camiseta niña Sport 7 ⁹⁰	Corbata niño 8 ⁵⁰	Pantón Cro. canutillo 169 ⁰⁰
Cesta mimbre 26 ⁵⁰	Camisa Cro. verano 79 ⁰⁰	Chaqueta señora velvetón 295 ⁰⁰	Niky caballero perle 156 ⁰⁰
Bolso verano 69 ⁰⁰	Niky niño 35 ⁰⁰	Niky niña perle 45 ⁰⁰	Niky caballero punto 176 ⁰⁰

REGALAMOS BOLETOS COMPRYGANE

SuroGay

Gran expectación ante el partido de esta tarde en el Estadio El Orense viene con su mejor equipo y con el ánimo de alzarse con la victoria

FORMACION ROJ-BLANCA

Dada la expectación que ha despertado el partido Orense Atlético de Zamora, primero del recién nacido "Trofeo Ferias de San Pedro", es de esperar y suponer que esta tarde el público acuda como en cascada de río humano al Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma.

Desde que se dio a conocer la creación de este gran torneo, todo, de pronto, y después de varios meses de no hablar del Atlético ni del fútbol zamorano, se convirtió en elogios y apasionados comentarios con respecto a esta competición, la cual se presenta con las mejores galas de interés y la emoción.

Y no solamente en nuestra ciudad, sino también en Orense y Salamanca, este torneo ha provocado vivo entusiasmo entre los aficionados al más popular de los deportes. De Orense, precisamente, tenemos noticias de que el equipo titular se ha venido preparando a fondo para su encuentro de esta tarde con el Atlético, desplazando a Zamora su mejor "once". Es decir, el Orense viene completo y con el ferviente deseo de alzarse con la victoria.

Por su parte, el Atlético, bien sabido que para hacer frente

a esta difícil competición cuenta con hombres de indiscutible valía, y que vienen a nuestra ciudad para que los técnicos rojiblanco vean si tienen o no posibilidades de militar en el gran equipo que se desea hacer para la próxima temporada. Ello, naturalmente, hará que todos y cada uno de los nuevos elementos se empleen al máximo, lo que ya supone una garantía con respecto a sus actuaciones, en beneficio, naturalmente, del Atlético y del público, anhelante por que el club de sus grandes amores alcance el mejor éxito en este torneo.

El Atlético, según las últimas noticias, formará así: Clemente (Ceuta); Alvarez, Marañón, Lashorras (Villarrobledo); Vázquez (Caceres), Encinas (Valladolid); Vallejo (Valladolid), Tino, Macario (Valladolid), Muela (Alcalá) y Jesús. Como suplentes, además de otros, figuran Muga (Valladolid) y Marce.

El club rojiblanco ruega al público que pase por taquillas, con el fin de que los ingresos permitan hacer frente al próximo desplazamiento.

ANTE EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

BRASIL, GRAN FAVORITO DE LA PRENSA CHILENA

Según una reciente encuesta, España se clasificará en quinto lugar

Santiago de Chile, 12.—Una importante sociedad deportiva frecuentada por muchos críticos de fútbol ha organizado un concurso de pronósticos sobre el próximo Campeonato Mundial.

La votación ha dado el siguiente resultado:

- 1.—Brasil, 1.983 votos.
- 2.—Rusia, 770.
- 3.—Chile, 408.
- 4.—Italia, 212.
- 5.—España, 209.
- 6.—Alemania, 176.
- 7.—Yugoslavia, 164.
- 8.—Uruguay, 160.
- 9.—Inglaterra, 114.
- 10.—Argentina, 102.
- 11.—Hungría, 87.
- 12.—Checoslovaquia, 85.

- 13.—Suiza, 22.
- 14.—Bulgaria, 20.
- 15.—Colombia, 6.
- 16.—Méjico, 3.

En todas partes, en los periódicos, agencias turísticas, almacenes, cafeterías, etc., se formulan pronósticos sobre el probable resultado del Campeonato Mundial de Fútbol. Alti.

SEGURO A TODO RIESGO DE LOS SELECCIONADOS PARA CHILE

Cada jugador «vale» quince millones

Madrid.—(Servicio especial de PYRESA).—La Federación Española de Fútbol no quiere correr el albur de que debido a un accidente o incluso por una lesión de juego, algunos elementos que incorpora a la selección nacional causen baja. Es un riesgo el que se corre que podría perjudicar sobre todo a los clubs.

Para evitar esto se ha concertado un Seguro a todo riesgo con una importante Compañía. Dios quiera que nada suceda. Pero hay que prevenir. Cada jugador —y a Chile irán veintidós— quedará asegurado en quince millones. En caso de desgracia, diez millones de pesetas serían para el club y los otros cinco para su familia. Asimismo se ha asegurado a los técnicos —son cinco los que irán a Chile— en cinco millones de pesetas, que serían para sus respectivas familias.

También parece que algunos de los periodistas que formarán parte de la expedición se han asegurado.

El próximo domingo dará comienzo el "Trofeo Delegado Provincial"

Inscripciones para los campeonatos de atletismo y pelota a mano

Como se suponía, la Agrupación Círculo Salesiano se ha proclamado campeón del Torneo Provincial de Fútbol, revalidando así su título de la pasada temporada. Se ha clasificado subcampeón Antonio Payo, que ha realizado igualmente buenas actuaciones.

después de una serie de brillantes partidas, en las cuales no ha conocido la derrota, demostrando con ello una magnífica forma. Se ha clasificado subcampeón Antonio Payo, que ha realizado igualmente buenas actuaciones.

ATLETISMO

Queda abierto el plazo de inscripciones para tomar parte en las diversas especialidades de que consta el Campeonato Provincial, clasificatorio para participar en la fase nacional, que este año tendrá lugar en Almería. En este torneo provincial podrán actuar todos los productores afiliados a la Obra que lo deseen. Las inscripciones podrán hacerse, todos los días laborables, en las oficinas de la Jefatura de Deportes, Santa Clara, 4, de ocho a diez de la noche, hasta el día 25 de los corrientes, fecha en que se cerrará el plazo de inscripción.

PELOTA A MANO

También queda abierto el plazo de inscripción para el Campeonato Provincial de Pelota a Mano, en el mismo lugar y a las mismas horas anteriores señaladas.

TROFEO DELEGADO PROVINCIAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. Salesiano	10	10	0	0	24	5	20
Unión	10	5	3	2	22	16	13
Pinilla	10	3	3	4	10	22	9
Cultural	10	2	3	5	13	19	7
Olivares	10	2	2	6	14	28	6
Ranfa	10	2	1	7	11	15	5

El próximo domingo, día 20, comenzará esta competición, que siempre ha despertado tanto interés, y la cual, como se sabe, se jugará por el sistema de copa. En la misma participarán las mismas Agrupaciones, que última mente han intervenido en el Torneo Provincial.

TENIS DE MESA

Se encuentra ya, prácticamente, finalizado el Campeonato Provincial, ya que las partidas que faltan nada afectan para la clasificación de los primeros puestos. Se ha proclamado campeón el productor Rogelio Campos Ramos.

ATLETISMO

Hoy se celebran todas las finales del Trofeo "Jefe Provincial del Movimiento"

En la mañana de hoy, y en las pistas de la Universidad Laboral se disputarán todas las finales atléticas del trofeo creado por nuestro Jefe Provincial del Movimiento y dedicado a toda la juventud zamorana.

Más de doscientos muchachos de nuestra capital han tomado parte en el desarrollo del mismo, representando a su Centro, a su Grupo de la O. J. E. O. o a su club atlético, poniendo en cada prueba que tomaba parte lo mejor de su edad, con el único fin de poder dar a su equipo algún punto y de esa forma optar al triunfo final, a la conquista del trofeo, su logro. ¿Que más generosidad podemos pedir?

En cuanto al nivel de las marcas, en la jornada inaugural fueron realmente buenas, y en la de clausura esperamos que las mejores sean aún más notables, ya que los participantes se verán forzados por sus iguales.

El récord batido en la jornada pasada y las aproximaciones de otros muchos hacen verla con mucho interés.

Al final de la jornada, ciento cincuenta muchachos del Instituto de Enseñanza Media de nuestra capital realizarán una exhibición gimnástica, y al término de la misma, el Jefe Provincial del Movimiento, acompañado de las autoridades zamoranas, efectuará la entrega de premios a los vencedores.

La jornada de atletismo comenzará a las diez y media, con el siguiente programa: 400 metros vallas, 1.500, 400, 200 y 150 metros lisos, 110 metros vallas, 800, 80 y 100 metros lisos, 4 x 80, 4 x 100, 4 x 400, martillo, peso, jabalina, triple salto y pértiga.

ANUNCIE EN ESTE DIARIO

LA FIESTA NACIONAL

CORRIDAS Y NOVILLADAS PARA HOY

MADRID.—Toros de Pérez Angoso, para Angel Peralta y los diestros Alfredo Leal, Curro Girón y Gregorio Sánchez.

JEREZ.—Toros de Fermín Bohórquez, para Julio Aparicio, Curro Romero y "Mondeño".

SEVILLA.—Novillos de Guardiola, para Vázquez II, "Terremoto de Málaga" y otro.

VALENCIA.—Novillos de Arauz de Robles, para Efraim Girón, Guillermo Sandoval y otro.

LINARES.—Novillos de Martínez Elizondo, para "Orteguita", Paco Moreno y otro.

CASTELLON.—Novillos de Matías Ramos para "El Caracol", "El Cordobés" y Curro Ortuño.

BURGOS.—Novillos de Encinas, para Curro Gómez, Miguel Flores y Amadeo Dos Santos.

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES.—Novillos de Garzón, para Rafaelillo, Manolo Martín y José Llantada.

Bahamontes, ganó la tercera etapa de la Vuelta a Romandia

Llegó en solitario a la meta de Porrentruy

Porrentruy (Suiza), 12.—El corredor español Federico Martín Bahamontes ha ganado la tercera etapa de la Vuelta a Romandia, entre Fleurier y Porrentruy, de 135 kilómetros, con el tiempo de 3 horas, 40 minutos y 33 segundos. Y un promedio de 36,000 kilómetros por hora.

En segundo lugar se clasificó Franci Cribiori, de Italia, en 3-41-12; seguido de Vittorio Casatti (Italia), Juan Campillo (España), Peppino Dante (Italia), Guido de Rosso (Italia). Todos ellos en el mismo tiempo que Cribiori.

Bahamontes y Campillo habían efectuado una espectacular escapada desde la salida, y 35 kilómetros antes de la meta, Bahamontes se lanzó en solitario y se presentó solo ante la meta.—Alfil.

Comenzó sin pena ni gloria la primera de Jerez

Jerez de la Frontera (Cádiz), 12. Primera corrida de feria. Seis toros del marqués de Villamarta. Alfredo Leal, mejicano, ovación y saludos desde el centro. En su segundo, petición de oreja, oreja y salida.

Paco Camino, ovación. En su segundo, fuerte ovación. Rafael de Paula, un aviso. En el último, silencio.—Cifra.

BALONCESTO

Copa de Europa

El Lujbjana, venció al Madrid (105-91)

Belgrado, 12.—El Olympia de Lujbjana ha vencido al Real Madrid por 105-91 (58-41) en partido correspondiente a la semifinal de la Copa Europea de Baloncesto, celebrado esta noche en Lujbjana. El partido de vuelta se jugará en Madrid el próximo día 26.—Alfil.

Escuche los GRANDES PROGRAMAS EN CADENA

DE LA

R. E. M.

POR SUS EMISORAS PROPIAS, C.A.E. Y COLABORADORAS

FIESTA EN ESPAÑA

DOMINGOS, de 12 a 13,30

El primer concurso radiofónico para artistas aficionados, de rango nacional, presentado por FRANCISCO GARRIZON, M. JESUS ALVAREZ y JOSE LUIS URIBARRI.

Por Madrid, Barcelona, Valencia, Vigo, El Ferrol del Caudillo, León, Valladolid, Palencia, Oviedo, Santander, Vitoria, Pamplona, San Sebastián, Zaragoza, Murcia, Albacete, Cádiz, Almería, Burgos, Lérida, Benavente, Sevilla y otras poblaciones.

DE AMBERES A CHILE

LUNES, de 22,30 a 23,00

Las jornadas más memorables del fútbol español llevadas a la radio en una serie de reportajes vivos y apasionantes, con las voces más populares del mundo deportivo, en un programa que escribe y dirige JOSE LEON DELESTAL.

Por Madrid, San Sebastián, Valencia, Vigo, Oviedo, Tarragona, Alicante, Castellón, Valladolid, León, Vitoria, Cáceres, Santander, El Ferrol del Caudillo, Palencia, Denia, Monóvar, Sagunto, Puigcerdá, Játiva, Sueca, Requena, Cardona, Vich, Melilla y la

Radio de los Valles de Andorra

"VEDETTE"

MIÉRCOLES, de 22,30 a 23

Un programa humano y divertido. Un niño, su coche y el mundo que en torno a él gira. Los pequeños problemas de cada día, relatados de forma amena e interesante.

Por Madrid, San Sebastián, Valencia, Vigo, Oviedo, Tarragona, Alicante, Castellón, Valladolid, León, Vitoria, Cáceres, Santander y Palencia.

IV FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

SABADOS y MARTES, a las 23,00

Presentado por ANTOLIN GARCIA y M. JESUS ALVAREZ, bajo guión y realización de FEDERICO BRAVO MORATA. Dirección de orquesta: ANTONIO MOYA.

Por Madrid, Barcelona, San Sebastián, Valencia, Pamplona, Vigo, Oviedo, Tarragona, Alicante, Castellón, León, Valladolid, Vitoria, Cáceres, Santander, El Ferrol del Caudillo, Palencia y la

Radio de los Valles de Andorra



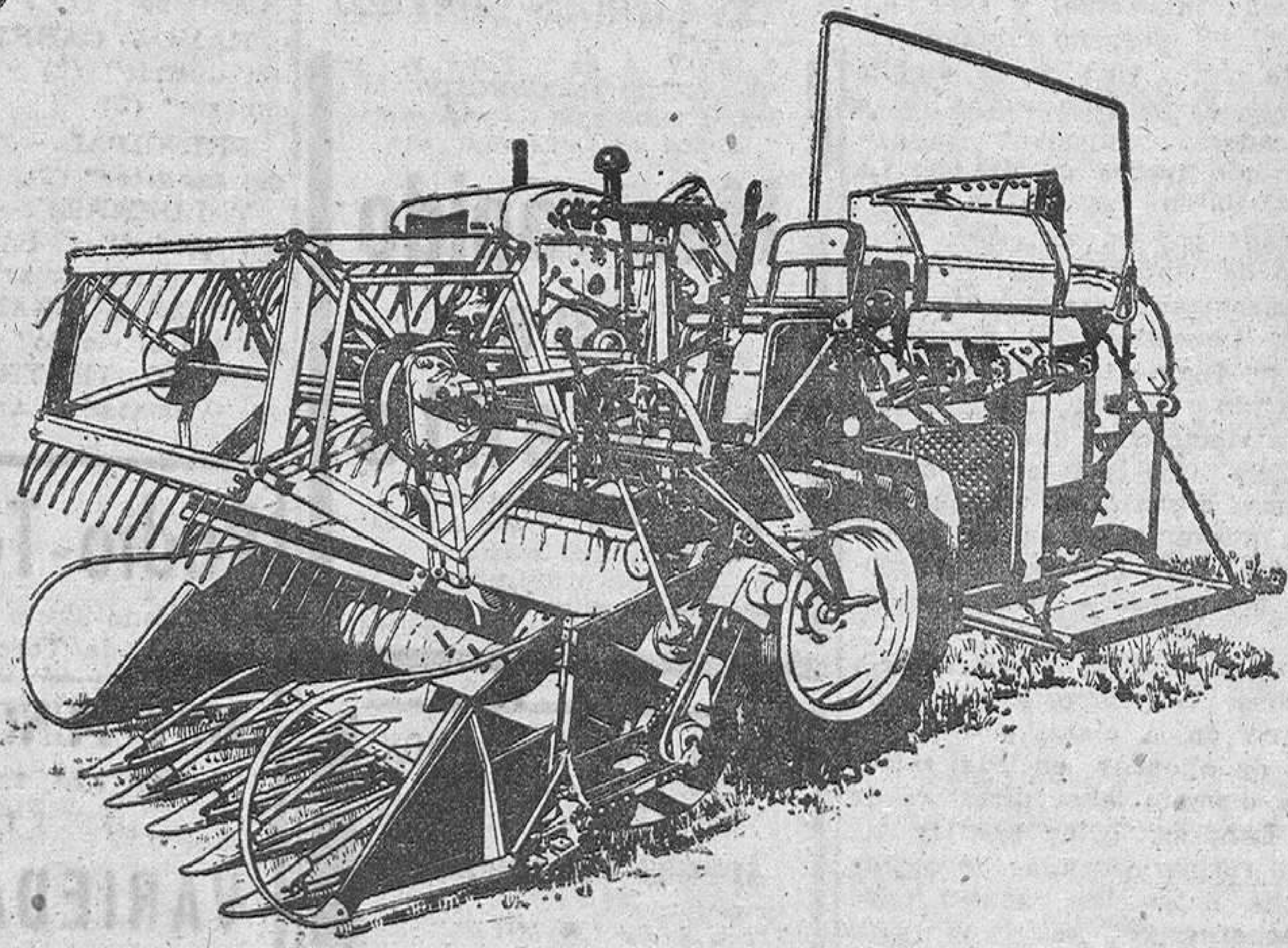
Más y mejor

con el nuevo modelo de la Cosechadora Autopropulsada

SACA AHORA con

Motor Diesel INTERNATIONAL de 35 CV.

Segunda limpia Elevador hidráulico Faros y equipo eléctrico completo Garantizada



Accesorios: Enfardadora de dos hilos

SOCIEDAD ANONIMA DE CONSTRUCCIONES AGRICOLAS



Distribuidor Oficial para Valladolid, Zamora y Palencia:

NEYFER

VALLADOLID: Encarnación, 2 - ZAMORA: Carretera Estación, 3 y 5

ALAS

EMIGRANTE:

No hagas caso de las promesas u ofrecimientos de agencias o particulares. Sólo el Instituto Español de Emigración está capacitado para informarte y para documentarte gratuitamente. Acude a él o a sus Delegaciones Provinciales si deseas trabajar en el extranjero.

Graczyk, un «sprinter», ganó también la etapa de montaña
Anquetil parece haber aceptado la primacía de Altig

Vitoria. (Por teléfono. Crónica) ha ganado tres etapas. Ven del enviado especial de PYRESA) cedor en Pamplona, Bayona y Vitoria, solamente dejaba sin ocupar

la plaza de San Sebastián, a la que llegaba ayer, desde la cima del puerto D'Ibardin, en una bicicleta de paseo. Esta "cromenale", mientras la mayoría se castigaba por el esfuerzo realizado, la aprovechaba para descansar, recuperarse y reservar energías. Por eso Graczyk parecía hoy un ganso escalando los tres puertos del recorrido. Sobre todo me asombró su fácil manera de subir el puerto de Urbasa, donde se afianzó la escalada del trío Manzanque-Graczyk-Vélez, y en cuya ascensión los dos españoles hicieron lo indecible por "descolgar" al francés. A todos los intentos de Manzanque y Vélez, que sin ser unos genios de la Montaña son los dos buenos trepadores respondió Graczyk con la misma soltura y energía.

Urbasa era la última "tachuela" de la etapa San Sebastián-Vitoria, de 187 kilómetros, pero sin puntuación para el Premio de la Montaña. Anteriormente se había escalado el sinuoso pero corto y fácil puerto de Lizarrusti (tercera categoría) y el duro puerto de Lizárraga, desde cuya cima se puede contemplar un hermoso y fantástico panorama, con Echarrí-Aranaz como fondo, pero que hoy tenía un matiz trágico, posiblemente por el frío y la lluvia, que no obstante hacía parecer más verde y más gris el paisaje.

NO ERA UNA ETAPA FACIL. La penúltima etapa no era, pues, fácil, con un recorrido donde los escaladores podrían sacar provecho. Mas ya dije en su día que los "enanos" de la escalada que tenemos este año en la Vuelta, que sólo van a hacer su plinto de puntuación en la Montaña de turno, son incapaces de aprovechar los accidentes geográficos para imponer su ley. Con volver a repetirlos a ustedes que Graczyk parecía hoy Bahamontes subiendo Urbasa que daré explicado lo mal que lo nacían los de atrás. Pérez Francés estaba vigilado por Anquetil y Altig. A su vez, el español no solía nunca la rueda de Anquetil hasta que vio a Altig que se escapaba. Entonces Pérez Francés saltó en su persecución y ambos estuvieron unos instantes (kilómetro 104 de carrera) escapados. Pero duró tan poco la alegría... Y es que, por iniciativa de Anquetil, se organizaba en seguida el contraataque, y Pérez Francés y Altig eran llamados al orden.

Un extraordinario rodador y gran sprinter ha sido el vencedor de una etapa de montaña. Dura, además, porque la lluvia infligió durante la tarde a los corredores castigándoles con agua y granizo. Etapa, por tanto, por la meteorología todavía más difícil, dura y peligrosa de lo que resultaba sin bre el papel. Sin embargo, nadie (personaje importante, se entiende) se movió en el gran pelotón. Salvo esa acción de Pérez Francés y Altig y otra anterior de Gabica a la salida de Beasain (52 kilómetros de carrera), ambas cortadas en flor, el trabajo de los demás ases se limitó a no dejar hacer ni hacer ellos tampoco.

UNA ESCAPADA QUE NO ERA PELIGROSA

Pudieron, en cambio, escapar del control de aprovisionamiento de Estella (108 kilómetros de carrera) Manzanque, Vélez y Graczyk. Esto sí se les permitía, porque ninguno de ellos era peligroso. Esta escapada fue la buena. En cambio, otra anterior con Graczyk, Bertrán, Vélez, Geldermans y el belga Sweeck (este la había provocado), también fracasaba.

El pequeño "coll" de Lizarrusti sólo servía para alargar el pelotón, que quedaba algo rezagado. Retirado Botella en Tolosa al caer a tierra, caída provocada por un perro que cruzó la calzada: Bernárdex, Bostoen, Rodríguez Escobedo... roaban en cola, optando todos ellos por abandonar. La serpiente que owesta cansaba a su vez a Barrutia, Hernández, Beréndero, Company, Messelis, Esteban

Martín, Iturat, Piñera y Rev que también se rezagaban, para terminar en Vitoria en los últimos lugares.

Pero en el compacto pelotón no había criba. Como tampoco la hubo en la ascensión al ya poderoso puerto de Lizárraga (primera categoría), aunque el paquete se fraccionase en tres grupos con escasas diferencias entre sí. Por la cima de Lizárraga pasaban Karmany, que asegura su liderato en la montaña; Julio Jiménez, José Urrestarazu, Manzanque, Guardiola, Antonio Gómez del Moral, Pauwels, Seynaeve, Stabinski, Pérez Francés. Estos fueron, por el orden citano los diez primeros, con casi todos los demás detrás. Luego, hacia Estella, reagrupamiento, para finalmente, después del control, producirse la escapada de Manzanque, Vélez y Graczyk, la fuga buena de la jornada, iniciada por el matichero y secun cada por el vitoriano Vélez, que

animado por los suyos fue quien llevó el mayor peso de la escapada, seguido de Manzanque y más tarde de Graczyk, quien más fresco y más rápido batía por menos de media rueda a Vélez en el sprint de Vitoria.

Aunque el trío de cabeza llegó a contar con cuatro minutos y medio de ventaja sobre el pelotón, en Vitoria este último había acortado diferencias, pues solamente dos minutos y 26 segundos separaban a los tres escapados del pelotón, al frente del cual entraba Altig, que continúa de líder y también en posesión del maillot amarillo.

Por lo que he visto hoy, me parece que Anquetil ha plegado y acepta la sumisión a Altig, a menos que mañana, en unión de otros españoles, intente algún golpe, porque, desde luego, lo piensan dar Gabica y Loroño.

PORRÑO

DESARROLLO DE LA JORNADA

La salida neutralizada se dio a las doce y media y los corredores partieron tras el coche del director de carrera, por la alameda de Calvo Sotelo y las calles de Hernani, Andía, Miramar, Avenida de España y Mirazoncha, hasta la Avenida de Zumalacárregui, donde a la una en punto de la tarde se dio la salida oficial.

En el lugar donde se dio la salida real, numerosísimo público asistió a la arrancada de esta décimosexta etapa, que llevará a los corredores hasta Vitoria.

A trece kilómetros de la salida de San Sebastián, los corredores marchan formando un solo grupo. Han pasado a la hora prevista. El tiempo es bueno, aunque amenaza lluvia.

Abandono del belga Bostoen

Tolosa, 12.—A los dos kilómetros de carrera ha abandonado la Vuelta el corredor Marcel Bostoen (Bélgica), por encontrarse enfermo.

Poco después se produce la primera escapada, en la que figuran los corredores Barrutia y Stabinski, que llegan a tomar una ventaja de treinta y siete segundos sobre el pelotón principal, pero después de cinco kilómetros son alcanzados por el pelotón.

El paso por la meta volante de Tolosa frente al monumento a los Caídos se ha realizado por el siguiente orden: 1. Segú; 2. Iturat; 3. Urrestarazu.

Kilómetro 42: Gabica, destacado

A 42 kilómetros de la salida de San Sebastián y dentro del horario previsto, pasaron por esta localidad los corredores de la Vuelta Ciclista. Marchaba destacado con una ventaja de cien metros Gabica y a continuación un grueso pelotón, que encabezaba Urrestarazu, que es natural de un pueblecito cercano a Beasain.

Escalando el Lizarrusti

Desde la meta volante de Tolosa los corredores atacan el primer puerto puntuable, el de Lizarrusti, de 980 metros de altura y catalogado en tercera categoría.

Todos los participantes van formando pelotón y la marcha es hasta cierto punto tranquila.

El ascenso se realiza de la siguiente forma: En cabeza marcha Seynaeve, seguido de Gómez del Moral, Stabinski, Rosa, Graczyk, Iturat, Urrestarazu y Barrutia.

A 150 metros marcha Pauwels, Stalker, Cruz y a 100 metros detrás, en pelotón en fila india y a cuyo frente figura Rudi Altig, maillot amarillo y jersey verde de la Vuelta.

Los Kas y Ferrys, dan la batallá

El paso por Beasain se ha efectuado en primer lugar por Karmany, seguido por Segú, Iturat y Urrestarazu.

A continuación pasó el pelotón. Los equipos españoles Kas y Ferrys están dando la batalla durante toda la etapa de hoy desde la salida. Los franceses luchan con enorme esfuerzo para evitar que la escapada de los ases españoles pueda comprometer su privilegiada situación.

Pérez Francés está haciendo la carrera apegado a la rueda de Altig y sin descuidar la vigilancia de Anquetil. Le asisten siempre dos o tres compañeros de su equipo.

Segú, primero en el puerto

El puerto de Lizarrusti, de tercera categoría, ha sido coronado en primer lugar por Segú, seguido de Karmany, Julio Jiménez y Urrestarazu.

El resto de los corredores pasó inmediatamente después, en pelotón.

Karmany consolida su posición en la Montaña

Por el puerto de Lizárraga, de primera categoría, ha pasado en cabeza Karmany, seguido de Jiménez Urrestarazu, Manzanque, Guardiola, Gómez del Moral, Pauwels, Seynaeve y Stabinski.

A los cuarenta segundos pasó otro pelotón integrado por Pérez Francés, Altig, Vélez, Geldermans, Corvo y Loroño. La carrera se está haciendo a un tren muy notable.

Pinchazo de Gabica

En el descenso del puerto de Lizárraga pinchó el corredor Gabica, al que esperaron cuatro compañeros de equipo.

El corredor español reparó rápidamente su avería y ayudado por sus compañeros salió en persecución del pelotón, al que se incorporaron los cinco sin dificultad.

Stabinski encabeza el pelotón al paso por Estella

Por el control de avituallamiento de Estella ha pasado en primer lugar un pelotón de unos cuarenta corredores, encabezado por Stabinski, Bertrán y Karmany.

A un minuto y treinta segundos va Marigil, seguido a pocos metros de los holandeses Westdorp, Knoops y Coehorts; más distanciados Iturat, Rogelio Hernández y Barrutia, y con más de tres minutos de diferencia, un pelotón de doce o catorce corredores.

Manzanque, Vélez y Graczyk, escapan

Poco después de Estella, Manzanque y Vélez inician una veloz escapada. El francés Graczyk salta a su rueda y los tres marchan a gran velocidad. A su paso por esta localidad, situada a 68 kilómetros de la meta, los tres corredores fugados llevan considerable ventaja al pelotón.

Por Salvatierra, los tres corredores escapados han pasado con un minuto y cuarenta y tres segundos sobre Defillippi, y a tres minutos treinta y tres segundos del pelotón general.

Llevaron los corredores 162 kilómetros de la etapa, y faltan 25 kilómetros para la meta de llegada.

A ocho kilómetros de la meta, la ventaja sobre el pelotón es de tres minutos

Los tres corredores escapados se encuentran ya a ocho kilómetros de la meta, y han ganado terreno los componentes del pelotón general que los persiguen, y que ahora es de tres minutos y cuarenta segundos.

PERFIL DE LA ETAPA DE HOY

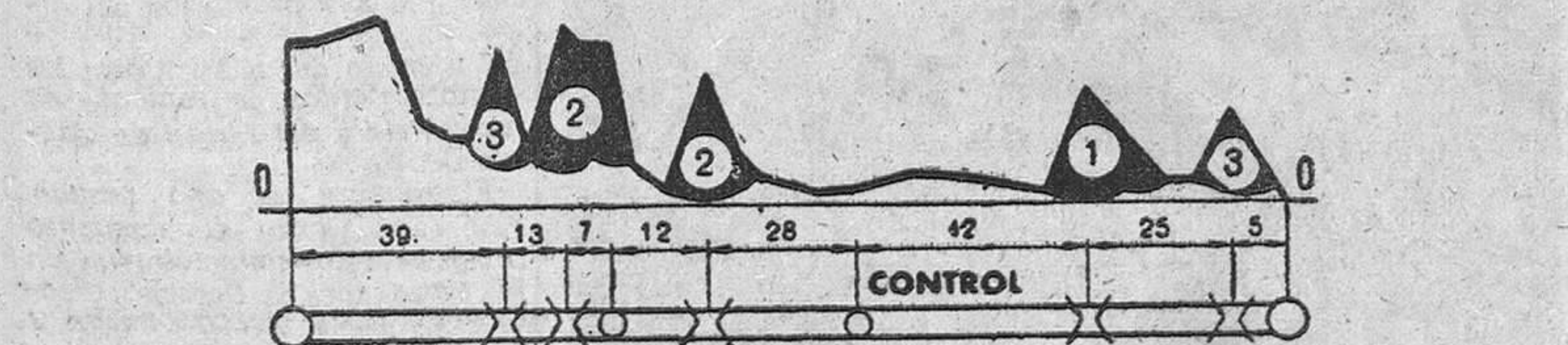


Table with columns: Kilómetros, LOCALIDADES, Horario probable. Lists distances and estimated times for various locations along the route.

SEMA se mantiene porque tiene lo que nadie tiene. Delta Loc ¡Tensión Regulada! Indeflexible. Enrollable. Sin nudos y sin torsión. Patentes mundiales de RYMLAND INDUSTRIES LTD. ¡ESTE SI ES UNICO!

Advertisement for SEMA bicycle seat, featuring an illustration of a child and the text 'SEMA Conjunto SEMA descanso perfecto... dijo SEMA y se durmió'.



LA CAIDA DE MARTIN COLMENAREJO

El corredor ciclista Martín Colmenarejo, primer español en la clasificación general, sufrió una espectacular caída en la etapa Pamplona-Bayona, al bajar un puerto, que pudo costarle la vida. Aquí lo vemos en el momento de ser atendido.—(Foto CIFRA.)

CLASIFICACIONES DE LA ETAPA

- 1.—Graczyk, 5-37-59 (con bonificación). 2.—Vélez, 5-39-29 (con bonificación) 3.—Manzanque, 5-39-00. 4.—Altig, 5-41-26. 5.—Segú, mismo tiempo. 6.—Seynaeve. 7.—Gabica. 8.—Sweeck. 9.—Nicolau. 10.—Elliot. 11.—Pérez Francés; 12. Sarazin; 13. Pauwels; 14. Mayoral; 15. Sweeck; 16. Puschel; 17. Bertrand; 18. Jiménez Quilez; 19. Geldermans; 20. Cruz; 21. Storker; 22. Pacheco; 23. Corvo; 24. Stabinski; 25. Loroño; 26. Rosa; 27. Defillippi; 28. A. G. Moral; 29. Baguet; 30. Bono; 31. Marigil; 32. Anquetil; 33. Janssens; 34. Annaert; 35. Braga; 36. Urrestarazu; 37. Karmany (todos en el mismo tiempo que Altig, 5-41-26); 38. Da Silva, 5-42-00; 39. Valada, mismo tiempo; 40. Cimoos, mismo tiempo; 41. Knoops, 5-42-05; 42. Coehorts, mismo tiempo; 43. Jiménez, 5-42-11; 44. Barrutia, 5-59-27; 45. Guardiola, mismo tiempo; 46. Martín, 5-59-33; 47. Hernández, 6-03-20; 48. Berrendero, mismo tiempo; 49. Messelis, ídem; 50. Company, ídem; 51. Iturat ídem; 52. Van Meenen, ídem; 53. Piñera, ídem; 54. Rey, 6-04-06.

- PREMIOS DE LA ETAPA: Premio a la combatividad: 1.—Vélez, 3 puntos. 2.—Manzanque, 2. General de la combatividad: 1.—Piñera 8 puntos. 2.—Manzanque, 7. 3.—Rosa, 6. 4.—Vélez, 6. For etapas para corredores españoles: 1.—Vélez. 2.—Manzanque. 3.—Segú. 4.—Gabica. General para corredores españoles: 1.—Pérez Francés. 2.—Pacheco. 3.—Gabica. Por puntos, maillot verde: 1.—Altig, 131,50 puntos. 2.—Elliot, 163. 3.—Pérez Francés, 271. Meta volante de Tolosa: 1.—Segú, 3 puntos. 2.—Iturat, 2. 3.—Urrestarazu, 1. General metas volantes: 1.—Segú, 22 puntos. 2.—Iturat, 13. 3.—Escobedo, 7. PREMIO DE LA MONTAÑA: Alto de Lizarrusti, tercera categoría: 1.—Segú, 4 puntos. 2.—Karmany, 3. 3.—Jiménez, 2. 4.—Urrestarazu, 1. Alto de Lizárraga, primera categoría: 1.—Karmany, 10 puntos. 2.—Jiménez, 9. 3.—Urrestarazu, 8. 4.—Manzanque, 7. 5.—Guardiola, 6. 6.—A. G. Moral, 5. 7.—Pauwels, 4. 8.—Seynaeve, 3. 9.—Stabinski, 2. 10.—Pérez Francés, 1. General Premio de la Montaña: 1.—Karmany, 46 puntos. 2.—Guardiola, 26. 3.—Jiménez, 24. 4.—Manzanque, 17. Premio de la desgracia Desierto. Aclaración al horario establecido en la etapa de mañana: En lugar de la una y media, que figura en el libro de ruta, la salida la tomarán a la una de la tarde. Se adelantará, pues, la salida en media hora. Boletín médico: En el transcurso de la etapa de hoy ha sufrido una caída el corredor Botella, resultando con una fuerte contusión en la articulación de la rodilla derecha que le ha obligado a abandonar la carrera. El corredor Bostoen se ha visto obligado a abandonar por padecer gastroenteritis. El corredor Bernárdex ha abandonado por padecer un cuadro gripal. Igualmente ha abandonado el corredor Rodríguez por padecer desgarramiento muscular en la pierna derecha. General por equipos: 1.—Francia, 217-53-37. 2.—Kas, 218-47-48. 3.—Bélgica, 219-09-27. 4.—Faema, 219-15-19. 5.—Ferrys, 219-21-54. 6.—Licor 43, 219-28-40. 7.—Italia, 220-01-45. 8.—Portugal, 220-43-25. 9.—Holanda, 221-29-45.

Anuncie en este diario

PULSO DE LOS DIAS

San Pedro Regalado y el milagro del Toro

Por SANTIAGO MELERO

El seráfico Fr. Pedro Regalado vino al mundo en el año 1370. Fue bautizado en la iglesia parroquial del Salvador. Ni en la vida claustral ni en el siglo perdió su nombre y apellidos verdaderos. A los tres años, huérfano de padre, versado en los estudios de Gramática latina y fortalecido el espíritu con ayunos, penitencias y obras piadosas, ingresó como novicio en la Orden franciscana. Cuando el prelado mencionó al neófito y le entregó el hábito conventual, pronunció, emocionado, estas palabras proféticas: «Hoy ha favorecido Dios mucho a la familia de los menores. En este niño la da un soldado con cuyas hazañas se ha de coronar la religión de triunfos, con cuya vida se han de pasar los hombres, con cuyo ejemplo se han de reducir muchas almas». Por el año 1400, ante la Comunidad, parientes y un público que abarrotaba el templo de San Francisco y que ya tenía noticia de las virtudes enaltecedoras de Regalado, éste formuló los votos de profesión. Desde entonces, los festos hacían que se han ocupado del Santo coinciden en que a imitación del fundador, todos sus actos estuvieron encaminados a implantar de nuevo la primitiva observancia de la regla.



En la efemérides que hoy se celebra no es mi propósito reconstituir su proceso viviente. Tampoco, por su propagación, me incumbe traer a cuento los variados prodigios y milagros que se le atribuyen. Sólo quiero destacar, de todos ellos, un hecho por demás portentoso, que ha sido relatado por sus biógrafos con sobria emoción e iluminado fervor. De aquí arranca la advocación que, siglos más tarde, ha erigido a San Pedro Regalado en protector espiritual de las huestes taurinas. El suceso, según parece, ocurrió de la siguiente manera:

Grecia la fama de santidad del franciscano. Gran número de fieles acudían a él en demanda de consejo. Esta incesante afluencia impedía que Fr. Pedro Regalado pudiera recogerse en la oración y en las prácticas devotas a que le obligaba su condición de eremita. Dispuesto a encontrar el sosiego apetecido, decidió un día abandonar el convento del Abrojo, alejándose así de los núcleos urbanos del contorno. En compañía de otro religioso se hizo al camino que conducía a la villa de Aranda, en ruta para el retiro de La Aguilera, donde pensaba permanecer largo tiempo. Enfrascado en cristiana plática, quiso el azar que al cruzar la carretera por frente a la de Valladolid,

un tropel de voces y de trotar de caballos los sacara de su animado coloquio. De pronto, mirando al punto en que sonaba tan fuerte algarabía, advirtieron la presencia de un enorme toro que venía hacia ellos. El animal tenía cubierto la boca de blanca espuma; de los lomos le brotaban anchas y profundas heridas. Se había logrado escapar, gracias a su bravura, de la Plaza de Valladolid, y huía desmoralado. Los dos frailes quedaron de momento quietos y dominados por el terror. El acompañante del Santo, empavorecido por el miedo, se ocultó instintivamente detrás de aquél. Fr. Regalado, persuadido del gravísimo riesgo que ambos corrían, imploró socorro del cielo. Mientras tanto, el cornúpeto, dando fieros ruidos, acercóse veloz y decidido a cornearlos. Pero entonces el Santo, presentándole el báculo, lo redujo a la inmovilidad y le hizo postrarse a sus pies, y así permaneció buen rato en apacible actitud, al tiempo que el favorecido varón le acariciaba las heridas y le extraía con suave cuidado los hierros de los reñones. Después le bendijo y le ordenó que se marchara, lo que el animal llevó a cabo como iluminado por racional entendimiento. Y revolviéndose contra sus perseguidores, allí absortos en la contemplación de tan singular milagro, arrebatados por el asombro, se agitaron en la Providencia había hecho objeto a los dos franciscanos, dejaron de hostigar al toro, permitiéndole vagar libremente por el campo.

La ejercitación de esta caridad, fundada en el amor a todos los seres vivientes —normas de pura estirpe franciscana—, y el poder sobrenatural demostrado ante la especie concreta del toro de Lidia, cuya siniestra peligrosidad fue capaz de transformar en inocente acatamiento, han convertido a San Pedro Regalado en el intesor ideal de la arriesgada actividad torera. De los patronazgos que ostenta, el vallisoletano y el taurino, este segundo, gremial y artístico a la vez, adquiere una mayor trascendencia. Incorporado a la Fiesta Nacional, no sólo pervive en los ruedos españoles, sino que llega a las tierras americanas donde el clarín suena. A despecho de los demás cultos que el fervor particular de cada uno invoque para sí —creencias de arraigo comarcal o de dilección preferente—, el Santo continúa prevaleciendo como guardián tutelar a la hora temeraria en que el lidiador va a encararse con la muerte, cara al público.

Metepec, en Méjico, celebra las fiestas de San Isidro Labrador

Al amanecer el día 15 de mayo, cincuenta jinetes piden a cada vecino cuarenta granos de maíz. Docientas carretas engalanadas, llevando imágenes del Santo hechas con semillas, forman la procesión

Méjico. — (Servicio especial de PYRESA). — Del valle de Méjico, a través de frondosos bosques de pinos, se pasa a la extensa planicie de Toluca, dominada por el Nevado, un volcán de casi 5.000 metros de altura. Cerca de Toluca, la capital del Estado de Méjico, hay un pueblo de sencillos campesinos. Métepec, que tiene fama por la habilidad de sus alfareros. Pero lo que da una nota pintoresca a Métepec es la popular fiesta de San Isidro, que llaman «de los locos», celebrada también allí a mediados de mayo. Es la transformación de una fiesta precolombiana en la que se adoraba a dios Tlaloc, el dios de la lluvia y la fertilidad, a través de unos antiquísimos ritos mágico-simbólicos, practicados incluso hasta nuestros días.

cuernos y las pezuñas. Todos cuelgan de los cuellos de los bueyes collares de mazorcas, de frutas y hasta de botellas de cerveza. Los campesinos envuelven los cepos de los arados y las puyas con encajes de papel de china; después visten de mujeres, mientras que los trozos que sobran de los recortes sirven como confetis, lo cual es una creación moderna. Los mozos también se disfrazan y ponen delante de sus rostros las más complicadas máscaras.



CINCUENTA JINETES DE CAPAS ROJAS

Desde la madrugada, cincuenta jinetes envueltos en capas rojas se distribuyen por las calles de Métepec. Cuando los vecinos ven llegar a uno de estos mayordomos de las fiestas, cierran los portones. El jinete llama, y después de la correspondiente pregunta acerca de su personalidad, vuelve a abrirse el portón. El jinete se inclina sobre la muestra y tiende su mano, que es estrechada. Mientras tanto, dice:

«Soy un humilde servidor de nuestro señor San Isidro Labrador y de sus finas personas. Llego a esta casa católica, apostólica y romana.»

Su castellano es arcaico, pero tiene un resaca caballeresco y amable. Su discurso es largo, y mientras tanto mantiene la mano del dueño de la casa asida. Después termina diciendo:

«En nombre de los labradores de este pueblo, este humilde servidor se permite solicitar de los distinguidos inquilinos de esta residencia cuarenta granos de maíz, invocando que el Santo proteja a esta familia y sus siembras. Amén.»

De un morral de manta bordada saca un plato, en tanto que de otro unas galletas. Pone sobre el plato la ofrenda de la abundancia. El dueño de la casa, que ha escuchado devotamente, toma las galletas y en su lugar pone unas monedas de cobre para pagar así los cuarenta granos de maíz. El mayordomo, con la brida, aguja el trozo de su jamelgo y se adelanta de los restantes jinetes. Se detiene delante de un portón que se acaba de cerrar. Llama y empieza de nuevo el ritual.

De las amplias calles de Métepec llegan sin prisa los campesinos con sus bestias. Poco a poco, en el atrio se juntan los hombres disfrazados, los arados y las yuntas en traje de gala. Son docientos indios con prendas de mujer, representando damas de la capital, aztecas precortesianas, cada uno vestido según su gusto y su fantasía. Hay viejos con pelucas rubias, sombrillas extraordinarias y faldas hasta el suelo. Tienen las caras pintadas y en los brazos llevan enfiesto, muñecas modernas o de trapo, que cumplen su papel.

Cuatrocientos hombres disfrazados y cuatrocientas puyas adornadas pujan los lomos de otros tantos bueyes. Con los materiales más pobres, los campesinos de Métepec componen los trajes más extravagantes y fantásticos, con cuero y madera, hacen máscaras, ya sean trágicas, ya cómicas, pero todas sumamente interesantes.

Docientos yugos sostienen docientos cuartos compuestos con semillas. Ninguno de los mosaicos se pareciera; ningún buey, ningún ángel, ningún San Isidro es parecido a otro.

«PEDIMOS AGUA A SAN ISIDRO»

Los cincuenta caballeros con la capa roja del patrono galopan entre las yuntas y los arados conduciendo la procesión. Vuelan sus capas y el rojo domina desde lo alto el cortejo. La procesión da la vuelta al atrio. Cada uno de los docientos grupos

se detiene delante de la imagen que representa al Santo. Entonces, el sacerdote, desde el balcón de la antigua iglesia, traza en el aire una cruz y arroja agua bendita sobre sus fieles, sobre las carretas, sobre los animales y sobre los arados. Y los campesinos oran pidiendo al Santo que llueva, que agüita, e hijos esnos y fuertes.

Y el cortejo sale ya del atrio. Los camuflados punzan a los animales, mientras que los cuadros de semillas, demasiado altos y anchos, pasan con muchas dificultades por debajo de los arcos. Cuando en medio de una nube de polvo aparece la última yunta, la primera ya ha pasado la calle principal de Métepec. Le sigue, encima de un camión, la misma imagen del Santo. Encabeza la procesión un hombre con fusta, sobre un magnífico caballo. El jinete pide paso e invoca el nombre del Santo. Después explica el motivo: «Pedimos agua a nuestro señor San Isidro.»

Es la eterna demanda del campo con su eterno y abnegado sacrificio. Desde hace miles de años piden agua a San Isidro. Desde hace miles de años él la envía. En cualquier momento nace la misma plegaria.

Y de los labios de los campesinos surgen, espontáneas, las oraciones. Nadie sino la vida misma se las ha enseñado. Y en todos los idiomas y en todas las latitudes: «Te rogamos que las semillas fecunden bajo la tierra, que todo nazca y crezca: el maíz y los niños; te rogamos que nos lleve muchos, para que puedan trabajar la tierra con el agua que tú nos bendices, y así comer de ella, ellos y sus hijos. Cuantos caballos, bueyes, burritos o arados tenemos para trabajar la tierra, nada serían, puesto que sin tí sería nuestra tierra polvo. Mira, buen Labrador, que cada mujer lleva su niño; mándanos lluvia y niños y nosotros te honraremos siempre, hasta el fin de los siglos.»

METEPEC RECIBE LAS BENDICIONES

Siendo pequeña, los padres de Sofia decidieron que ésta estudiase en una escuela para niñas situada en las afueras de Atenas, y en ella compartió su pupitre con la hija de una sirvienta. Después cursó estudios durante varios años en Alemania, en un colegio subvencionado por el hermano de su madre, Jorge de Hannover. En 1938, al regresar a su patria, la Princesa griega empieza a dedicarse plenamente a sus deberes sociales.

Sofia de Grecia tuvo que abandonar su país en unión de sus augustos padres y hermanos, y del entonces monarca helénico Jorge II, en 1941, cuando Hitler, tras el fracaso de la invasión italiana, ordena atacar a Grecia. La familia real marcha entonces en avión a la isla de Creta y se establece en Neápoli, donde el primer día de su llegada Sofia estuvo a punto de perecer en un bombardeo, de no haber sido por la intervención de una humilde mujer que acudió en socorro de la entonces niña. En Creta, los reyes Pablo y Federica y sus hijos viven en una casa modestísima, en la que apenas disponen de mobiliario.

EMIGRANTE:

Todo el que salga de España para TRABAJAR o para REUNIRSE CON SUS FAMILIARES en el extranjero, debe hacerlo con pasaporte tramitado a través del Instituto Español de Emigración, para evitar que las autoridades del país de destino o nieguen el permiso de residencia. Acudir al INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION, que os informará GRATUITAMENTE.

La vida: actualidad y reportaje

LA CASA REINANTE MAS ANTIGUA Y MAS ILUSTRE, ES LA GRIEGA

Sofia lleva en sus venas sangre danesa, alemana y rusa

Tiene temperamento democrático y es tratada por sus padres y por la Corte sin protocolo alguno

La prometida de don Juan Carlos es una mujer de veinticuatro años, de temperamento tranquilo y extraordinaria belleza

Extremadamente religiosa y amante de los niños, su pasión hacia ellos le indujo a hacerse enfermera puericultora

La princesa Sofia de Grecia, hija primogénita de los reyes Pablo y Federica, nació el 2 de noviembre de 1938 en Psychico, un barrio de Atenas. Su padre, el rey Pablo, subió al Trono en 1947, al morir su hermano Jorge II, el monarca que recobró el Poder merced a la voluntad plebiscitaria del pueblo helénico. La reina Federica, su madre, nació en Alemania, y es nieta del emperador Guillermo II. Los dos hermanos de Sofia, Constantino, príncipe heredero, e Irene, nacieron durante la segunda guerra mundial, esta última en la Unión Sudafricana, precisamente en casa del mariscal Smuts, quien la apadrinó.



La prometida de S. A. R. el príncipe don Juan Carlos es una mujer de temperamento tranquilo y extraordinaria belleza. Posee una gran estatura, tez clara y ojos azules, y se dice que su figura recuerda enormemente a la de su abuela, quien llevaba su mismo nombre, la reina Sofia de Grecia. Es muy natural y sencilla en sus ademanes, extremadamente religiosa, y amante de los niños, y su pasión hacia ellos le indujo a hacerse enfermera puericultora. En su calidad de tal atiende a una guardería infantil. Habla correctamente el inglés y el alemán y tiene gran interés por la arqueología, la música y la pintura, arte que se dice practica con gran soltura, al igual que la prima hermana de su padre, la duquesa de Kent. La Princesa griega es también una enamorada de la vida al aire libre y practica los deportes acuáticos, la equitación y el esquí. Desde muy joven estuvo interesada por las actividades desarrolladas por la rama femenina de los "boy-scouts" o exploradores. Ha sido jefe supremo de las Guías Femeninas griegas.

Sofia de Grecia, al igual que toda la familia real helénica, es muy querida y respetada por su pueblo. Los griegos conocen su temperamento democrático y saben que es tratada por sus padres y por la Corte sin protocolo alguno. En 1956, como en ocasiones anteriores, la reina Federica y su hija mayor hicieron un viaje por Grecia occidental y central para conocer el progreso de la actividad social del país, que fue verdaderamente memorable, dada la acogida que los habitantes de las ciudades y pueblos griegos brindaron a las reales personas.

Hace algunos años Sofia acudió a Holanda con motivo de la puesta de largo de la heredera del Trono flamenco. También ha visitado Francia con ocasión de la boda de la princesa Elena, hija del Conde de París. En 1954 realizó un cruce por el Egeo en unión de varias personalidades de sangre real, entre ellas S. A. R. el príncipe don Juan Carlos.

La dinastía griega

La dinastía griega no tiene, ni puede tener, sangre helénica en sus venas. Cuando, hace ciento treinta y un años, Grecia consiguió su independencia (en un territorio estrecho que no correspondía a sus derechos), los griegos, que carecían de una Casa reinante nacional, llamaron, primero, al príncipe Otto de Baviera, y luego al príncipe Jorge de Dinamarca, bisabuelo de la gentil prometida. La dinastía danesa descendió de los duques de Schleswig-Holstein, que reinan en Dinamarca desde la segunda mitad del siglo XV; es decir, que el fundador de la nueva dinastía, Cristian I, era contemporáneo de Enrique IV de Castilla y de la primera mitad del reinado de Isabel la Católica. No

sería fácil, pues, encontrar Casa reinante más antigua y más ilustrada. Jorge I de Grecia se casó con la gran duquesa Olga de Rusia. Su primogénito y sucesor, Constantino, tuvo por esposa a la princesa Sofia, hermana de Guillermo II de Alemania. También es alemana, de la misma familia, la reina Federica. Resulta, pues, que la princesa Sofia lleva en sus venas sangre danesa, alemana y rusa.

Su Alteza Real el Príncipe Don Juan Carlos

Su Alteza Real don Juan Carlos de Borbón y Borbón, hijo de S. A. R. los Condes de Barcelona, don Juan de Borbón y Battenberg, y doña María de las Mercedes de Borbón y Orleans, nació en Roma, el 5 de enero de 1938, y fue bautizado por el entonces cardenal Pacelli, y posteriormente Papa con el nombre de Pío XII, en la capilla de la Orden de Malta, de la capital italiana. Fueron sus padrinos S. M. la Reina doña Victoria Eugenia de Battenberg y S. A. R. don Carlos de Borbón, quien estuvo representado en la ceremonia por S. A. R. el Infante don Jaime.

Hasta 1941, año de la muerte de Su Majestad el Rey don Alfonso XIII, el príncipe don Juan Carlos permaneció en Roma, y ese mismo año, en unión de su augusta familia, se trasladó a Lausana, en Suiza, donde comenzó sus estudios. Acude al colegio de los PP. Marianistas, y aquí permanece hasta 1945, estudiando en unión de sus primos don Alfonso y don Gonzalo de Borbón y Dampierre. Tiene como preceptor a don Eugenio Vegas Latapied.

En 1945, los Condes de Barcelona y sus hijos acuerdan fijar su residencia en Estoril (Portugal). Tres años más tarde, el príncipe don Juan Carlos y su hermano, don Alfonso, tienen en Madrid, a la finca "Las Jarrillas", para iniciar los estudios



Sofia, con su hermano, el príncipe Constantino, heredero del trono.

del Bachillerato, siendo preceptor en esta época don José Garrido. En 1949, don Juan Carlos y su hermano van a San Sebastián y fijan su residencia en el Real Palacio de Miramar, donde continúan su formación intelectual. Mientras tanto, y al finalizar cada curso del Bachillerato, Sus Altezas se trasladan todos los años al comenzar el verano a Madrid, con el fin de examinarse en el Instituto de San Isidro, donde, siendo niño, también se presentaba a examen el Conde de Barcelona.

El futuro esposo de la princesa Sofia de Grecia concluyó brillantemente sus estudios de Bachiller en 1954, tras obtener las mejores calificaciones. Este mismo año pasa a residir al palacio del Duque de Montellano y tiene un nuevo preceptor: el teniente general don Carlos Martínez de Campos, duque de la Torre.

En julio de 1955, el "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" publicó un decreto mediante el cual don Juan Carlos de Borbón era nombrado caballero cadete de la Academia General Militar. Durante su estancia en la Academia de Zaragoza tuvo singular relieve el acto de Jura de la Bandera por el Príncipe, cuyo acontecimiento fue destacado tanto por la prensa nacional como por la extranjera. En 1957, terminados sus estudios en la Academia General, el Príncipe fue nombrado caballero guardiá-marina de primera. Durante su permanencia en la Escuela Naval de Marín, don Juan Carlos embarcó en el buque-escuela "Juan Sebastián Elcano", en el que realizó el reglamentario viaje de prácticas.

En septiembre de 1958, S. A. R. se incorpora a la Academia General del Aire, donde siguió el curso como alumno de la XIV promoción de aquel Centro, y en julio del siguiente año recibió el título de piloto militar. Dos meses antes, el Príncipe don Juan Carlos participó en el desfile conmemorativo de la Victoria, en unión de sus compañeros cadetes de la Academia del Aire. El 12 de diciembre, en el acto celebrado en Zaragoza con motivo de la entrega de despachos a la XIV promoción del Arma de Infantería, el Ministro del Ejército dio a Su Alteza los nombramientos de teniente de Infantería y del Aire y de alférez de Navio.

Finalmente, el año pasado, don Juan Carlos dio comienzo a sus estudios universitarios en las Facultades de Derecho, Ciencias Políticas y Económicas y Filosofía y Letras de Madrid.

Su Alteza Real el Príncipe don Juan Carlos ha recorrido ya casi toda España. Conoce el arte y la historia de casi todas nuestras capitales y de muchas de nuestros pueblos. Ha tratado con distintas autoridades, intelectuales, hombres de negocios y gentes del pueblo. Su preocupación por lo social le ha llevado hasta visitar los principales Centros sociales, las Escuelas de Formación Profesional, etc.

El Príncipe es un apasionado deportista, al que entusiasman la navegación a vela, el esquí acuático, la natación, el golf y la equitación.

Su Alteza Real el Príncipe Don Juan Carlos

Su Alteza Real don Juan Carlos de Borbón y Borbón, hijo de S. A. R. los Condes de Barcelona, don Juan de Borbón y Battenberg, y doña María de las Mercedes de Borbón y Orleans, nació en Roma, el 5 de enero de 1938, y fue bautizado por el entonces cardenal Pacelli, y posteriormente Papa con el nombre de Pío XII, en la capilla de la Orden de Malta, de la capital italiana. Fueron sus padrinos S. M. la Reina doña Victoria Eugenia de Battenberg y S. A. R. don Carlos de Borbón, quien estuvo representado en la ceremonia por S. A. R. el Infante don Jaime.

Hasta 1941, año de la muerte de Su Majestad el Rey don Alfonso XIII, el príncipe don Juan Carlos permaneció en Roma, y ese mismo año, en unión de su augusta familia, se trasladó a Lausana, en Suiza, donde comenzó sus estudios. Acude al colegio de los PP. Marianistas, y aquí permanece hasta 1945, estudiando en unión de sus primos don Alfonso y don Gonzalo de Borbón y Dampierre. Tiene como preceptor a don Eugenio Vegas Latapied.

En 1945, los Condes de Barcelona y sus hijos acuerdan fijar su residencia en Estoril (Portugal). Tres años más tarde, el príncipe don Juan Carlos y su hermano, don Alfonso, tienen en Madrid, a la finca "Las Jarrillas", para iniciar los estudios



Sofia de Grecia, amante de los niños, siguió un curso de enfermera puericultora en el estado alemán, en la Guardería Infantil.